

motofurgone  
three - wheeler  
moto - fourgon  
lastenroller

**Lambretta**

450

550

catalogo ricambi  
spares catalogue  
catalogue rechanges  
ersatzteilleiste

**INNOCENTI** DIVISIONE MOTORI

**motofurgone  
three-wheeler  
moto-fourgon  
lastenroller**

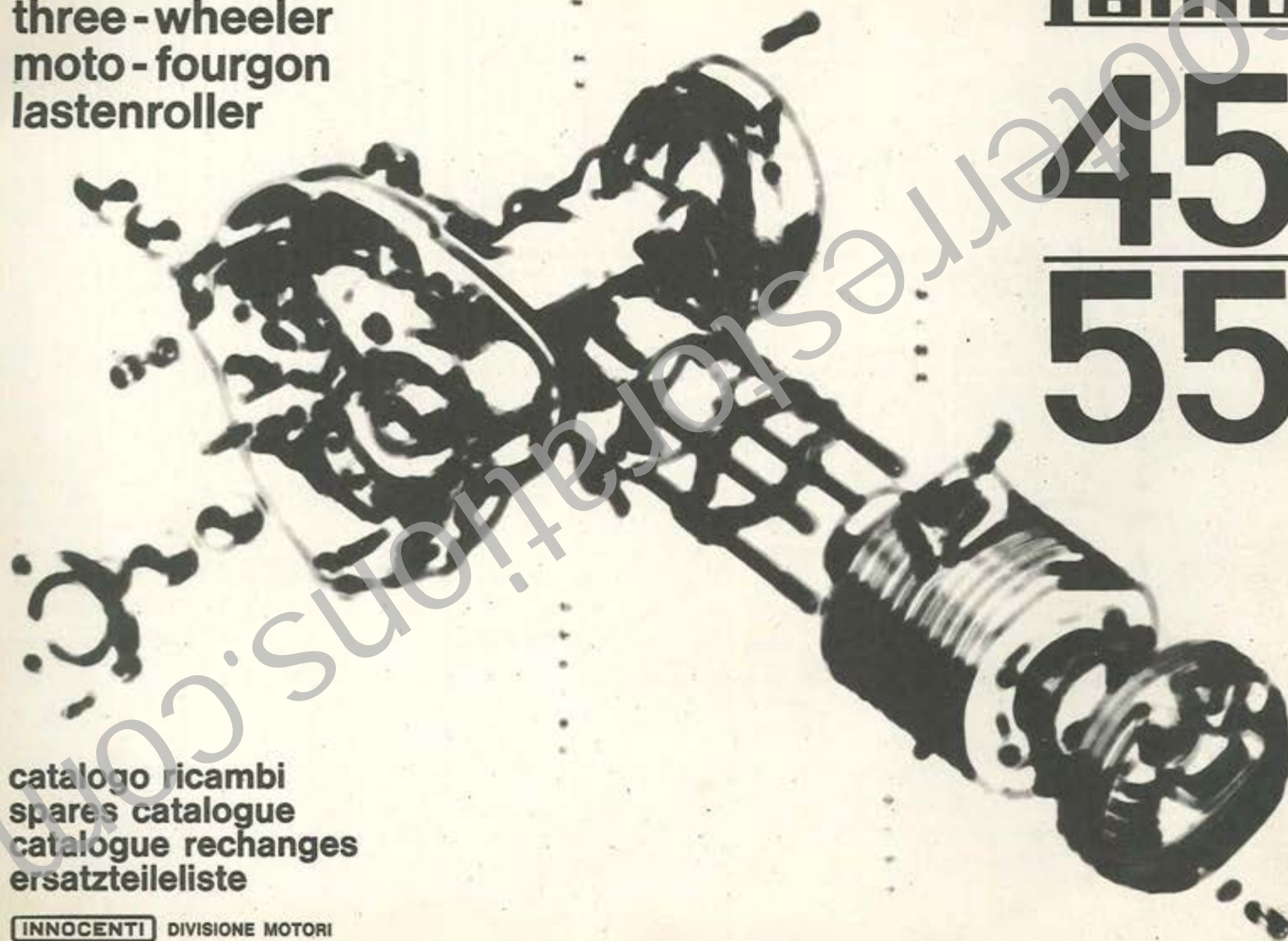
**Lambro**

**450**

**550**

**catalogo ricambi  
spares catalogue  
catalogue rechanges  
ersatzteilleiste**

**INNOCENTI** DIVISIONE MOTORI



Per le ordinazioni che effettuerete direttamente alle nostre case costruttrici di carburatori, contachilometri e volani magneti, vogliate consultare l'indice ove sono riportate le matricole dei fornitori.

Please consult for the orders you may address directly to our constructors of carburettors, speedometers and magneto flywheels, the index where the purveyor numbers are indicated.

Veillez consulter pour les commandes que vous pourrez remettre directement à nos constructeurs de carburateurs, compteurs et volants magnétiques, l'index où les numéros des fournisseurs sont indiqués.

Bitte ziehen Sie für die Aufträge welche Sie unmittelbar an unsere Verfertiger von Vergasern, Tachometern und Magnetzündern übergeben können, den Index zu Rate wo die Lieferant-Verzeichnisnummern angegeben sind.

Tutti i diritti di riproduzione del presente catalogo sono riservati alla INNOCENTI - Milano  
Le denominazioni dei pezzi di ricambio, il testo ed il sistema di numerazione non possono essere stampati o tradotti né integralmente né parzialmente senza autorizzazione scritta della INNOCENTI - Milano

Copyright by INNOCENTI - Milano

| Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | Indice delle tavole<br>Index of sections<br>Table des matières<br>Inhaltsverzeichnis der Tafeln                        | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | Indice delle tavole<br>Index of sections<br>Table des matières<br>Inhaltsverzeichnis der Tafeln                                    | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | Indice delle tavole<br>Index of sections<br>Table des matières<br>Inhaltsverzeichnis der Tafeln  | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | Indice delle tavole<br>Index of sections<br>Table des matières<br>Inhaltsverzeichnis der Tafeln                               |
|---------------------------------------|--|---------------------------------------|--|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---|
| I                                     | Carter motore<br>Crankcase<br>Carter moteur<br>Motorgehäuse  | VIII                                  | Epuratore e carburatore<br>Air cleaner and carburettor<br>Filtre à air et carburateur<br>Luftfilter und Vergaser                   | XV                                    | Cabina<br>Cabin<br>Cabine<br>Kabine  | XXII                                  | Accessori<br>Accessories<br>Accessories<br>Zubehör  |
| II                                    | Manovellismo<br>Crankshaft and piston<br>Embiellage<br>Kurbeltrieb   | IX                                    | Scatola differenziale<br>Differential casing<br>Boîtier de différentiel<br>Differentialgehäuse                                     | XVI                                   | Sedile, Tappeti<br>Seats, mats<br>Sièges, Tapis<br>Sitze, Gummibelag   | XXIII                                 | Cassone chiuso (175 cc)<br>Van body (175 cc)<br>Caisson fermé (175 cc)<br>Geschlossener Ladekasten<br>(175 cc)                |
| III                                   | Frizione<br>Clutch<br>Embrayage<br>Kupplung  | X                                     | Trasmissione<br>Transmission<br>Transmission<br>Antrieb  | XVII                                  | Impianto elettrico<br>Electrical system<br>Équipement électrique<br>Elektrische Anlage   | XXIV                                  | Cassone chiuso (200 cc)<br>Van body (200 cc)<br>Caisson fermé (200 cc)<br>Geschlossener Ladekasten<br>(200 cc)                |
| IV                                    | Carter cambio<br>Gearbox<br>Carter de vitesses<br>Getriebegehäuse  | XI                                    | Telaio<br>Frame<br>Châssis<br>Rahmen   | XVIII                                 | Volano magnete, alternatore<br>Flywheel magneto, alternator<br>Volant magnétique, alternateur<br>Magnetzündler, Wechselstromge-<br>nerator | XXV                                   | Cassone a sponde basse (175 cc)<br>Pick-up body (175 cc)<br>Caisson à ridelle basses (175 cc)<br>Offener Ladekasten (175 cc)  |
| V                                     | Cambio e avviamento<br>Gearbox and starter<br>Boîte de vitesses et démarreur<br>Wechselgetriebe und Anlasser           | XII                                   | Forcella, Contachilometri, Manu-<br>bric<br>Fork, Speedometer, Handlebar<br>Fourche, Compteur, Guidon<br>Gabel, Tachometer, Lenker | XIX                                   | Alternatore: componenti<br>Alternator: component parts<br>Alternateur: pièces composantes<br>Wechselstromgenerator: Bestand-<br>teile      | XXVI                                  | Cassone a sponde basse (200 cc)<br>Pick-up body (200 cc)<br>Caisson à ridelles basses (200 cc)<br>Offener Ladekasten (200 cc) |
| VI                                    | Raffreddamento, riscaldamento<br>Cooling system, heating<br>Refroidissement, chauffage<br>Kühlung, Heizung             | XIII                                  | Ruote<br>Wheels<br>Roues<br>Räder  | XX                                    | Dinamotore<br>Dynamotor<br>Dynamoteur<br>Dynamotor   | XXVII                                 | Tergicristallo Bosch e SWF<br>Bosch and SWF windscreen wiper<br>Essuie-glace Bosch et SWF<br>Bosch und SWF Scheibenwischer    |
| VII                                   | Alimentazione e scarico<br>Tank and exhaust system<br>Réservoir et système d'échappe-<br>men<br>Tank und Auspuffanlage | XIV                                   | Freni idraulici e a mano<br>Hydraulic and hand brakes<br>Freins hydrauliques et à main<br>Hydraulische und Handbremsen             | XXI                                   | Comandi vari<br>Control cables<br>Câbles de commande<br>Betätigungsseilzüge  |                                       |   |

**Lambro 450**



41/9-028

**Lambro**  
INNOCENTI

**Lambro 550**



42/9-029

INNOCENTI

## Carter motore

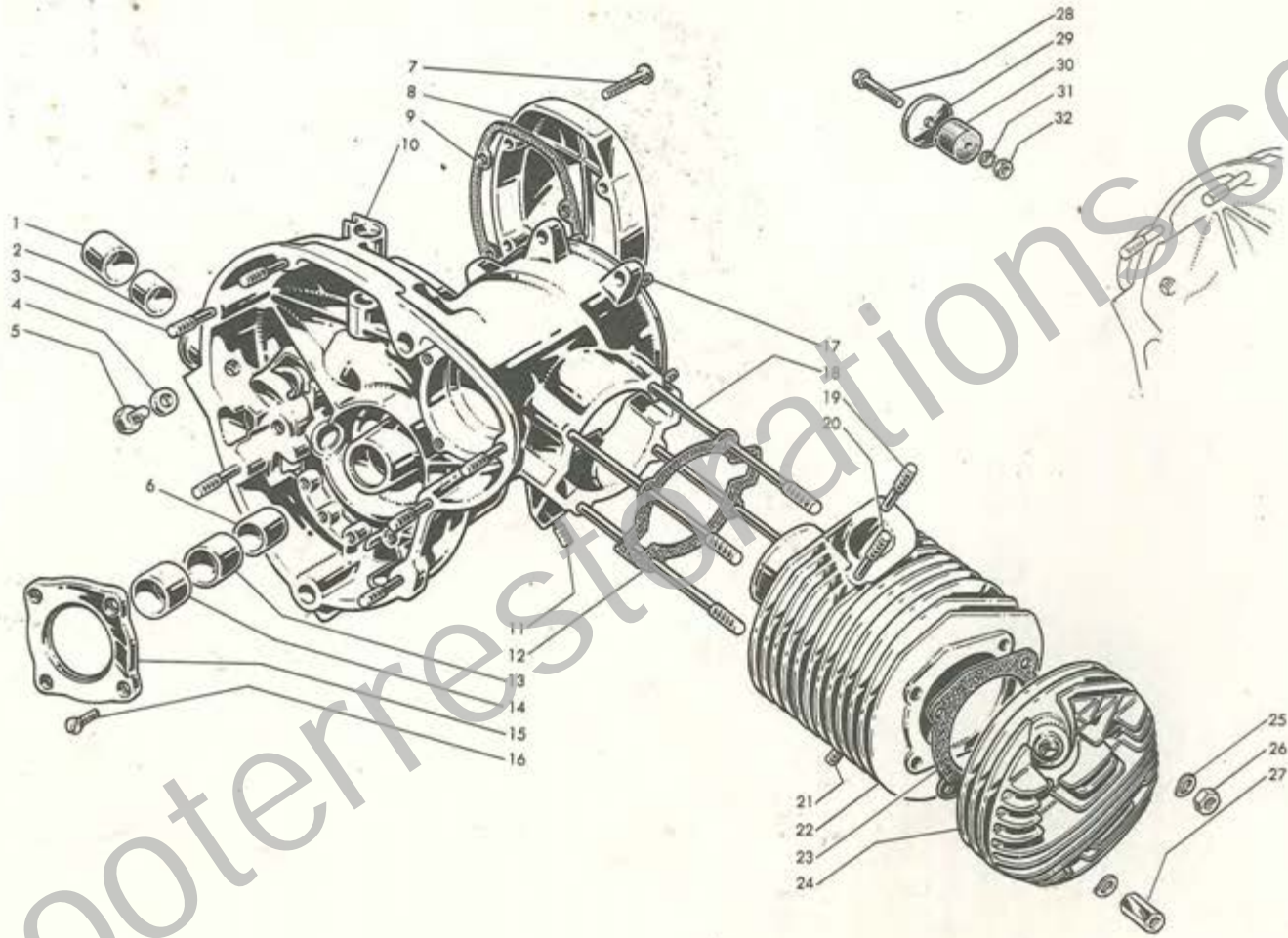
## Crankcase

## Carter moteur

## Motorgehäuse

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione   | Description   | Désignation   | Benennung  | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---|---|---|--|------------|
| 1         | 19030026            | Bussola   | Bush  | Bague   | Büchse   | 1          |
| 2         | 41010074            | Bussola   | Bush  | Bague   | Büchse   | 1          |
| 3         | 41010004            | Prigioniero   | Stud  | Goujon  | Stiftschraube  | 1          |
| 4         | 14010014            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung   | 1          |
| 5         | 41033007            | Tappo livello olio  | Oil level plug  | Bouchon niveau huile  | Ölstandschraube  | 1          |
| 6         | 19030026            | Bussola   | Bush  | Bague   | Büchse   | 1          |
| 7         | 41010066            | Vite  | Screw   | Vis   | Schraube   | 1          |
| 8         | 41010054            | Coperchio rinvio avv.   | Cover, k/start  | Couvercle démarreur   | Anwerferdeckel   | 4          |
| 9         | 41010055            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung   | 1          |
| 10        | 42010060            | Carter motore con figg. 1, 2, 3, 6, 11, 13, 14, 17, 18                      | Crankcase with fig. 1, 2, 3, 6, 11, 13, 14, 17, 18                        | Carter moteur avec fig. 1, 2, 3, 6, 11, 13, 14, 17, 18                            | Motorgehäuse mit Abb. 1, 2, 3, 6, 11, 13, 14, 17, 18                       | 1          |
| 11        | 41010012            | Prigioniero braccio sinistro  | Stud for L.H. arm   | Goujon pour bras gauche   | Stiftschraube zum linken Lagerblech  | 2          |
|           | 41010013            | Prigioniero braccio destro  | Stud for R.H. arm   | Goujon pour bras droit  | Stiftschraube zum rechten Lagerblech                                       | 2          |
| 12        | 42010005            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung   | 1          |
| 13        | 41030034            | Distanziale   | Distance piece  | Entretoise  | Abstandstück   | 1          |
| 14        | 19030025            | Bussola   | Bush  | Bague   | Büchse   | 1          |
| 15        | 41010002            | Flangia cuscinetto  | Flange  | Bride   | Klemmflansch   | 1          |
| 16        | 71300616            | Vite  | Screw   | Vis   | Schraube   | 1          |
| 17        | 19010009            | Prigioniero   | Stud  | Goujon  | Stiftschraube  | 4          |
| 18        | 19210013            | Prigioniero   | Stud  | Goujon  | Stiftschraube  | 3          |
|           | 19210014            | Prigioniero maggiorato  | Stud (oversize)   | Goujon (majoré)   | Stiftschraube (übermasst)  | 4          |
| 19        | 19011012            | Prigioniero lungo per pipa  | Stud, long, for manifold  | Goujon long pour pipe d'adm.  | Stiftschraube (lang) für Ansaugkrümmer                                     | 1          |
| 20        | 19011013            | Prigioniero corto per pipa  | Stud, short, for manifold   | Goujon court pour pipe d'adm.   | Stiftschraube (kurz) für Ansaugkrümmer                                     | 1          |
| 21        | 19011008            | Prigioniero per tubo di scarico   | Stud for exhaust tube   | Goujon pour tube d'échapp.  | Stiftschraube für Auspuffrohr  | 1          |
| 22        | 41911010            | Cilindro con prigionieri  | Cylinder with studs   | Cylindre avec goujons   | Zylinder mit Stiftschrauben  | 2          |
|           | 42911010            | Cilindro con prigionieri  | Cylinder with studs   | Cylindre avec goujons   | Zylinder mit Stiftschrauben  | 1          |
|           | 41911010            | Gruppo cilindro composto dalle figg. 22 (tav. I) - 11, 12, 13, 16 (tav. II) | Cylinder assy consisting of fig. 22 (Sect. I) - 11, 12, 13, 16 (Sect. II) | Ensemble cylindre consistant de fig. 22 (Planche I) - 11, 12, 13, 16 (Planche II) | Zylindergruppe bestehend aus Abb. 22 (Tafel I) - 11, 12, 13, 16 (Tafel II) | 1          |
|           | 42911010            | Gruppo cilindro composto dalle figg. 22 (tav. I) - 11, 12, 13, 16 (tav. II) | Cylinder assy consisting of fig. 22 (Sect. I) - 11, 12, 13, 16 (Sect. II) | Ensemble cylindre consistant de fig. 22 (Planche I) - 11, 12, 13, 16 (Planche II) | Zylindergruppe bestehend aus Abb. 22 (Tafel I) - 11, 12, 13, 16 (Tafel II) | 1          |
| 23        | 41011019            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung   | 2          |
|           | 42011003            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung   | 1          |
| 24        | 41011018            | Testina   | Cylinder head   | Culasse   | Zylinderkopf   | 1          |
|           | 42011002            | Testina   | Cylinder head   | Culasse   | Zylinderkopf   | 1          |
| 25        | 83100008            | Rondella elastica   | Spring washer   | Rondelle élastique  | Federscheibe   | 1          |
| 26        | 82008012            | Dado  | Nut   | Ecrou   | Mutter   | 4          |
| 27        | 19010007            | Dado  | Nut   | Ecrou   | Mutter   | 3          |
|           |                     |   |   |   |  | 1          |

□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc — nur für 175 cc.  
 ○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc — nur für 200 cc.



41/9  
42/9-001



## Carter motore

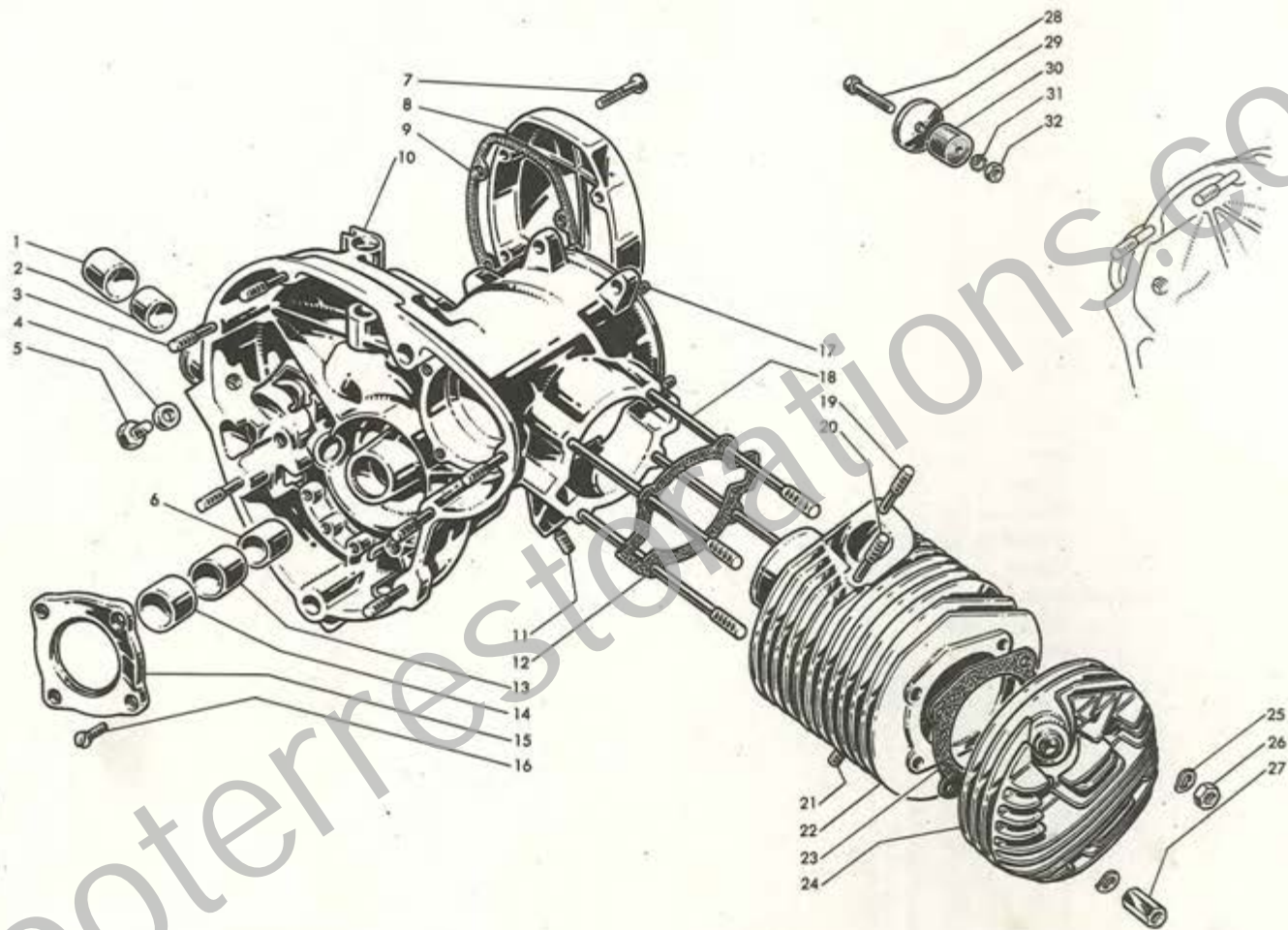
## Crankcase

## Carter moteur

## Motorgehäuse

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                                  | Description                           | Désignation                              | Benennung                               | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|--|---------------------------------------|--|---|------------|
| —         | 42030110 ☆          | Tappo completo con fig. 28 - 29 - 30 - 31 - 32 | Plug with fig. 28 - 29 - 30 - 31 - 32 | Bouchon avec fig. 28 - 29 - 30 - 31 - 32 | Stopfen mit Abb. 28 - 29 - 30 - 31 - 32 | 1          |
| 28        | 81108136 ☆          | Vite   | Screw                                 | Vis                                      | Schraube                                | 1          |
| 29        | 19010035 ☆          | Rondella                                       | Washer                                | Rondelle                                 | Scheibe                                 | 1          |
| 30        | 42030037 ☆          | Tampone  | Buffer                                | Tampon                                   | Puffer                                  | 1          |
| 31        | 83130050 ☆          | Rondella                                       | Washer                                | Rondelle                                 | Scheibe                                 | 1          |
| 32        | 82058009 ☆          | Dado   | Nut                                   | Ecrou                                    | Mutter                                  | 1          |

☆ solo per avviamento elettrico — for electric starter only — seulement pour démarreur électrique — nur für elektrischen Anlasser.



41/9  
42/9 - 001

## Manovellismo

## Crankshaft and piston

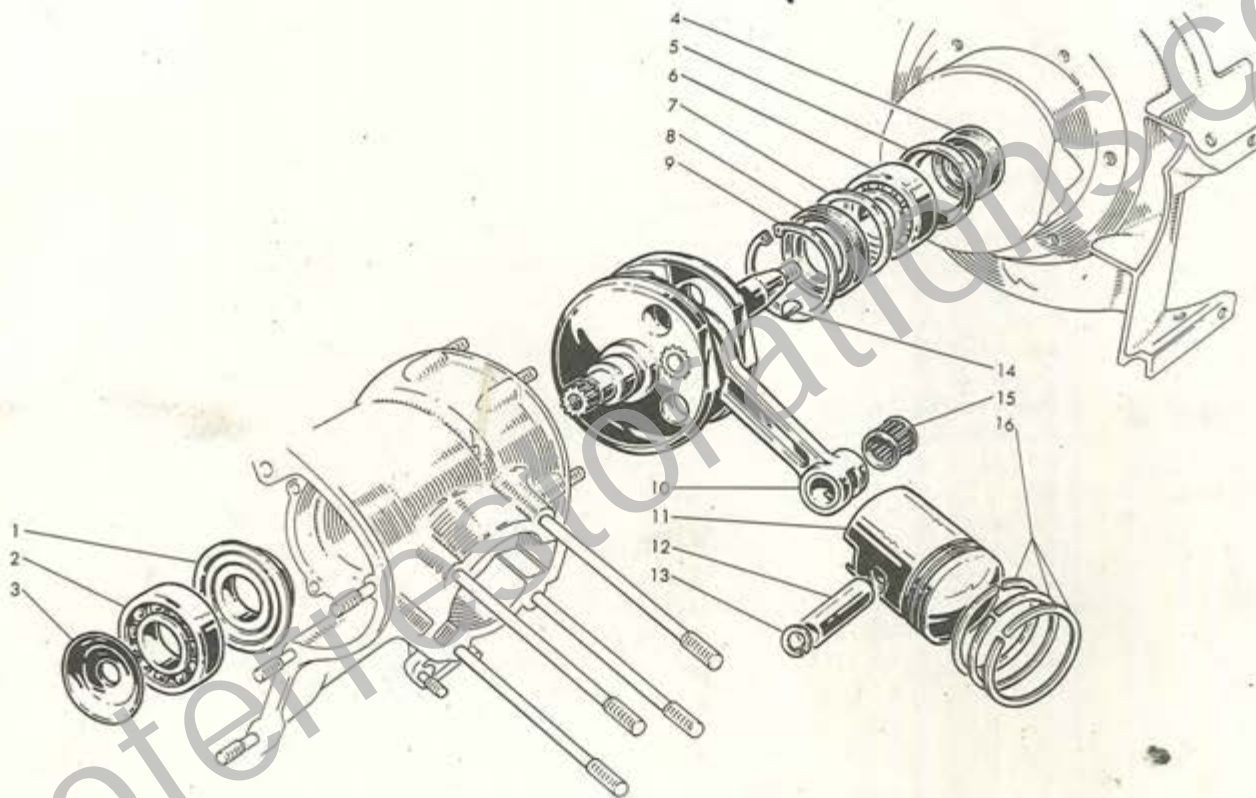
## Embiellage

## Kurbeltrieb

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                | Description             | Désignation              | Benennung               | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|------------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|------------|
| 1         | 41012008            | Guarnizione (33 x 50 x 6)    | Oil seal                | Joint d'étanchéité       | Dichtring               | 1          |
| 2         | 19012031            | Cuscinetto                   | Ball bearing            | Roulement                | Kugellager              | 1          |
| 3         | 19012041            | Rondella paraolio            | Oil protector washer    | Rondelle pare-huile      | Schutzteller            | 1          |
| 4         | 19012039            | Guarnizione (25 x 42 x 6)    | Oil seal                | Joint d'étanchéité       | Dichtring               | 1          |
| 5         | 19012038            | Scodellino per guarnizione   | Retaining cup           | Cuvette de retenu joint  | Dichtungsgehäuse        | 1          |
| 6         | 19012034            | Cuscinetto                   | Ball bearing            | Roulement                | Kugellager              | 1          |
| 7         | 19012037            | Distanziale                  | Spacer                  | Entretoise               | Distanzstück            | 1          |
| 8         | 19012036            | Guarnizione (35 x 52 x 6)    | Oil seal                | Joint d'étanchéité       | Dichtring               | 1          |
| 9         | 73250052            | Anello elastico              | Circlip                 | Circlip                  | Seegerring              | 1          |
| 10        | 19212140 □          | Albero motore con fig. 15    | Crankshaft with fig. 15 | Vilebrequin avec fig. 15 | Kurbelwelle mit Abb. 15 | 1          |
|           | 42012140 ○          | Albero motore con fig. 15    | Crankshaft with fig. 15 | Vilebrequin avec fig. 15 | Kurbelwelle mit Abb. 15 | 1          |
| 11        | 19712090 □          | Pistone Ø 62                 | Piston                  | Piston                   | Kolben                  | 1          |
|           | 19712100 □          | Pistone Ø 62,2               | Piston                  | Piston                   | Kolben                  | —          |
|           | 19712110 □          | Pistone Ø 62,4               | Piston                  | Piston                   | Kolben                  | —          |
|           | 19712120 □          | Pistone Ø 62,6               | Piston                  | Piston                   | Kolben                  | —          |
|           | 42012090 ○          | Pistone Ø 66                 | Piston                  | Piston                   | Kolben                  | 1          |
|           | 42012100 ○          | Pistone Ø 66,2               | Piston                  | Piston                   | Kolben                  | —          |
|           | 42012110 ○          | Pistone Ø 66,4               | Piston                  | Piston                   | Kolben                  | —          |
|           | 42012120 ○          | Pistone Ø 66,6               | Piston                  | Piston                   | Kolben                  | —          |
| 12        | 19212018 □          | Spinotto                     | Gudgeon pin             | Axe de piston            | Kolbenbolzen            | 1          |
|           | 42012018 ○          | Spinotto                     | Gudgeon pin             | Axe de piston            | Kolbenbolzen            | 1          |
| 13        | 73250016            | Anello elastico              | Circlip                 | Circlip                  | Seegerring              | 2          |
| 14        | 74850465            | Chiavetta per volano magnete | Woodruff key            | Clavette                 | Scheibenfeder           | 1          |
| 15        | 19012130            | Gabbia a rullini             | Needle cage             | Cage à aiguilles         | Nadelkäfig              | 1          |
| 16        | 19712024 □          | Segmento Ø 62                | Piston ring             | Segment de piston        | Kolbenring              | 3          |
|           | 19712025 □          | Segmento Ø 62,2              | Piston ring             | Segment de piston        | Kolbenring              | —          |
|           | 19712026 □          | Segmento Ø 62,4              | Piston ring             | Segment de piston        | Kolbenring              | —          |
|           | 19712027 □          | Segmento Ø 62,6              | Piston ring             | Segment de piston        | Kolbenring              | —          |
|           | 42012024 ○          | Segmento Ø 66                | Piston ring             | Segment de piston        | Kolbenring              | 3          |
|           | 42012025 ○          | Segmento Ø 66,2              | Piston ring             | Segment de piston        | Kolbenring              | —          |
|           | 42012026 ○          | Segmento Ø 66,4              | Piston ring             | Segment de piston        | Kolbenring              | —          |
|           | 42012027 ○          | Segmento Ø 66,6              | Piston ring             | Segment de piston        | Kolbenring              | —          |

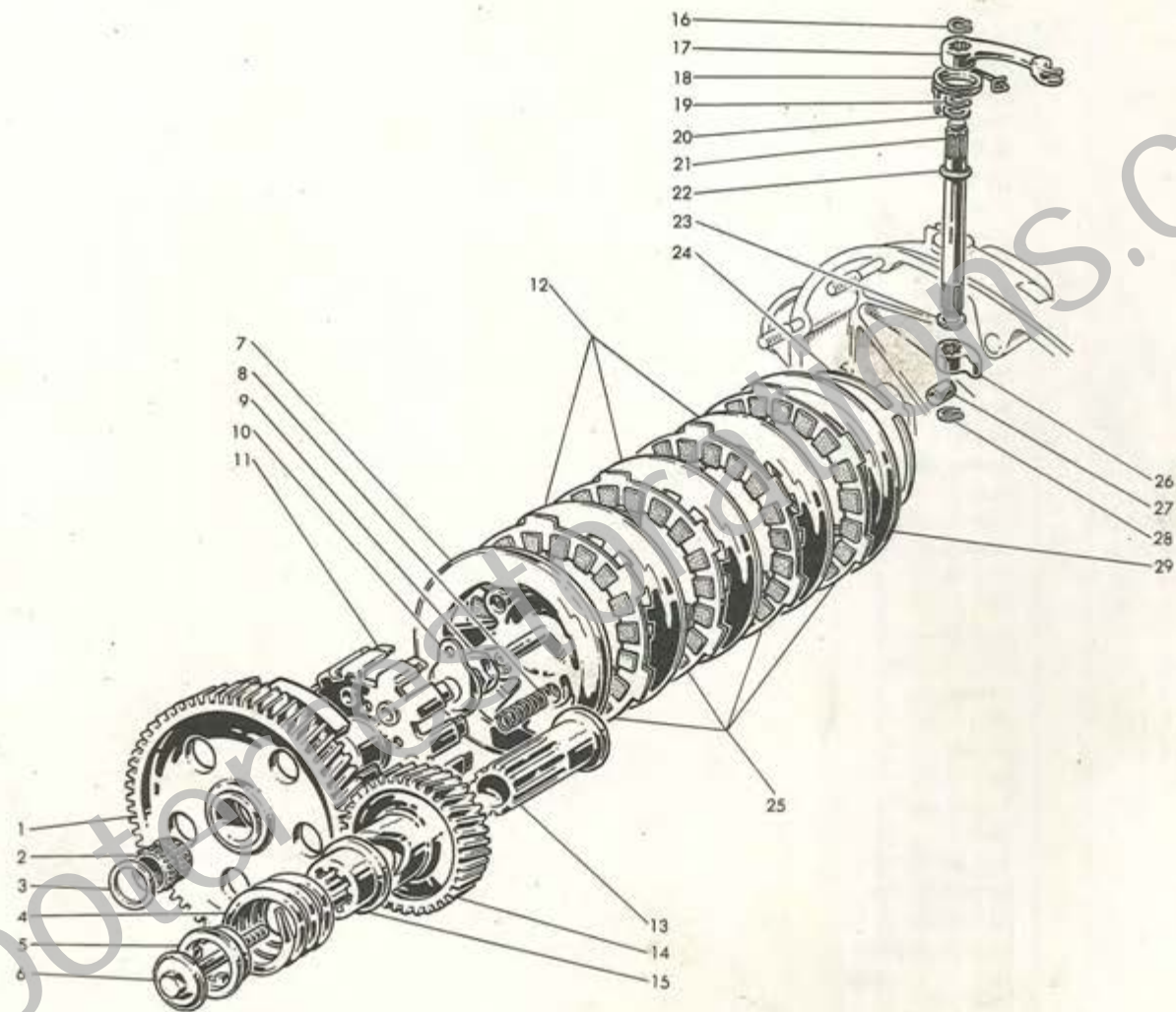
□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc — nur für 175 cc.

○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc — nur für 200 cc.



41/9  
42/9-00 2

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione         | Clutch   | Description   | Embrayage | Désignation            | Kupplung | Benennung                  | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-----------------------|----------|---------------|-----------|------------------------|----------|----------------------------|------------|
| 1         | 41010020            | Corona                | Frizione | Drive gear    | Embrayage | Couronne               | Kupplung | Antriebszahnrad            | 1          |
| 2         | 19020070            | Gabbia a rullini      | Clutch   | Needle cage   | Embrayage | Cage à aiguilles       | Kupplung | Nadelkäfig                 | 2          |
| 3         | 19020022            | Rondella di rasamento | Frizione | Shim          | Embrayage | Rondelle de réglage    | Kupplung | Ausgleichscheibe           | 1          |
| 4         | 19012042            | Molla                 | Frizione | Spring        | Embrayage | Ressort                | Kupplung | Feder                      | 1          |
| 5         | 19012043            | Rondella              | Frizione | Washer        | Embrayage | Rondelle               | Kupplung | Scheibe                    | 1          |
| 6         | 19012013            | Vite                  | Frizione | Screw         | Embrayage | Vis                    | Kupplung | Schraube                   | 1          |
| 7         | 19020040            | Flangia               | Frizione | Flange        | Embrayage | Bride                  | Kupplung | Flansch                    | 1          |
| 8         | 19020015            | Molla                 | Frizione | Spring        | Embrayage | Ressort                | Kupplung | Kupplungsfeder             | 5          |
| 9         | 19030007            | Dado                  | Frizione | Nut           | Embrayage | Ecrou                  | Kupplung | Sechskantmutter            | 1          |
| 10        | 19030045            | Piastrina             | Frizione | Thrust washer | Embrayage | Plaquette              | Kupplung | Sicherungsblech            | 1          |
| 11        | 19020080            | Campana               | Clutch   | Clutch bell   | Embrayage | Cloche d'embrayage     | Kupplung | Kupplungsmitnehmer         | 1          |
| 12        | 19020021            | Disco condotto        | Frizione | Driven disc   | Embrayage | Disque conduite        | Kupplung | Getriebene Zwischenscheibe | 3          |
| 13        | 19012016            | Manicotto             | Frizione | Sleeve        | Embrayage | Manchon                | Kupplung | Keilhülse                  | 1          |
| 14        | 41012015            | Pignone               | Frizione | Pinion        | Embrayage | Pignon                 | Kupplung | Ritzel                     | 1          |
| 15        | 19012017            | Innesto scorrevole    | Frizione | Sliding dog   | Embrayage | Embrayage à glissement | Kupplung | Mitnehmer                  | 1          |
| 16        | 73260010            | Anello elastico       | Frizione | Circlip       | Embrayage | Circlip                | Kupplung | Seegerring                 | 1          |
| 17        | 19021006            | Leva                  | Frizione | Lever         | Embrayage | Levier                 | Kupplung | Kupplungshebel             | 1          |
| 18        | 19021007            | Molla                 | Frizione | Return spring | Embrayage | Ressort de rappel      | Kupplung | Rückzugfeder               | 1          |
| 19        | 73260012            | Anello elastico       | Frizione | Circlip       | Embrayage | Circlip                | Kupplung | Seegerring                 | 1          |
| 20        | 19031015            | Rondella spallamento  | Frizione | Thrust washer | Embrayage | Rondelle de réglage    | Kupplung | Ausgleichscheibe           | 1          |
| 21        | 19021004            | Alberino frizione     | Clutch   | Clutch shaft  | Embrayage | Arbre d'embrayage      | Kupplung | Kupplungsspindel           | 1          |
| 22        | 15021006            | Anello di tenuta      | Frizione | Oil Seal      | Embrayage | Anneau d'étanchéité    | Kupplung | Dichtring                  | 1          |
| 23        | 41021008            | Rondella spallamento  | Frizione | Shim          | Embrayage | Rondelle de réglage    | Kupplung | Ausgleichscheibe           | 1          |
| 24        | 19020016            | Anello elastico       | Frizione | Circlip       | Embrayage | Circlip                | Kupplung | Seegerring                 | 1          |
| 25        | 19020050            | Disco conduttore      | Frizione | Driving disc  | Embrayage | Disque conducteur      | Kupplung | Antriebscheibe             | 4          |
| 26        | 19021002            | Levetta               | Frizione | Lever         | Embrayage | Levier                 | Kupplung | Nocken                     | 1          |
| 27        | 19021001            | Puntalino             | Frizione | Push rod      | Embrayage | Poussoir               | Kupplung | Stößel                     | 1          |
| 28        | 73260010            | Anello elastico       | Frizione | Circlip       | Embrayage | Circlip                | Kupplung | Seegerring                 | 1          |
| 29        | 19020018            | Disco condotto        | Frizione | Driven disc   | Embrayage | Disque conduite        | Kupplung | Getriebene Zwischenscheibe | 1          |



41/9  
42/9 - 00 3

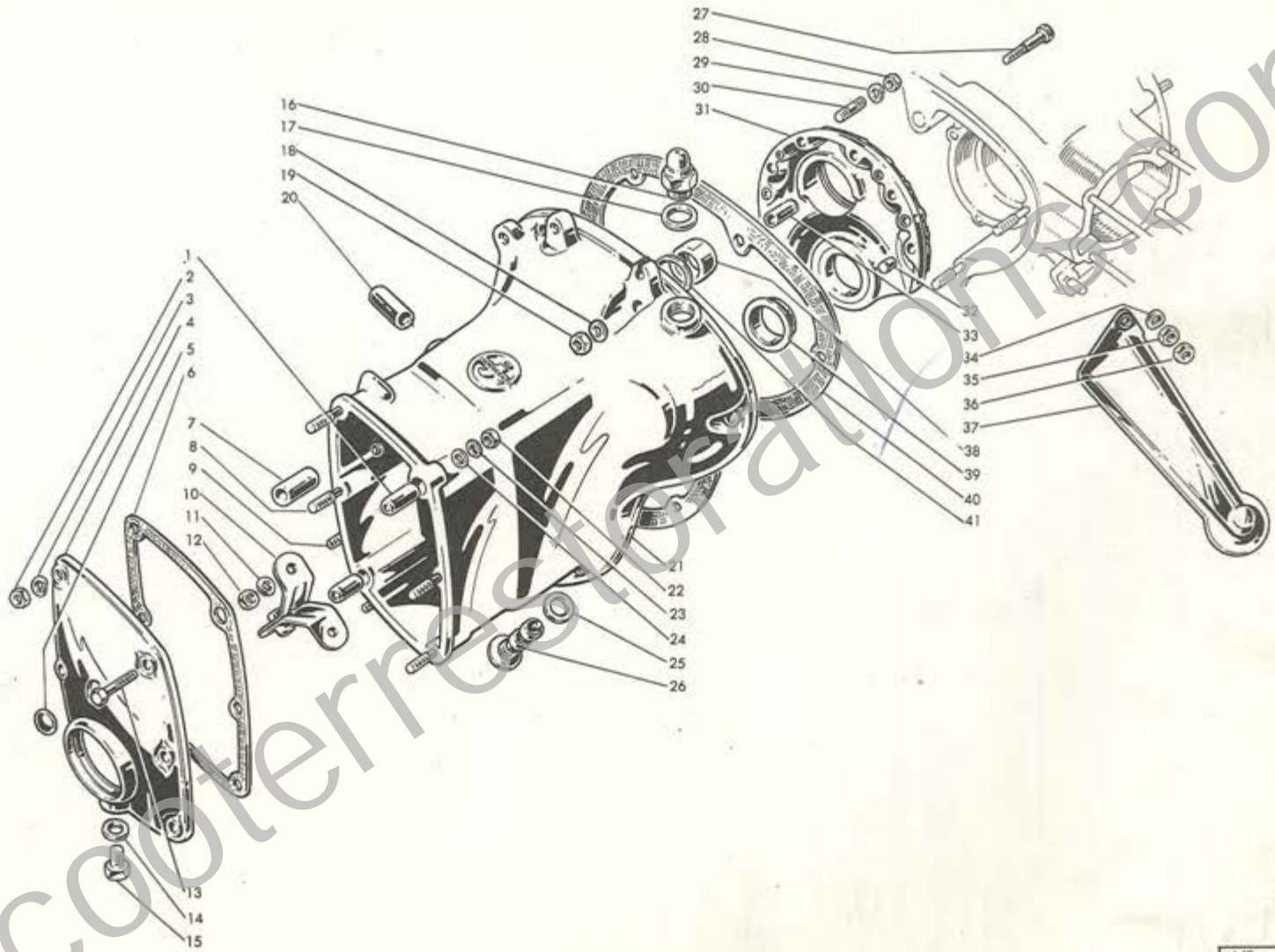
## Carter cambio

## Gear box

## Carter de vitesses

## Getriebegehäuse

| Fig. Alb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione   | Description                                       | Désignation   | Benennung   | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---|---|---|---|------------|
| 1         | 41033005            | Grano   | Grub  | Ergot   | Anschlagstift   | 2          |
| 2         | 82058010            | Dado  | Nut   | Ecrou   | Sechskantmutter   | 4          |
| 3         | 83100006            | Rondella elastica                                       | Spring washer                                     | Rondelle élastique  | Federscheibe  | 4          |
| 4         | 41033020            | Coperchio   | Cover   | Couvercle   | Getriebegehäusedeckel                                   | 1          |
| 5         | 71870018            | Tappo a espansione                                      | Expansion plug                                    | Bouchon   | Verschraubung   | 1          |
| 6         | 41033003            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung  | 1          |
| 7         | 41031018            | Bussola   | Bush  | Baque   | Büchse  | 1          |
| 8         | 41033006            | Prigioniero   | Stud  | Goujon  | Stiftschraube   | 4          |
| 9         | 41010012            | Prigioniero   | Stud  | Goujon  | Stiftschraube   | 2          |
| 10        | 41010200            | Braccio   | Arm   | Bras  | Lagerblech  | 2          |
| 11        | 83100008            | Rondella elastica                                       | Spring washer                                     | Rondelle élastique  | Federscheibe  | 4          |
| 12        | 82058012            | Dado  | Nut   | Ecrou   | Sechskantmutter   | 4          |
| 13        | 70300635            | Vite  | Screw   | Vis   | Schraube  | 2          |
| 14        | 14010014            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung  | 1          |
| 15        | 41033007            | Tappo   | Plug  | Bouchon   | Verschlusschraube                                       | 1          |
| 16        | 15010090            | Sfiatatoio  | Breather  | Reniflard   | Entlüfter   | 1          |
| 17        | 86011622            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung  | 1          |
| 18        | 83100006            | Rondella elastica                                       | Spring washer                                     | Rondelle élastique  | Federscheibe  | 8          |
| 19        | 82058010            | Dado  | Nut   | Ecrou   | Sechskantmutter   | 8          |
| 20        | 19010044            | Bussola alberino cambio                                 | Bush  | Bague   | Büchse  | 1          |
| 21        | 42033100            | Scatola cambio con figg. 1, 7, 8, 9, 20, 30, 33, 38, 41 | Gear box with fig. 1, 7, 8, 9, 20, 30, 33, 38, 41 | Carter de vitesses avec fig. 1, 7, 8, 9, 20, 30, 33, 38, 41 | Getriebegehäuse mit Abb. 1, 7, 8, 9, 20, 30, 33, 38, 41 | 1          |
| 22        | 82058010            | Dado  | Nut   | Ecrou   | Sechskantmutter   | 2          |
| 23        | 83100006            | Rondella elastica                                       | Spring washer                                     | Rondelle élastique  | Federscheibe  | 2          |
| 24        | 73010064            | Rondella piana  | Plain washer                                      | Rondelle plate  | Abstandscheibe  | 2          |
| 25        | 86011622            | Guarnizione   | Gasket  | Joint   | Dichtung  | 1          |
| 26        | 19010130            | Tappo   | Plug  | Bouchon   | Ölablassschraube  | 1          |
| 27        | 70300648            | Vite  | Screw   | Vis   | Schraube  | 2          |
| 28        | 82108011            | Dado  | Nut   | Ecrou   | Sechskantmutter   | 6          |
| 29        | 83100007            | Rondella elastica                                       | Spring washer                                     | Rondelle élastique  | Federscheibe  | 6          |
| 30        | 19010022            | Prigioniero   | Stud  | Goujon  | Stiftschraube   | 6          |
| 31        | 19010050            | Flangia supporto  | Support flange                                    | Bride de support  | Getriebelagerdeckel                                     | 1          |
| 32        | 19010008            | Spina riferimento                                       | Reference pin                                     | Axe de référence  | Passtift  | 2          |
| 33        | 41033004            | Grano riferimento                                       | Reference grub                                    | Ergot de référence  | Anschlagstift   | 1          |
| 34        | 83100008            | Rondella elastica                                       | Spring washer                                     | Rondelle élastique  | Federscheibe  | 2          |
| 35        | 82058012            | Dado  | Nut   | Ecrou   | Sechskantmutter   | 2          |
| 36        | 82108012            | Controdado  | Lock nut  | Contre-écrou  | Gegenmutter   | 2          |
| 37        | 41010040            | Braccio   | Arm   | Bras  | Lagerblech  | 1          |
| 38        | 19030039            | Bussola   | Bush  | Bague   | Büchse  | 1          |



41/9  
42/9 - 004



## Carter cambio

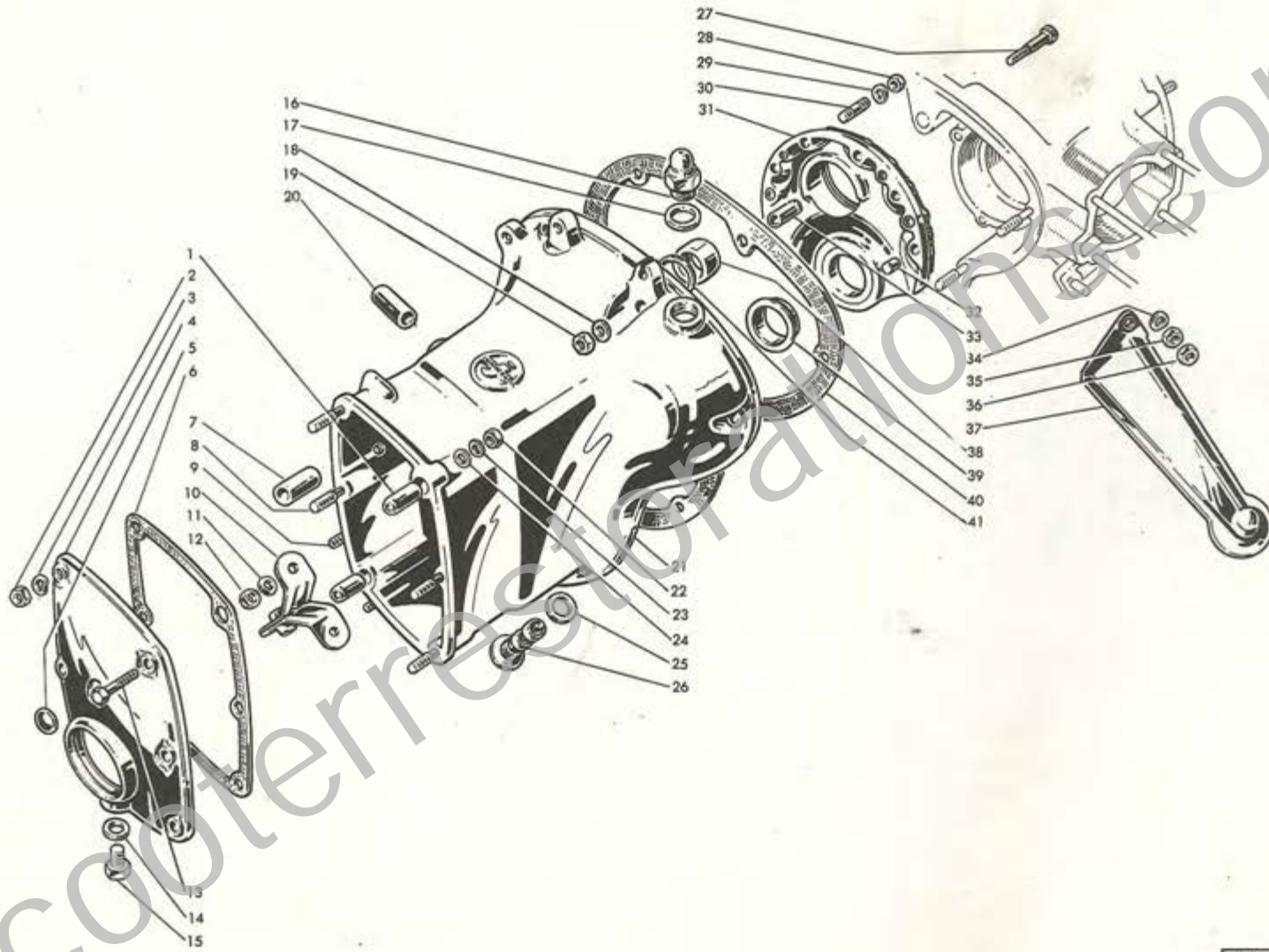
## Gear box

## Carter de vitesses

## Getriebegehäuse

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione | Description | Désignation         | Benennung        | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---------------|-------------|---------------------|------------------|------------|
| 39        | 19010006            | Bussola       | Bush        | Bague               | Büchse           | 1          |
| 40        | 41010003            | Guarnizione   | Gasket      | Joint               | Dichtung         |            |
| 41        | 19030038            | Rondella      | Shim        | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe |            |

SCOOTERRESTORATIONS.COM



41/9  
42/9 -004

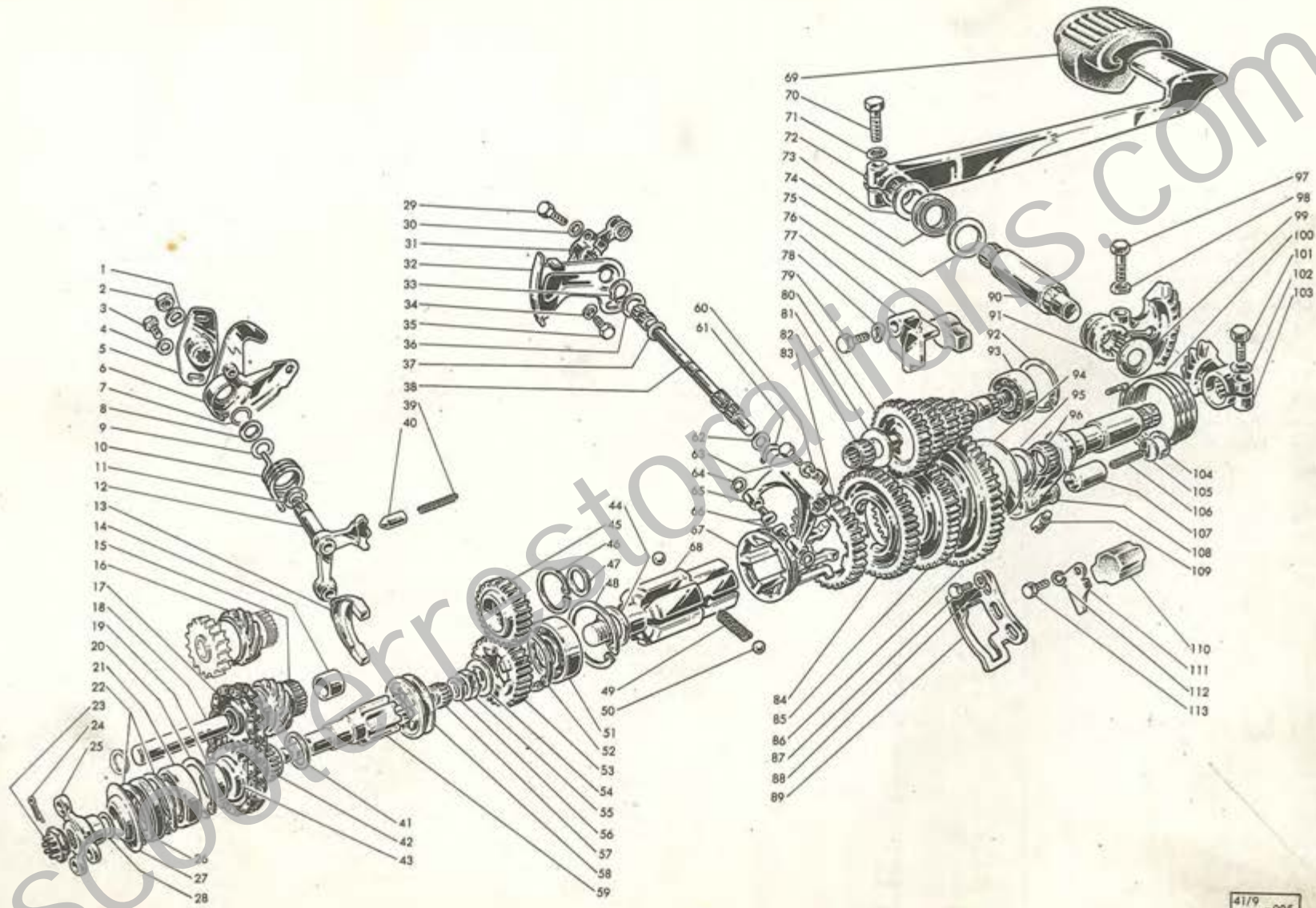


## Cambio e avviamento

## Gear box and starter

## Boîte de vitesses et démarreur Wechselgetriebe und Anwerfer

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione            | Description          | Désignation            | Benennung              | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|--------------------------|----------------------|------------------------|------------------------|------------|
| 1         | 83100008            | Rondella elastica        | Spring washer        | Rondelle élastique     | Federscheibe           | 1          |
| 2         | 82058012            | Dado                     | Nut                  | Ecrou                  | Mutter                 | 1          |
| 3         | 81008157            | Vite                     | Screw                | Vis                    | Schraube               | 2          |
| 4         | 83100006            | Rondella elastica        | Spring washer        | Rondelle élastique     | Federscheibe           | 2          |
| 5         | 41031037            | Mozzo a flangia          | Flange               | Bride                  | Flansch                | 1          |
| 6         | 41031020            | Leva                     | Lever                | Levier                 | Hebel                  | 1          |
| 7         | 73240010            | Anello elastico          | Circlip              | Circlip                | Seegerring             | 1          |
| 8         | 19031015            | Rondella                 | Thrust washer        | Rondelle de réglage    | Ausgleichscheibe       | 1          |
| 9         | 15021006            | Anello di tenuta         | Oil seal             | Anneau d'étanchéité    | Dichtring              | 1          |
| 10        | 41031028            | Molla                    | Return spring        | Ressort de rappel      | Rückzugfeder           | 1          |
| 11        | 19031015            | Rondella                 | Thrust washer        | Rondelle de réglage    | Ausgleichscheibe       | 1          |
| 12        | 41031030            | Settore                  | Notched quadrant     | Secteur                | Anschlag-Segment       | 1          |
| 13        | 41031022            | Forchetta                | Fork                 | Fourche                | Betätigungsgabel       | 1          |
| 14        | 41030069            | Bussola                  | Bush                 | Bague                  | Büchse                 | 2          |
| 15        | 41030100            | Duplo con figg. 14-16    | Gear with fig. 14-16 | Pignon avec fig. 14-16 | Zahnrad mit Abb. 14-16 | 1          |
| 16        | 41030067            | Corona                   | Helical gear         | Couronne               | Schraubenrad           | 1          |
| 17        | 41030070            | Catena                   | Chain                | Chaîne                 | Kette                  | 1          |
| 18        | 41030071            | Asse                     | Axle                 | Axe                    | Achse                  | 1          |
| 19        | 41030072            | Distanziale              | Spacer               | Entretoise             | Distanzstück           | 1          |
| 20        | 73250052            | Anello elastico          | Circlip              | Circlip                | Seegerring             | 1          |
| 21        | 41030078            | Cuscinetto a sfere       | Ball bearing         | Roulement              | Kugellager             | 1          |
| 22        | 73250052            | Anello elastico          | Circlip              | Circlip                | Seegerring             | 2          |
| 23        | 41030084            | Dado                     | Nut                  | Ecrou                  | Mutter                 | 1          |
| 24        | 74400320            | Copiglia                 | Split pin            | Goupille               | Splint                 | 1          |
| 25        | 42030090            | Flangia                  | Flange               | Bride                  | Flansch                | 1          |
| 26        | 15030024            | Guarnizione              | Oil seal             | Joint d'étanchéité     | Dichtring              | 1          |
| 27        | 41030076            | Fondello                 | Dust protector       | Couvercle              | Staubschutzdeckel      | 1          |
| 28        | 41030073            | Anello di tenuta 31-52-7 | Seal ring            | Anneau d'étanchéité    | Dichtring              | 1          |
| 29        | 81008162            | Vite                     | Screw                | Vis                    | Schraube               | 1          |
| 30        | 83100006            | Rondella elastica        | Spring washer        | Rondelle élastique     | Federscheibe           | 1          |
| 31        | 41031003            | Bilancere                | Rocking lever        | Levier                 | Schaltbügel            | 1          |
| 32        | 41031033            | Settore d'arresto        | Stop quadrant        | Secteur                | Anschlag-Segment       | 1          |
| 33        | 73260012            | Anello elastico          | Circlip              | Circlip                | Seegerring             | 1          |
| 34        | 83100006            | Rondella elastica        | Spring washer        | Rondelle élastique     | Federscheibe           | 1          |
| 35        | 81008157            | Vite                     | Screw                | Vis                    | Schraube               | 1          |
| 36        | 19031015            | Rondella                 | Thrust washer        | Rondelle de réglage    | Ausgleichscheibe       | 1          |
| 37        | 41031012            | Rondella                 | Washer               | Rondelle               | Scheibe                | 1          |
| 38        | 41031001            | Alberino                 | Shaft                | Arbre                  | Schaltspindel          | 1          |
| 39        | 41031019            | Molla                    | Spring               | Ressort                | Sperrfeder             | 1          |
| 40        | 41031021            | Puntalino                | Push rod             | Poussoir               | Sperrstößel            | 1          |



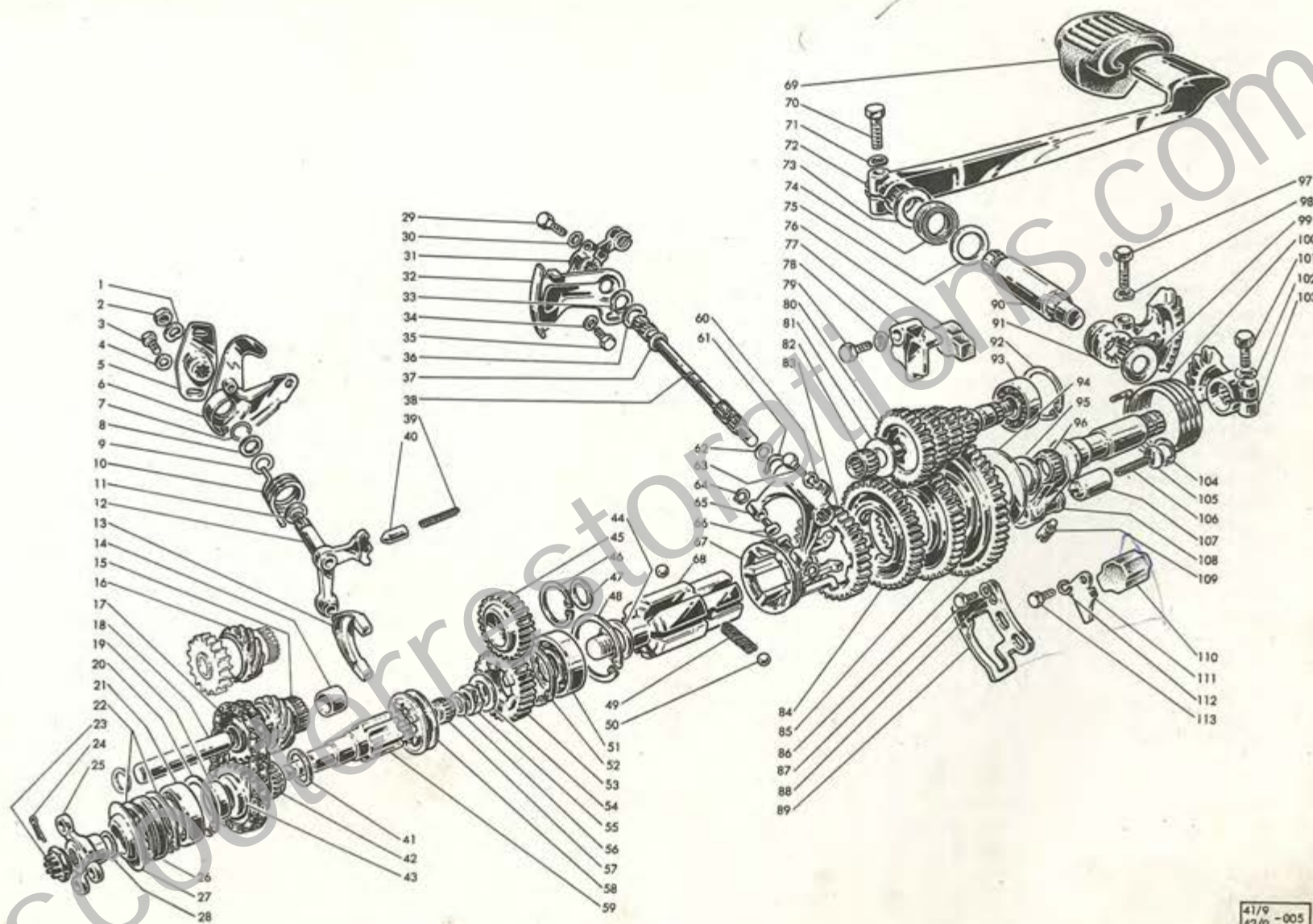
41/9  
42/9 -005

## Cambio e avviamento

## Gear box and starter

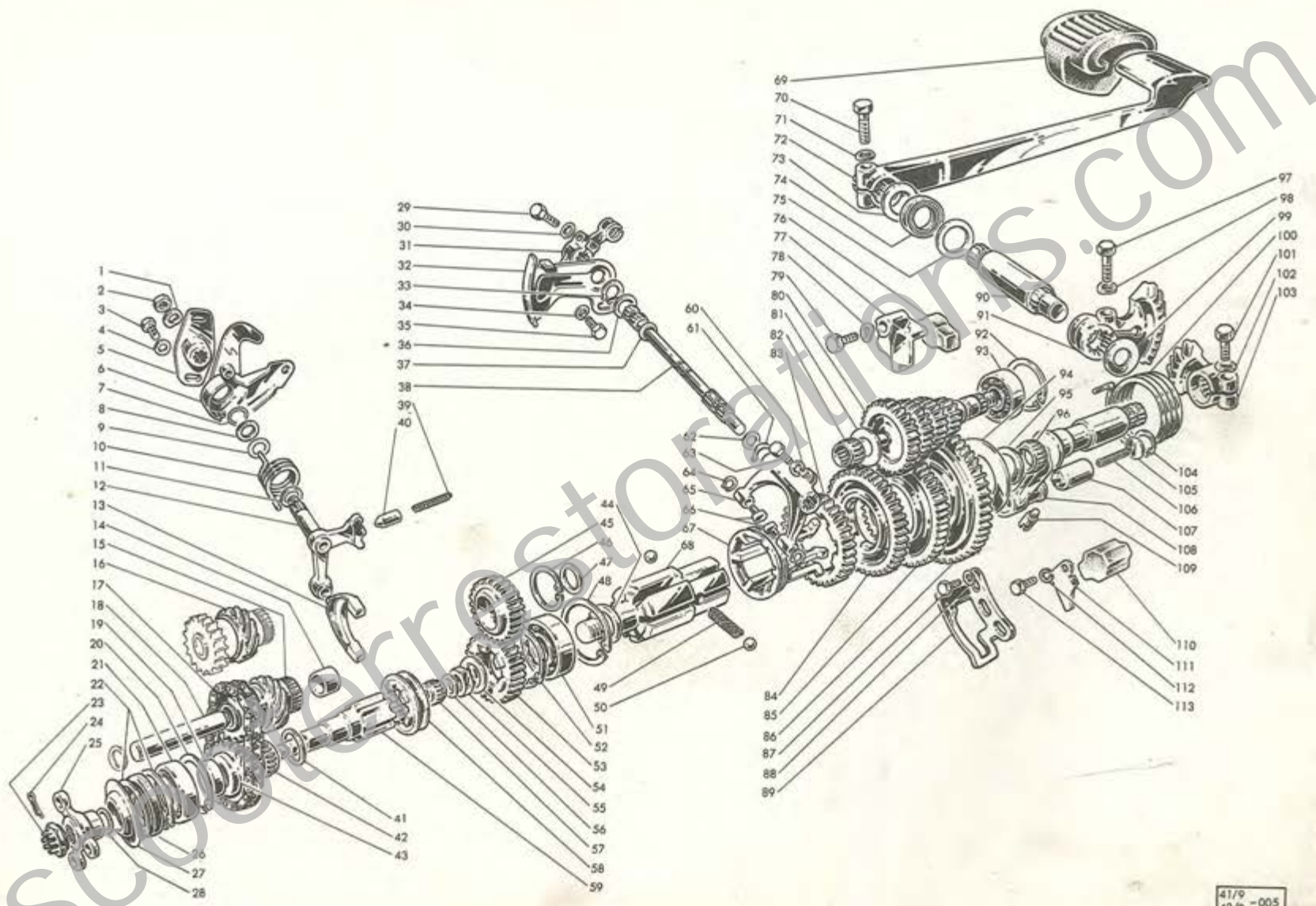
## Boîte de vitesses et démarreur Wechselgetriebe und Anwerfer

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione          | Description   | Désignation         | Benennung         | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|------------------------|---------------|---------------------|-------------------|------------|
| 41        | 41030082            | Rondella rasamento     | Shim          | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe  | 1          |
| 42        | 41030060            | Gabbia a rullini       | Needle cage   | Cage à aiguilles    | Nadelkäfig        | 1          |
| 43        | 41030065            | Ingranaggio            | Gear          | Pignon              | Zahnrad           | 1          |
| 44        | 41030008            | Distanziale            | Spacer        | Entretoise          | Distanzstück      | 1          |
| 45        | 41030066            | Ingranaggio            | Gear          | Pignon              | Zahnrad           | 1          |
| 46        | 73260030            | Anello elastico        | Circlip       | Circlip             | Seegerring        | 1          |
| 47        | 41030081            | Rondella di rasamento  | Shim          | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe  | 2          |
| 48        | 73250052            | Anello elastico        | Circlip       | Circlip             | Seegerring        | 1          |
| 49        | 19031008            | Molletta               | Spring        | Ressort             | Spannfeder        | 1          |
| 50        | 78920516            | Sfera                  | Ball          | Bille               | Kugel             | 2          |
| 51        | 15012015            | Cuscinetto             | Ball bearing  | Roulement           | Kugellager        | 1          |
| 52        | 73250052            | Anello elastico        | Circlip       | Circlip             | Seegerring        | 1          |
| 53        | 41030061            | Ingranaggio            | Gear          | Pignon              | Zahnrad           | 1          |
| 54        | 83100016            | Rondella elastica      | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe      | 7          |
| 55        | 41030062            | Dado                   | Nut           | Ecrou               | Mutter            | 1          |
| 56        | 41030079            | Rondella rasamento     | Shim          | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe  | 1          |
| 57        | 41030050            | Gabbia a rullini       | Needle cage   | Cage à aiguilles    | Nadelkäfig        | 1          |
| 58        | 41030064            | Manicotto              | Sleeve        | Manchon             | Muffe             | 1          |
| 59        | 41030063            | Albero                 | Shaft         | Arbre               | Übertragungswelle | 1          |
| 60        | 83100006            | Rondella elastica      | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe      | 1          |
| 61        | 83160100            | Anello elastico        | Circlip       | Circlip             | Seegerring        | 1          |
| 62        | 19031015            | Rondella               | Thrust washer | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe  | 1          |
| 63        | 70450620            | Vite                   | Screw         | Vis                 | Schraube          | 1          |
| 64        | 73260005            | Anello elastico        | Circlip       | Circlip             | Seegerring        | 2          |
| 65        | 19031002            | Leva                   | Lever         | Levier              | Schalthebel       | 1          |
| 66        | 19031014            | Piolo                  | Pin           | Axe                 | Bolzen            | 2          |
| 67        | 41031007            | Manicotto              | Sliding dog   | Manchon             | Schaltklaue       | 1          |
| 68        | 41030002            | Albero secondario      | Layshaft      | Arbre secondaire    | Vorgelegewelle    | 1          |
| 69        | 41013054            | Protezione             | Rubber pad    | Protection          | Gummischutz       | 1          |
| 70        | 70300730            | Vite                   | Screw         | Vis                 | Schraube          | 1          |
| 71        | 83100007            | Rondella elastica      | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe      | 1          |
| 72        | 41013053            | Leva avviamento        | K/start lever | Levier démarrage    | Anwerfkurbel      | 1          |
| 73        | 19030028            | Rondella rasamento     | Shim          | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe  | 1          |
| 74        | 19010016            | Guarniz. tenuta        | Oil seal      | Joint d'étanchéité  | Dichtring         | 1          |
| 75        | 41010062            | Rondella rasamento     | Shim          | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe  | 1          |
| 76        | 41010072            | Tampone                | Buffer        | Tampon              | Gummipuffer       | 1          |
| 77        | 41010071            | Scatola                | Box           | Boîte               | Gehäuse           | 1          |
| 78        | 83100008            | Rondella elastica      | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe      | 1          |
| 79        | 41010057            | Vite                   | Screw         | Vis                 | Schraube          | 1          |
| 80        | 42030001            | Albero primario cambio | Main shaft    | Arbre primaire      | Getriebewelle     | 1          |



41/9  
42/9 -005

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione            | Description      | Désignation         | Benennung                  | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|----------------------------|------------|
| 81        | 19030043            | Rondella rasamento       | Shim             | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe           | 1          |
| 82        | 19030040            | Gabbia a rullini         | Needle cage      | Cage à aiguilles    | Nadelkäfig                 | 1          |
| 83        | 41030006            | Ingranaggio IV velocità  | 4th speed gear   | Pignon 4ème vitesse | Zahnrad 4e Geschwindigkeit | 1          |
| 84        | 41030005            | Ingranaggio III velocità | 3rd speed gear   | Pignon 3ème vitesse | Zahnrad 3e Geschwindigkeit | 1          |
| 85        | 19030004            | Ingranaggio II velocità  | 2nd speed gear   | Pignon 2ème vitesse | Zahnrad 2e Geschwindigkeit | 1          |
| 86        | 19130014            | Ingranaggio I velocità   | 1st speed gear   | Pignon 1ème vitesse | Zahnrad 1e Geschwindigkeit | 1          |
| 87        | 81008160            | Vite                     | Screw            | Vis                 | Schraube                   | 3          |
| 88        | 83100006            | Rondella elastica        | Spring washer    | Rondelle élastique  | Federscheibe               | 3          |
| 89        | 19030014            | Camma                    | Cam              | Came                | Führungsnocken             | 1          |
| 90        | 41010077            | Albero                   | Shaft            | Arbre               | Startwelle                 | 1          |
| 91        | 41010083            | Settore                  | Notched quadrant | Secteur denté       | Startsegment               | 1          |
| 92        | 73250042            | Anello elastico          | Circlip          | Circlip             | Seegerring                 | 1          |
| 93        | 19030033            | Cuscinetto               | Ball bearing     | Roulement           | Kugellager                 | 1          |
| 94        | 19030023            | Rondella spess. 2 mm.    | Shim             | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe           | 1          |
|           | 19030047            | Rondella spess. 2,2 mm.  | Shim             | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe           | —          |
|           | 19030048            | Rondella spess. 2,4 mm.  | Shim             | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe           | —          |
|           | 19030049            | Rondella spess. 2,6 mm.  | Shim             | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe           | —          |
| 95        | 19030044            | Rondella rasamento       | Shim             | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe           | 1          |
| 96        | 19030020            | Gabbia a rullini         | Needle cage      | Cage à aiguilles    | Nadelkäfig                 | 1          |
| 97        | 41010082            | Vite                     | Screw            | Vis                 | Schraube                   | 1          |
| 98        | 73170095            | Rondella                 | Spring washer    | Rondelle            | Federscheibe               | 1          |
| 99        | 41010075            | Rondella rasamento       | Shim             | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe           | 1          |
| 100       | 19030027            | Molla                    | Return spring    | Ressort de rappel   | Rückzugfeder               | 1          |
| 101       | 70390730            | Vite                     | Screw            | Vis                 | Schraube                   | 1          |
| 102       | 73170074            | Rondella elastica        | Spring washer    | Rondelle élastique  | Federscheibe               | 1          |
| 103       | 41010084            | Settore                  | Notched quadrant | Secteur denté       | Startsegment               | 1          |
| 104       | 73250018            | Anello elastico          | Circlip          | Circlip             | Seegerring                 | 1          |
| 105       | 19030018            | Dischetto                | Disc             | Disque              | Scheibe                    | 1          |
| 106       | 19030017            | Molla                    | Spring           | Ressort             | Feder                      | 1          |
| 107       | 19030015            | Pistoncino               | Piston           | Piston              | Anwerfklau                 | 1          |
| 108       | 19930031            | Albero avviamento        | Shaft            | Arbre               | Anwerfwelle                | 1          |
| 109       | 19030016            | Perno                    | Pin              | Axe                 | Anschlagschraube           | 1          |
| 110       | 41010008            | Tampone                  | Buffer           | Tampon              | Gummipuffer                | 1          |
| 111       | 41010011            | Piastrina                | Plate            | Plaquette           | Befestigungsblech          | 1          |
| 112       | 83100006            | Rondella elastica        | Spring washer    | Rondelle élastique  | Federscheibe               | 1          |
| 113       | 81008160            | Vite                     | Screw            | Vis                 | Schraube                   | 1          |



41/9  
42/9 -005

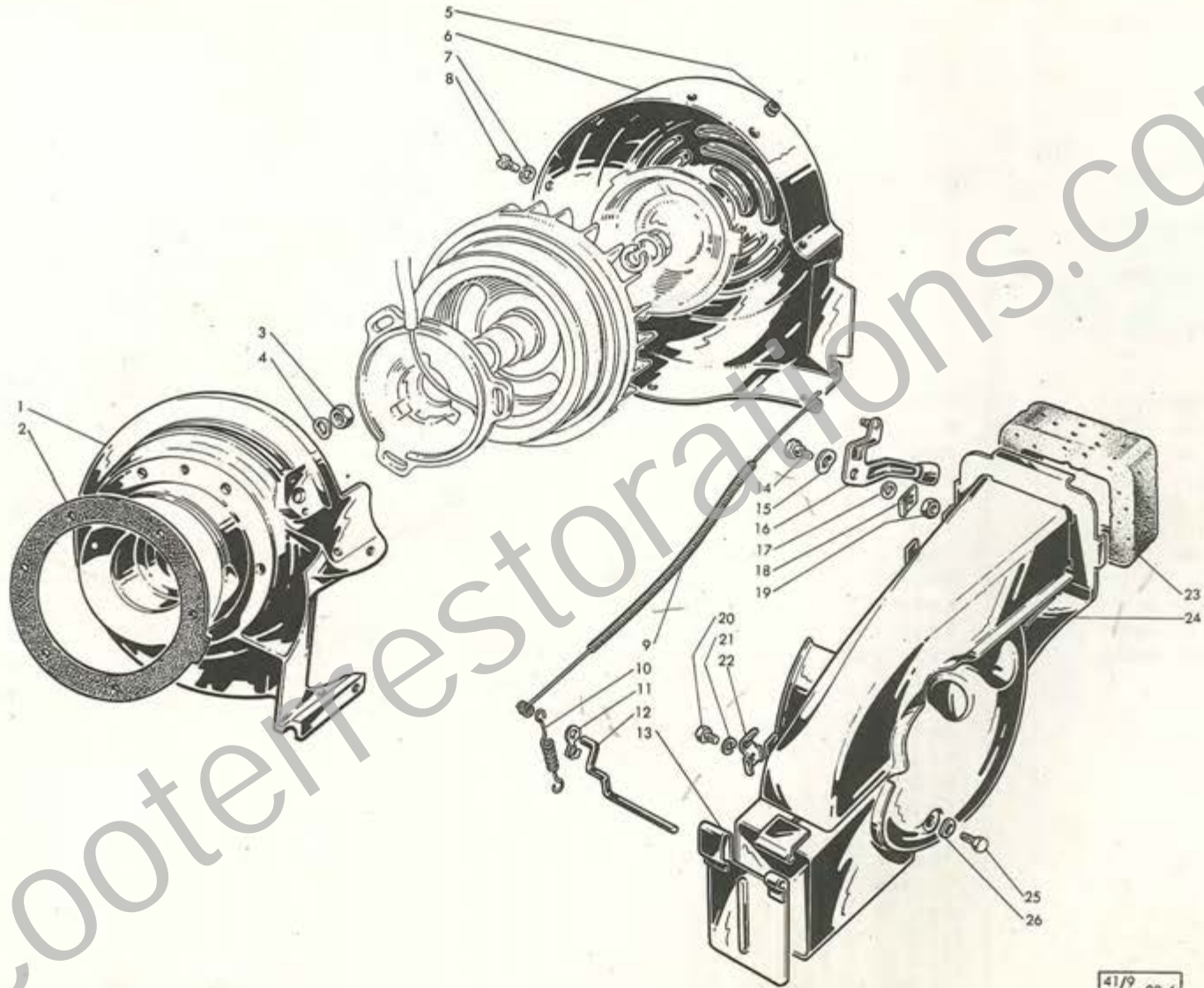


Raffreddamento  
e riscaldamentoCooling system  
and heating

Refroidissement et chauffage

Kühlung und Heizung

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione     | Description       | Désignation         | Benennung          | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|--------------------|------------|
| 1         | 42010056            | Flangia volano    | Flywheel flange   | Palier volant       | Lagerflansch       | 1          |
| 2         | 19010015            | Guarnizione       | Gasket            | Joint               | Dichtung           | 1          |
| 3         | 82008010            | Dado              | Nut               | Ecrou               | Mutter             | 3          |
| 4         | 83100006            | Rondella elastica | Spring washer     | Rondelle élastique  | Federscheibe       | 3          |
| 5         | 65000100            | Tappo             | Plug              | Bouchon             | Stopfen            | 4          |
| 6         | 19014030            | Coperchio         | Cover             | Couvercle           | Gebläsedeckel      | 1          |
| 7         | 83100005            | Rondella elastica | Spring washer     | Rondelle élastique  | Federscheibe       | 7          |
| 8         | 19014003            | Vite              | Screw             | Vis                 | Schraube           | 7          |
| 9         | 42914060            | Guaina con cavo   | Sheath with cable | Gaine avec câble    | Ueberzug mit Kabel | 1          |
| 10        | 41014015            | Molla             | Spring            | Ressort             | Feder              | 1          |
| 11        | 42914014            | Molla             | Clip              | Ressort             | Feder              | 1          |
| 12        | 42914013            | Perno             | Pin               | Axe                 | Stift              | 1          |
| 13        | 42914012            | Deflettore        | Flap              | Défecteur           | Klappe             | 1          |
| 14        | 42914018            | Perno             | Pin               | Axe                 | Stift              | 1          |
| 15        | 83100008            | Rondella elastica | Spring washer     | Rondelle élastique  | Federscheibe       | 1          |
| 16        | 42914050            | Leva deflettore   | Flap control      | Commande déflecteur | Klappenbetätigung  | 1          |
| 17        | 42914019            | Rondella          | Washer            | Rondelle            | Scheibe            | 1          |
| 18        | 42914021            | Piastrina         | Plate             | Plaquette           | Platte             | 1          |
| 19        | 82008010            | Dado              | Nut               | Ecrou               | Mutter             | 1          |
| 20        | 81008127            | Vite              | Screw             | Vis                 | Schraube           | 1          |
| 21        | 73170053            | Rondella elastica | Spring washer     | Rondelle élastique  | Federscheibe       | 1          |
| 22        | 42914027            | Piastrina         | Plate             | Plaquette           | Platte             | 1          |
| 23        | 42914006            | Cuscino di gomma  | Rubber pad        | Tampon              | Gummipuffer        | 1          |
| 24        | 42914010            | Cuffia            | Engine cowl       | Coiffe              | Zylinderhaube      | 1          |
| 25        | 81008219            | Vite              | Screw             | Vis                 | Schraube           | 1          |
| 26        | 83100008            | Rondella elastica | Spring washer     | Rondelle élastique  | Federscheibe       | 1          |



41/79  
42/79 -00 6

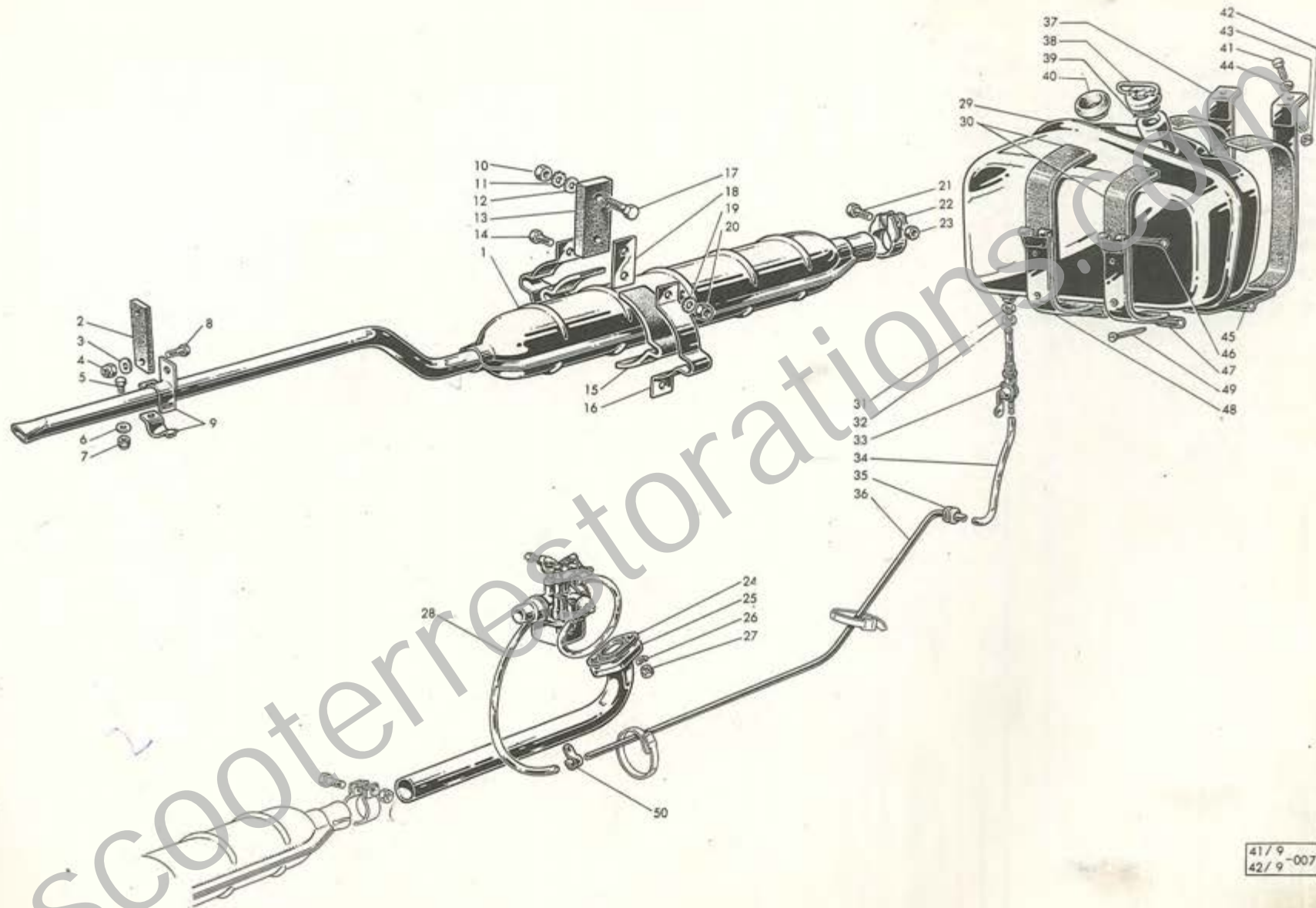
## Alimentazione e scarico

## Tank and exhaust system

Réservoir et système  
d'échappement

## Tank und Auspuffanlage

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione     | Description   | Désignation         | Benennung                 | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-------------------|---------------|---------------------|---------------------------|------------|
| 1         | 42918010            | Marmitta completa | Silencer unit | Silencieux complet  | Schalldämpfer vollständig | 1          |
| 2         | 40180427            | Attacco           | Retainer      | Attache             | Anschlussstück            | 1          |
| 3         | 73040058            | Rondella          | Washer        | Rondelle            | Scheibe                   | 2          |
| 4         | 41081210            | Dado              | Nut           | Ecrou               | Mutter                    | 2          |
| 5         | 81008130            | Vite              | Screw         | Vis                 | Schraube                  | 1          |
| 6         | 73040058            | Rondella          | Washer        | Rondelle            | Scheibe                   | 1          |
| 7         | 41081210            | Dado              | Nut           | Ecrou               | Mutter                    | 1          |
| 8         | 81008130            | Vite              | Screw         | Vis                 | Schraube                  | 2          |
| 9         | 42918090            | Attacco           | Clamp         | Collier             | Klemmschelle              | 1          |
| 10        | 82058012            | Dado              | Nut           | Ecrou               | Mutter                    | 2          |
| 11        | 83110008            | Rondella elastica | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe              | 2          |
| 12        | 73060084            | Rondella          | Washer        | Rondelle            | Scheibe                   | 2          |
| 13        | 41018013            | Attacco           | Retainer      | Attache             | Anschlussstück            | 1          |
| 14        | 70490820            | Vite              | Screw         | Vis                 | Schraube                  | 2          |
| 15        | 42918012            | Fascia            | Buffer        | Tampon              | Puffer                    | 1          |
| 16        | 42918011            | Semifascia        | Clamp         | Collier             | Klemmschelle              | 2          |
| 17        | 70490830            | Vite              | Screw         | Vis                 | Schraube                  | 2          |
| 18        | 42018014            | Piastrina         | Plate         | Plaque              | Befestigungsblech         | 1          |
| 19        | 83110008            | Rondella elastica | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe              | 2          |
| 20        | 82058012            | Dado              | Nut           | Ecrou               | Mutter                    | 2          |
| 21        | 81008164            | Vite              | Screw         | Vis                 | Schraube                  | 1          |
| 22        | 19918036            | Morsetto          | Clamp         | Collier             | Klemmschelle              | 1          |
| 23        | 82008010            | Dado              | Nut           | Ecrou               | Mutter                    | 1          |
| 24        | 19018001            | Guarnizione       | Gasket        | Joint               | Dichtung                  | 1          |
| 25        | 42918020            | Tubo di scarico   | Exhaust pipe  | Tuyau d'échappement | Auspuffleitung            | 1          |
| 26        | 83100007            | Rondella elastica | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe              | 2          |
| 27        | 19018003            | Dado              | Nut           | Ecrou               | Mutter                    | 2          |
| 28        | 42971003            | Tubazione         | Pipe          | Tubulure            | Leitung                   | 1          |
| 29        | 41070090            | Serbatoio         | Tank          | Réservoir           | Tank                      | 1          |
| 30        | 42070024            | Guarnizione       | Gasket        | Joint               | Dichtung                  | 1          |
| 31        | 14070102            | Guarnizione       | Gasket        | Joint               | Dichtung                  | 1          |
| 32        | 14070101            | Guarnizione       | Gasket        | Joint               | Dichtung                  | 1          |
| 33        | 41070110            | Rubinetto         | Tap           | Robinet             | Kraftstoffhahn            | 1          |
| 34        | 42071002            | Tubazione         | Pipe          | Tubulure            | Leitung                   | 1          |
| 35        | 87352070            | Passacavo         | Grommet       | Passe-câble         | Gummitülle                | 1          |
| 36        | 42071001            | Tubazione         | Pipe          | Tubulure            | Leitung                   | 1          |
| 37        | 41070030            | Fascia            | Strap         | Demi-collier        | Spannband                 | 1          |
| 38        | 19070040            | Tappo             | Filler cap    | Couvercle           | Verschlussdeckel          | 1          |
| 39        | 15070021            | Guarnizione       | Gasket        | Joint               | Dichtung                  | 1          |
| 40        | 41070017            | Guarnizione       | Gasket        | Joint               | Dichtung                  | 1          |



41/9  
42/9-007

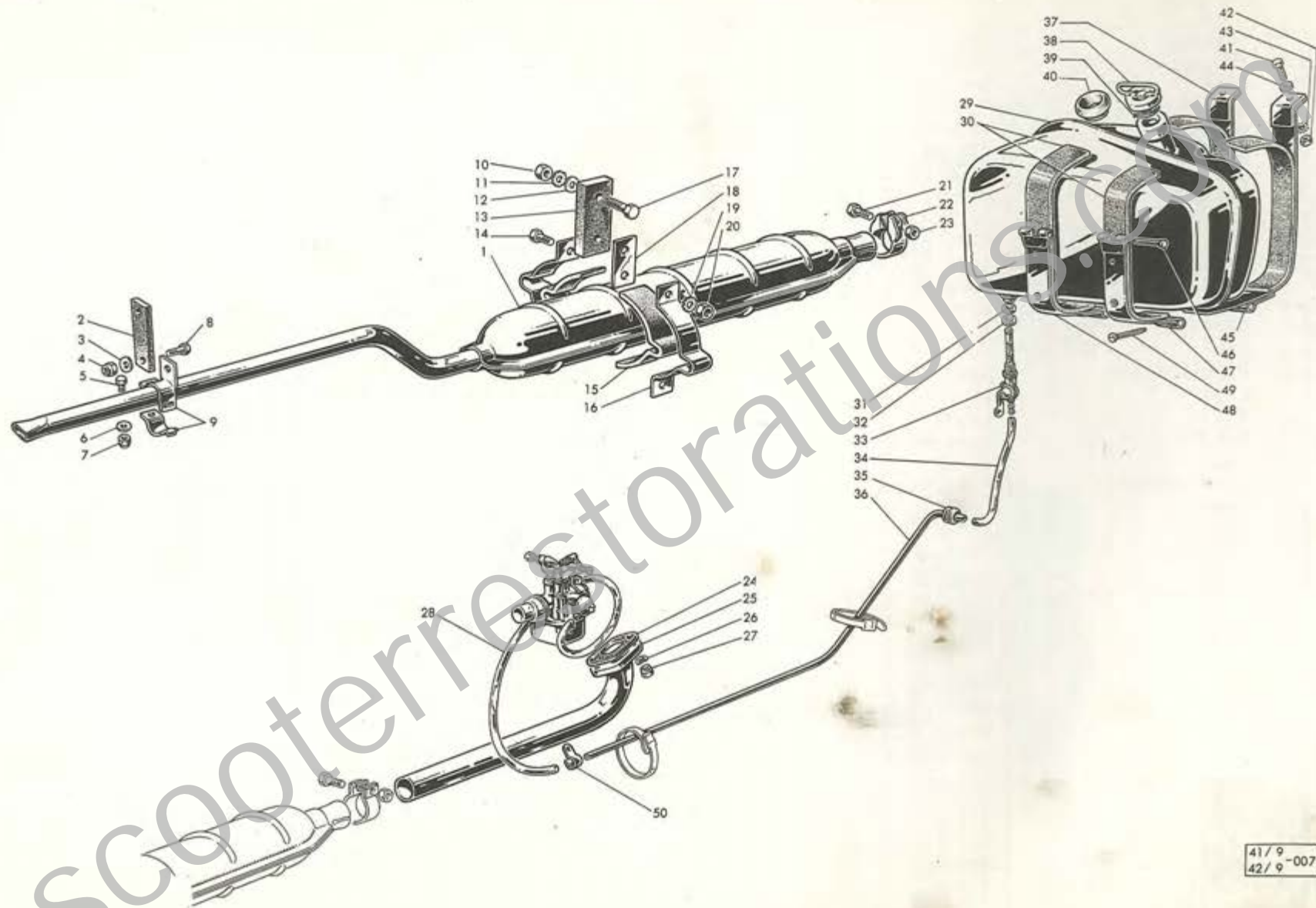
## Alimentazione e scarico

## Tank and exhaust system

Réservoir et système  
d'échappement

## Tank und Auspuffanlage

| Fig.<br>Abb. | Ord. N.<br>Bestell. N. | Denominazione     | Description   | Désignation        | Benennung    | Qt.<br>Anzahl |
|--------------|------------------------|-------------------|---------------|--------------------|--------------|---------------|
| 41           | 81008162               | Vite              | Screw         | Vis                | Schraube     | 4             |
| 42           | 82008010               | Dado              | Nut           | Ecrou              | Mutter       | 4             |
| 43           | 83110006               | Rondella elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | 4             |
| 44           | 73010064               | Rondella          | Washer        | Rondelle           | Scheibe      | 4             |
| 45           | 41070040               | Fascia            | Strap         | Demi-collier       | Spannband    | 1             |
| 46           | 41070012               | Spina             | Pin           | Axe                | Bolzen       | 2             |
| 47           | 41070060               | Fascia            | Strap         | Demi-collier       | Spannband    | 1             |
| 48           | 41070050               | Fascia            | Strap         | Demi-collier       | Spannband    | 1             |
| 49           | 40170145               | Vite              | Screw         | Vis                | Schraube     | 2             |
| 50           | 42010004               | Piastrina         | Plate         | Plaquette          | Blech        | 1             |



41/9-007  
42/9-007

## Epuratore e carburatore

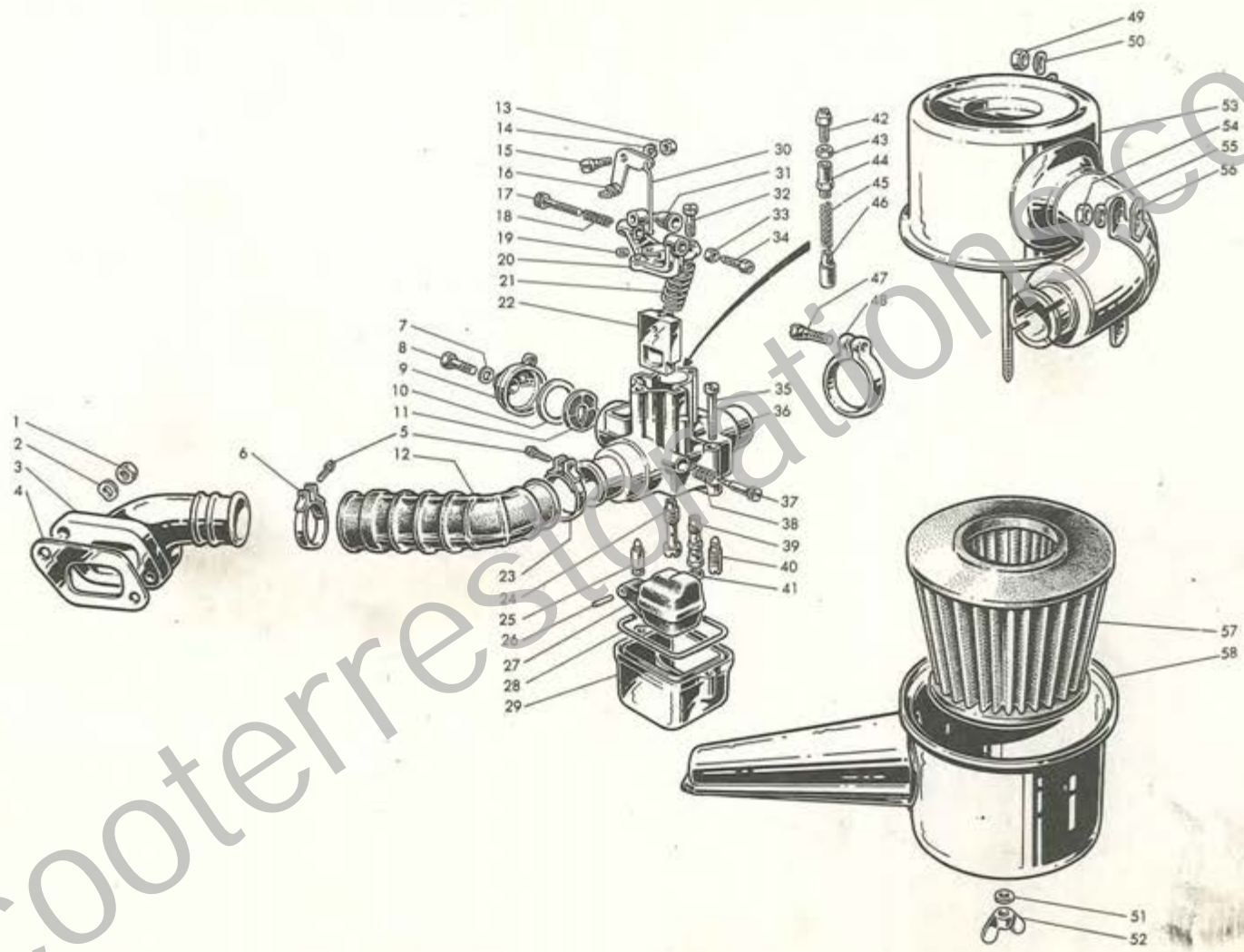
## Air cleaner and carburettor

## Filtre à air et carburateur

## Luffilter und Vergaser

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione        | Description        | Désignation              | Benennung                | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|----------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|------------|
| —         | 00412392 □          | Carburatore          | Carburettor        | Carburateur              | Vergaser                 | 1          |
| —         | 00412393 ○          | Carburatore          | Carburettor        | Carburateur              | Vergaser                 | 1          |
| 1         | 19011009            | Dado                 | Nut                | Ecrou                    | Mutter                   | 2          |
| 2         | 83100007            | Rondella elastica    | Spring washer      | Rondelle élastique       | Federscheibe             | 2          |
| 3         | 42916019            | Pipa aspirazione     | Inlet manifold     | Pipe d'admission         | Ansaugkrümmer            | 1          |
| 4         | 42911017            | Guarnizione          | Gasket             | Joint                    | Dichtung                 | 1          |
| 5         | 71160420            | Vite                 | Screw              | Vis                      | Schraube                 | 2          |
| 6         | 42916100            | Fascetta             | Clamp              | Collier                  | Klemmschelle             | 1          |
| 7         | 00412394            | Guarnizione          | Gasket             | Joint                    | Dichtung                 | 1          |
| 8         | 00412341            | Vite                 | Screw              | Vis                      | Schraube                 | 1          |
| 9         | 00412331            | Pipetta              | Cover              | Couvercle                | Deckel                   | 1          |
| 10        | 00412299            | Guarnizione pipetta  | Gasket for cover   | Joint pour couvercle     | Dichtung für Deckel      | 1          |
| 11        | 00412298            | Filtro pipetta       | Filter             | Filtre                   | Filter                   | 1          |
| 12        | 42916021            | Soffietto            | Hose               | Soufflet                 | Balg                     | 1          |
| 13        | 00412049            | Dado                 | Nut                | Ecrou                    | Mutter                   | 1          |
| 14        | 00412395            | Rondella elastica    | Spring washer      | Rondelle élastique       | Federscheibe             | 1          |
| 15        | 00412048            | Perno                | Pin                | Pivot                    | Bolzenlager              | 1          |
| 16        | 00412330            | Leva                 | Lever              | Levier                   | Hebel                    | 1          |
| 17        | 00412192            | Vite per valvola gas | Screw for throttle | Vis pour boisseau de gas | Schraube zum Gasschieber | 1          |
| 18        | 00412191            | Molla                | Spring             | Ressort                  | Feder                    | 1          |
| 19        | 00412038            | Guarnizione tirante  | Gasket for rod     | Joint pour tirant        | Dichtung für Zugstange   | 1          |
| 20        | 00412333            | Coperchio            | Cover              | Couvercle                | Deckel                   | 1          |
| 21        | 00412338            | Molla                | Spring             | Ressort                  | Feder                    | 1          |
| 22        | 00412396            | Valvola gas          | Throttle           | Boisseau de gas          | Gasschieber              | 1          |
| 23        | 42916090            | Fascetta             | Clamp              | Collier                  | Klemmschelle             | 1          |
| 24        | 00412397 □          | Getto starter        | Starter jet        | Gicleur starter          | Starterdüse              | 1          |
|           | 00412398 ○          | Getto starter        | Starter jet        | Gicleur starter          | Starterdüse              | 1          |
| 25        | 00412321            | Spillo conico        | Needle             | Aiguille                 | Düsennadel               | 1          |
| 26        | 00412349            | Perno                | Pin                | Axe                      | Bolzen                   | 1          |
| 27        | 00412399 □          | Galleggiante         | Float              | Flotteur                 | Schwimmer                | 1          |
|           | 00412400 ○          | Galleggiante         | Float              | Flotteur                 | Schwimmer                | 1          |
| 28        | 00412337            | Guarnizione          | Gasket             | Joint                    | Dichtung                 | 1          |
| 29        | 00412329            | Vaschetta            | Float chamber      | Cuvette                  | Schwimmergehäuse         | 1          |
| 30        | 00412071            | Tirante              | Rod                | Tirant                   | Zugstange                | 1          |
| 31        | 00412053            | Cappuccio            | Cap                | Chapeau                  | Schutzhaube              | 1          |
| 32        | 00412193            | Vite                 | Screw              | Vis                      | Schraube                 | 2          |
| 33        | 00412054            | Dado                 | Nut                | Ecrou                    | Mutter                   | 1          |
| 34        | 00412055            | Vite tendifilo       | Adjuster           | Vis tendeur              | Seilspannschraube        | 1          |
| 35        | 00412342            | Vite                 | Screw              | Vis                      | Schraube                 | 2          |

□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc - nur für 175 cc.  
 ○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc - nur für 200 cc.



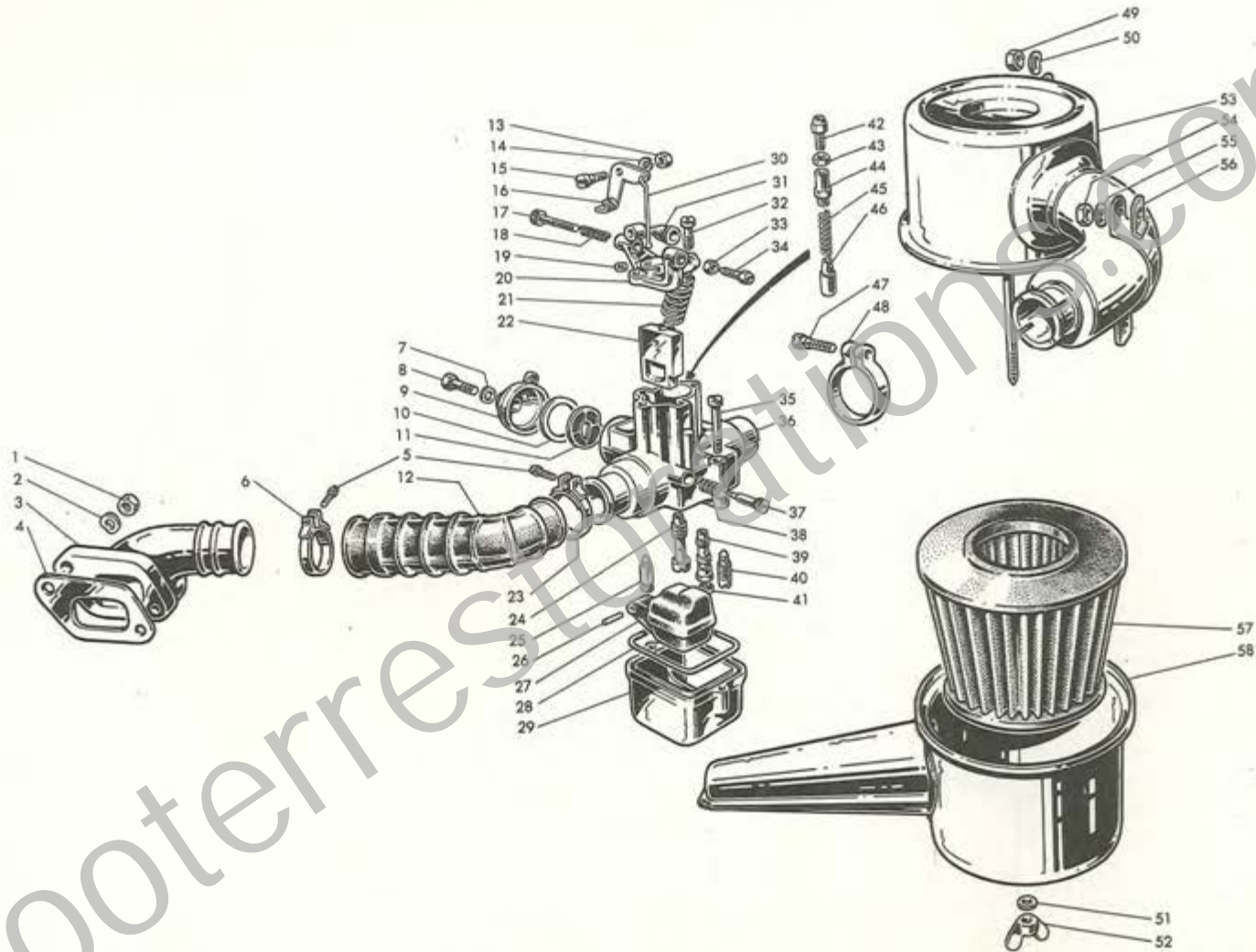
SCOOTERRESERVATION.COM

41/9  
42/9 - 00 8



| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione   | Description   | Désignation  | Benennung  | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---|---|--|--|------------|
| 36        | —                   | (Vedi carburatore completo)                               | (See complete carburettor)                                | (Voir carburateur complet)                                 | (Siehe vollst. Vergaser)                                 | —          |
| 37        | 00412343            | Vite regolazione minimo                                   | Idling adjust. screw                                      | Vis de réglage du ralenti                                  | Leerlauf-Einstellschraube                                | 1          |
| 38        | 00412344            | Molla   | Spring  | Ressort  | Feder  | 1          |
| 39        | 00412401 □          | Emulsionatore   | Diffuser  | Diffuseur  | Diffusor   | 1          |
|           | 00412402 ○          | Emulsionatore   | Diffuser  | Diffuseur  | Diffusor   | 1          |
| 40        | 00412403 □          | Getto minimo  | Pilot jet   | Gicleur du ralenti   | Leerlaufdüse   | 1          |
|           | 00412404 ○          | Getto minimo  | Pilot jet   | Gicleur du ralenti   | Leerlaufdüse   | 1          |
| 41        | 00412405 □          | Getto massimo   | Main jet  | Gicleur principal  | Hauptdüse  | 1          |
|           | 00412406 ○          | Getto massimo   | Main jet  | Gicleur principal  | Hauptdüse  | 1          |
| 42        | 00412148            | Vite tendifilo  | Adjuster  | Vis tendeur  | Seilspannschraube  | 1          |
| 43        | 00412054            | Dado  | Nut   | Ecrou  | Mutter   | 1          |
| 44        | 00412181            | Tappo starter   | Choke plug  | Bouchon starter  | Zapfen zum Starter                                       | 1          |
| 45        | 00412182            | Molla   | Spring  | Ressort  | Feder  | 1          |
| 46        | 00412140            | Valvola starter   | Choke valve   | Soupape starter  | Luftschieber   | 1          |
| 47        | 42916014            | Vite  | Screw   | Vis  | Schraube   | 1          |
| 48        | 42916013            | Anello  | Ring  | Collier  | Klemmring  | 1          |
| —         | 42916030            | Epuratore composto dalle figg. 47, 48, 51, 52, 53, 57, 58 | Air cleaner consisting of fig. 47, 48, 51, 52, 53, 57, 58 | Filtre à air consistant de fig. 47, 48, 51, 52, 53, 57, 58 | Luftfilter bestehend aus Abb. 47, 48, 51, 52, 53, 57, 58 | 1          |
| 49        | 82058010            | Dado  | Nut   | Ecrou  | Mutter   | 1          |
| 50        | 83100006            | Rondella elastica   | Spring washer   | Rondelle élastique   | Federscheibe   | 1          |
| 51        | 19016062            | Guarnizione   | Gasket  | Joint  | Dichtung   | 1          |
| 52        | 41016004            | Dado ad alette  | Wing nut  | Ecrou à oreilles   | Flügelmutter   | 1          |
| 53        | 42916040            | Scatola   | Cover   | Couvercle  | Deckel   | 1          |
| 54        | 82058010            | Dado  | Nut   | Ecrou  | Mutter   | 2          |
| 55        | 83100006            | Rondella elastica   | Spring washer   | Rondelle élastique   | Federscheibe   | 2          |
| 56        | 42916012            | Spessore  | Spacer  | Entretoise   | Distanzstück   | 2          |
| 57        | 42916015            | Cartuccia   | Filter element  | Élément filtrant   | Filtereinsatz  | 1          |
| 58        | 42916050            | Custodia  | Filter housing  | Boîte de filtre  | Filtergehäuse  | 1          |

□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc - nur für 175 cc.  
 ○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc - nur für 200 cc.



41/9  
42/9 - 008

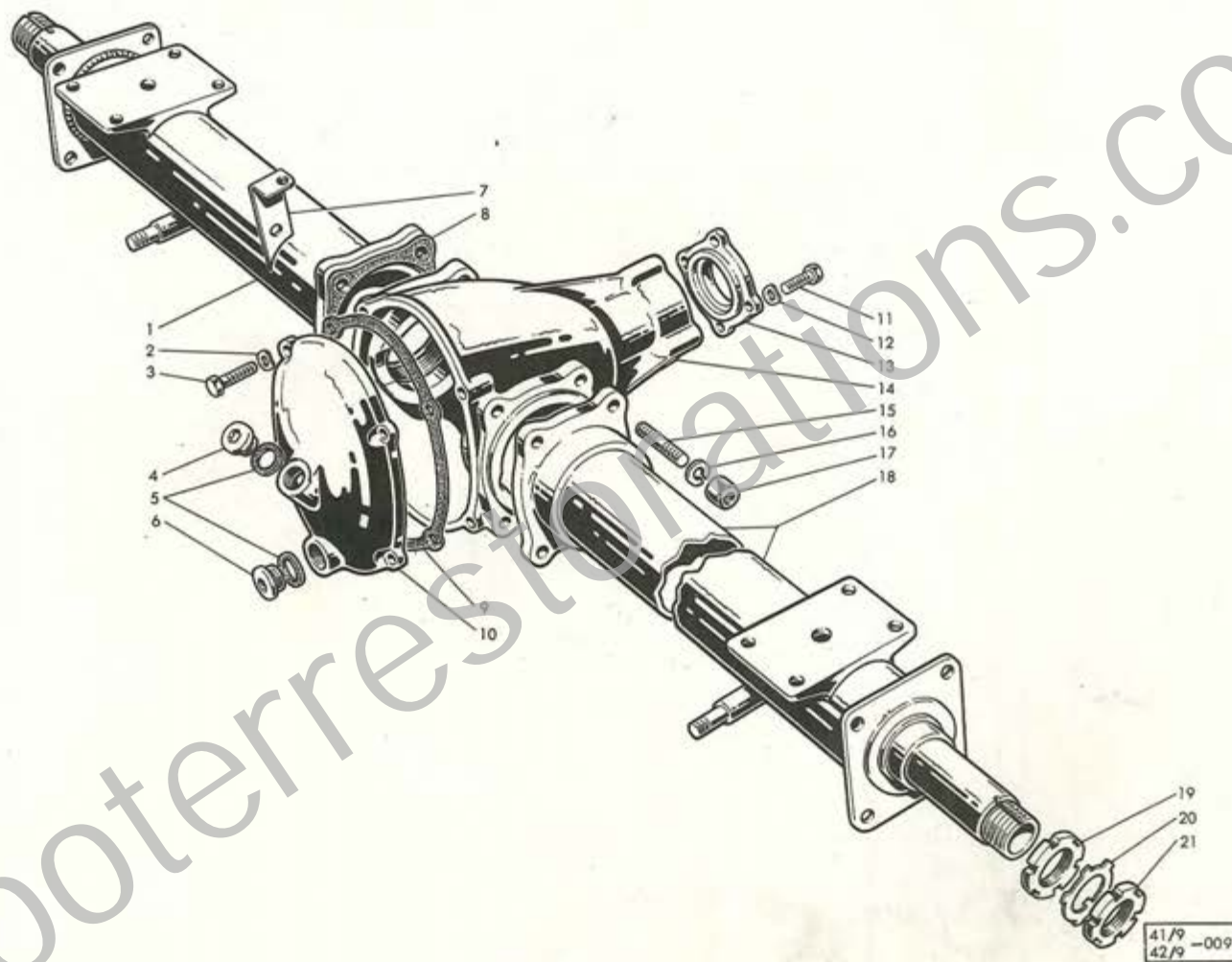
## Scatola differenziale

## Differential casing

## Boîtier de différentiel

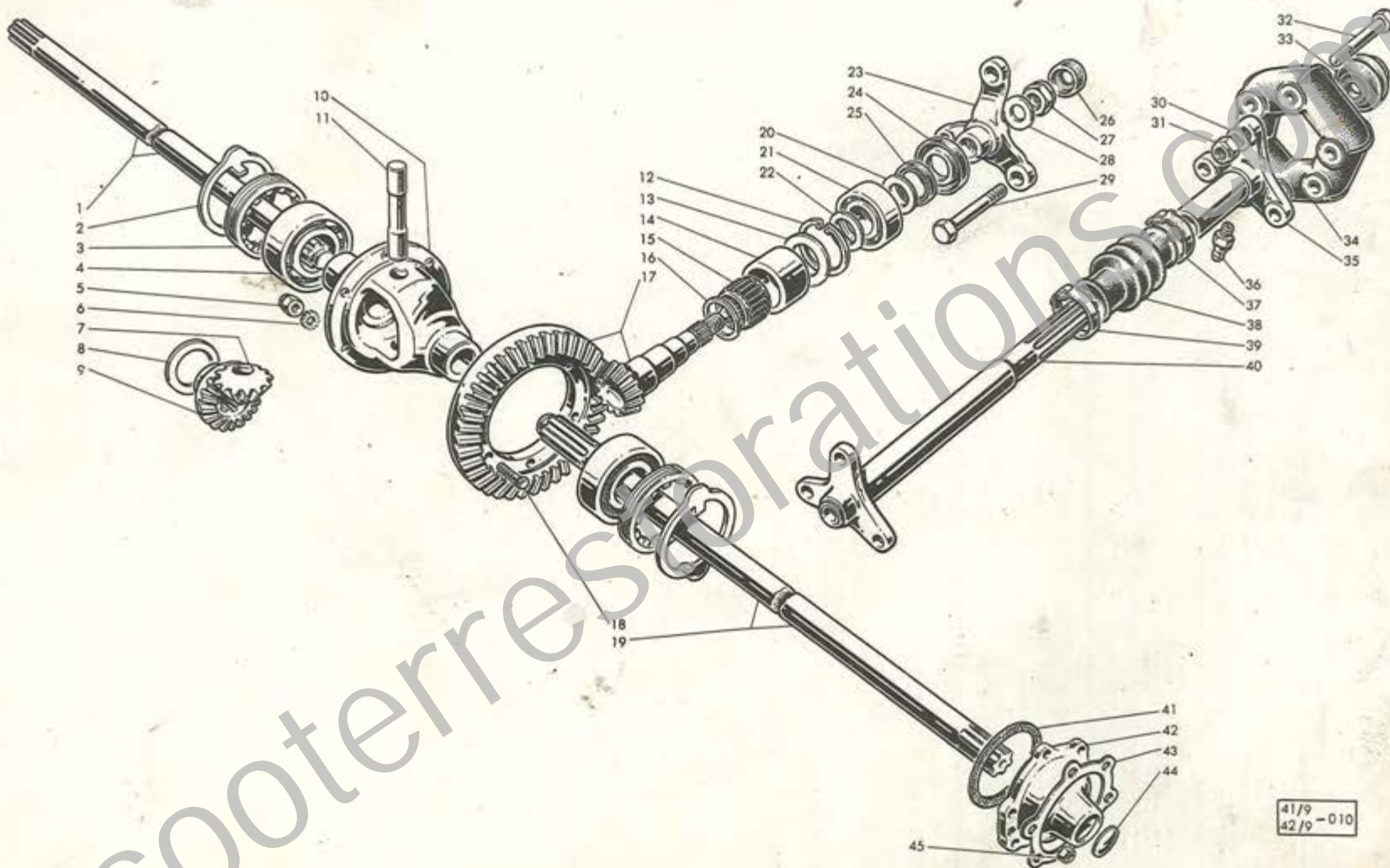
## Differentialgehäuse

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione      | Description         | Désignation             | Benennung                | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|--------------------|---------------------|-------------------------|--------------------------|------------|
| 1         | 42042010            | Braccio sinistro   | L/H arm             | Bras gauche             | Achskörperhälfte, links  | 1          |
| 2         | 83100006            | Rondella elastica  | Spring washer       | Rondelle élastique      | Federscheibe             | 1          |
| 3         | 81008162            | Vite               | Screw               | Vis                     | Schraube                 | 4          |
| 4         | 85800216            | Tappo              | Plug                | Bouchon                 | Stopfen                  | 1          |
| 5         | 86011622            | Guarnizione        | Gasket              | Joint                   | Dichtung                 | 2          |
| 6         | 85800216            | Tappo              | Plug                | Bouchon                 | Stopfen                  | 1          |
| 7         | 42042066            | Supporto           | Bracket             | Support                 | Halter                   | 1          |
| 8         | 42042038            | Guarnizione        | Gasket              | Joint                   | Dichtung                 | 2          |
| 9         | 42042003            | Guarnizione        | Gasket              | Joint                   | Dichtung                 | 1          |
| 10        | 42042002            | Coperchio          | Lid                 | Couvercle               | Deckel                   | 1          |
| 11        | 81008161            | Vite               | Screw               | Vis                     | Schraube                 | 4          |
| 12        | 83100006            | Rondella elastica  | Spring washer       | Rondelle élastique      | Federscheibe             | 4          |
| 13        | 42042017            | Flangia cuscinetto | Flange              | Bride                   | Klemmflansch             | 1          |
| 14        | 42042001            | Scatola            | Differential casing | Boîtier de différentiel | Differentialgehäuse      | 1          |
| 15        | 42042039            | Prigioniero        | Stud                | Goujon                  | Stiftschraube            | 8          |
| 16        | 83100010            | Rondella elastica  | Spring washer       | Rondelle élastique      | Federscheibe             | 8          |
| 17        | 82250100            | Dado               | Nut                 | Ecrou                   | Mutter                   | 8          |
| 18        | 42042020            | Braccio destro     | R/H arm             | Bras droit              | Achskörperhälfte, rechts | 1          |
| 19        | 42042052            | Ghiera             | Threaded ring       | Anneau fileté           | Einstellring             | 2          |
| 20        | 83030300            | Rondella           | Washer              | Rondelle                | Sicherungscheibe         | 2          |
| 21        | 42042052            | Ghiera             | Threaded ring       | Anneau fileté           | Einstellring             | 2          |



SCOOTERRESTITUTIONS.COM

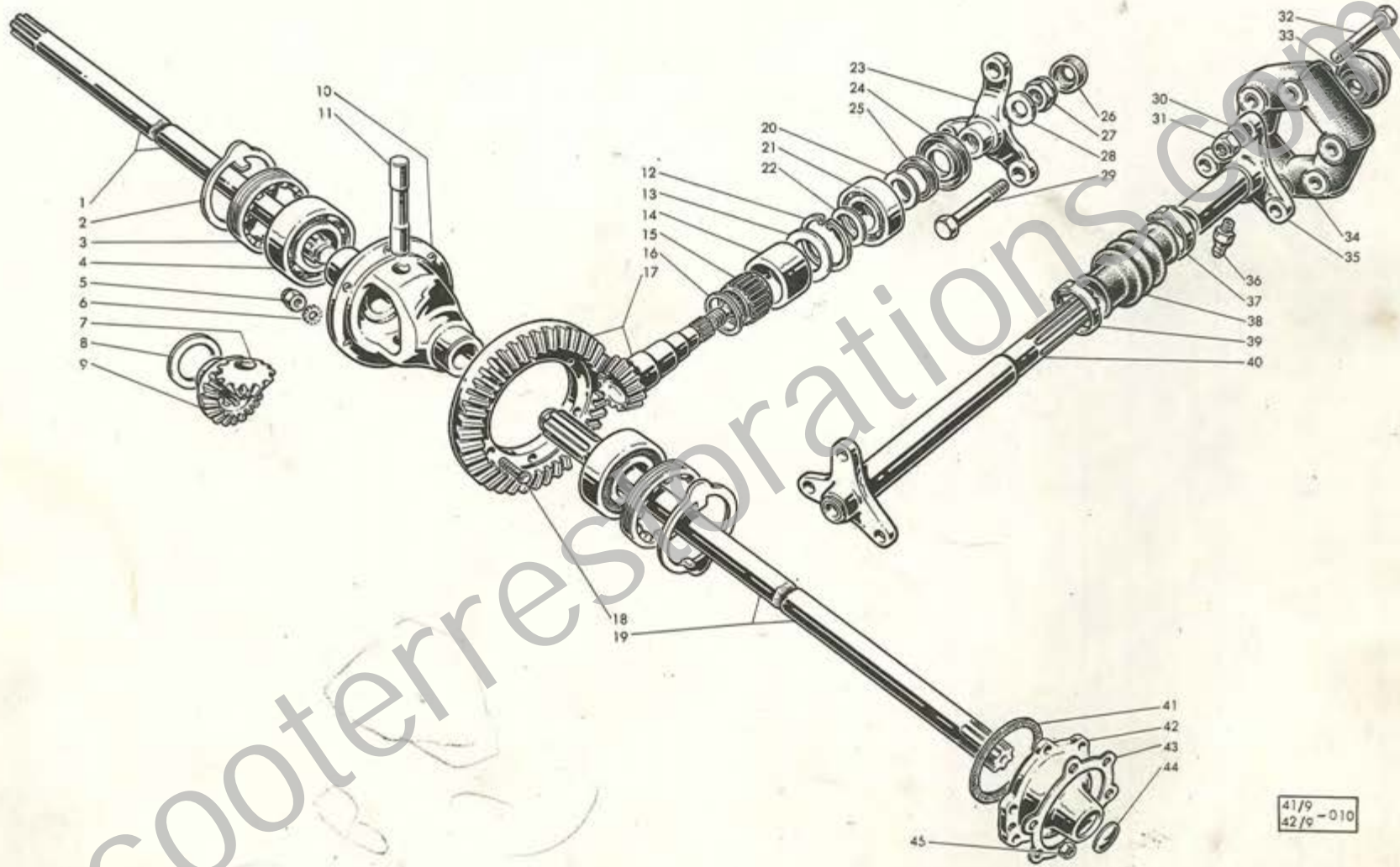
| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione           | Description            | Désignation             | Benennung              | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|------------------------|------------|
| 1         | 42042033            | Semiassa sinistro       | Axle shaft L/H         | Axe à broche, gauche    | Steckachse, links      | 1          |
| 2         | 42042037            | Anello                  | Ring                   | Anneau                  | Ring                   | 2          |
| 3         | 42042036            | Ghiera                  | Threaded ring          | Anneau fileté           | Einstellring           | 2          |
| 4         | 42042035            | Cuscinetto              | Ball bearing           | Roulement               | Kugellager             | 2          |
| 5         | 41042017            | Dado                    | Nut                    | Ecrou                   | Mutter                 | 6          |
| 6         | 83110006            | Rondella                | Spring washer          | Rondelle élastique      | Federscheibe           | 6          |
| 7         | 42042053            | Ingranaggio satellite   | Satelite gear          | Pignon satellite        | Umlaufkegelrad         | 2          |
| 8         | 42042027            | Rondella spess. 0,8 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | 2          |
|           | 42042028            | Rondella spess. 0,9 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | —          |
|           | 42042029            | Rondella spess. 1 mm.   | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | —          |
|           | 42042031            | Rondella spess. 1,1 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | —          |
|           | 42042032            | Rondella spess. 1,2 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | —          |
| 9         | 42042054            | Ingranaggio planetario  | Planetary gear         | Pignon planétaire       | Differential Kegelrad  | 2          |
| 10        | 42042021            | Scatola differenziale   | Differential casing    | Boîtier de différentiel | Differentialgehäuse    | 1          |
| 11        | 42042025            | Perno                   | Pin                    | Axe                     | Ausgleichkegelradachse | 2          |
| 12        | 73250040            | Anello                  | Circlip                | Circlip                 | Seegerring             | 1          |
| 13        | 42042009            | Rondella                | Washer                 | Rondelle                | Scheibe                | 1          |
| 14        | 42042006            | Bussola                 | Bush                   | Bague                   | Büchse                 | 1          |
| 15        | 42042007            | Gabbia a rulli          | Needle cage            | Cage à aiguilles        | Nadelkäfig             | 1          |
| 16        | 42042008            | Rondella                | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | 1          |
| 17        | 42042060            | Coppia conica           | Crown wheel and pinion | Couple conique          | Satz Kegelräder        | 1          |
| 18        | 42042023            | Perno                   | Pin                    | Vis                     | Schraube               | 6          |
| 19        | 42042034            | Semiassa destro         | Axle shaft R/H         | Axe à broche, droite    | Steckachse, rechts     | 1          |
| 20        | 42042011            | Rondella spess. 1,1 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | 1          |
|           | 42042012            | Rondella spess. 1,3 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | —          |
|           | 42042013            | Rondella spess. 1,5 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | —          |
|           | 42042014            | Rondella spess. 1,7 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | —          |
|           | 42042015            | Rondella spess. 1,9 mm. | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | —          |
| 21        | 42042005            | Cuscinetto              | Ball bearing           | Roulement               | Kugellager             | 1          |
| 22        | 42042016            | Rondella                | Shim                   | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe       | 1          |
| 23        | 42042018            | Flangia                 | Flange                 | Bride                   | Flansch                | 1          |
| 24        | 41042002            | Fondello                | End plate              | Protection              | Abdeckplatte           | 1          |
| 25        | 19010016            | Anello di tenuta        | Oil seal               | Joint d'étanchéité      | Dichtring              | 1          |
| 26        | 40330604            | Protezione              | Protection             | Protection              | Schutzgummi            | 1          |
| 27        | 41030077            | Dado                    | Nut                    | Ecrou                   | Mutter                 | 1          |
| 28        | 83100012            | Rondella elastica       | Spring washer          | Rondelle élastique      | Federscheibe           | 1          |
| 29        | 42041005            | Vite                    | Screw                  | Vis                     | Schraube               | 6          |
| 30        | 83100010            | Rondella elastica       | Spring washer          | Rondelle élastique      | Federscheibe           | 12         |
| 31        | 82200100            | Dado                    | Nut                    | Ecrou                   | Mutter                 | 12         |
| 32        | 42041005            | Vite                    | Screw                  | Vis                     | Schraube               | 6          |



41/9  
42/9 - 010

| Trasmissione |                     |                     | Transmission    |                       | Antrieb         |            |
|--------------|---------------------|---------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|------------|
| Fig. Abb.    | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione       | Description     | Désignation           | Benennung       | Qt. Anzahl |
| 33           | 41041006            | Soffietto           | Protection hose | Protection            | Gummimuffe      | 1          |
| 34           | 42041040            | Giunto elastico     | Elastic joint   | Joint élastique       | Kreuzgelenk     | 2          |
| 35           | 42041020            | Forcella anteriore  | Fork arm        | Fourche               | Kardangabel     | 1          |
| 36           | 87020006            | Ingrassatore        | Lubricator      | Graisseur             | Schmiernippel   | 1          |
| 37           | 86500300            | Fascetta            | Clip            | Collier               | Klemmschelle    | 1          |
| 38           | 40330609            | Protezione          | Protection      | Protection            | Schutzgummi     | 1          |
| 39           | 86500300            | Fascetta            | Clip            | Collier               | Klemmschelle    | 1          |
| 40           | 42941010            | Albero trasmissione | Drive shaft     | Arbre de transmission | Antriebswelle   | 1          |
| 41           | 42942049            | Guarnizione         | Gasket          | Joint                 | Dichtung        | 2          |
| 42           | 42942030            | Flangia             | Flange          | Bride                 | Flansch         | 2          |
| 43           | 42942067            | Piastrina sicurezza | Locking plate   | Plaquette             | Sicherungsblech | 2          |
| 44           | 71870022            | Tappo               | Plug            | Bouchon               | Stopfen         | 2          |
| 45           | 82058012            | Dado                | Nut             | Ecrou                 | Mutter          | 12         |

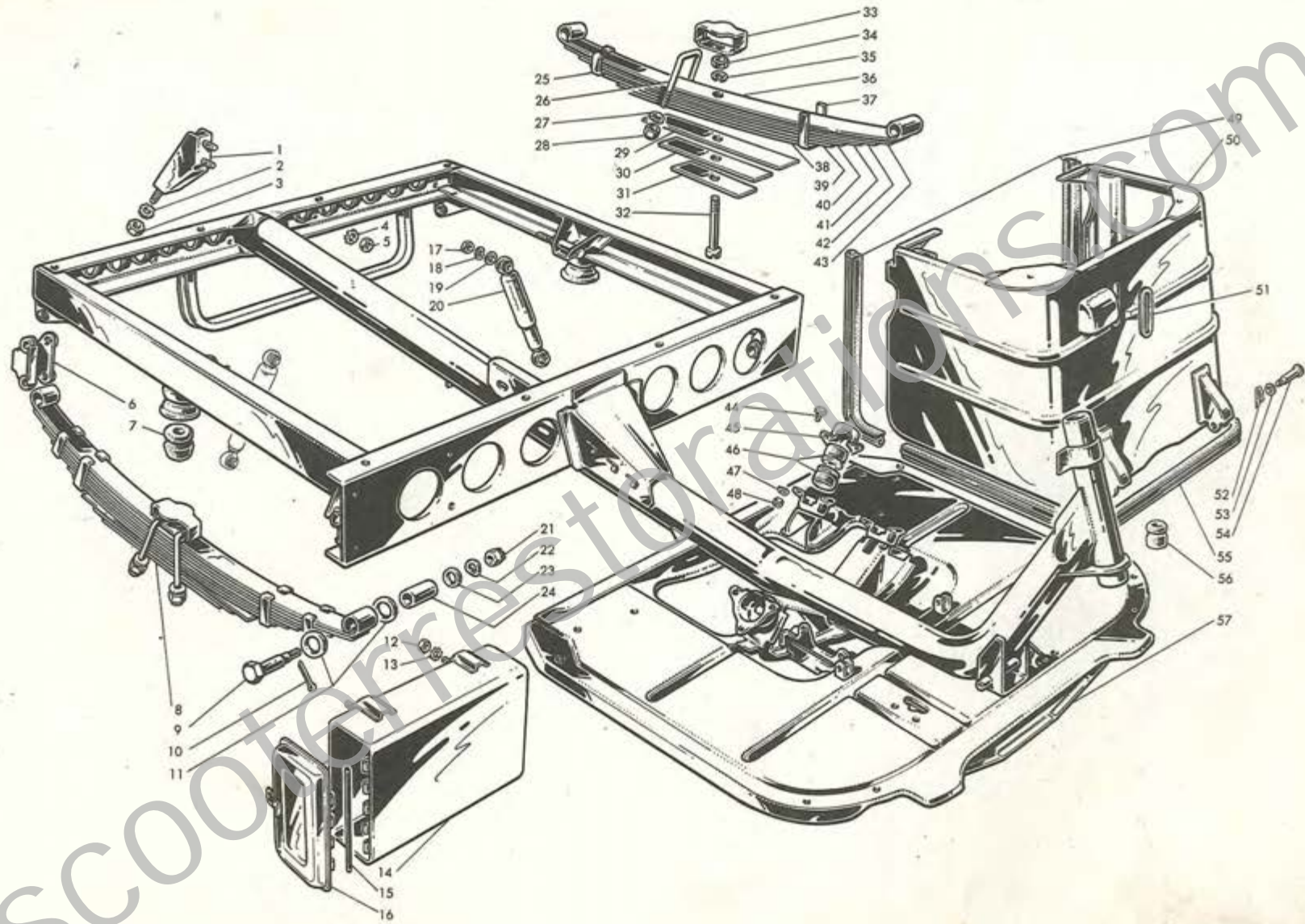
SCOOTERRESTORATIONS.COM



41/9  
42/9 - 010

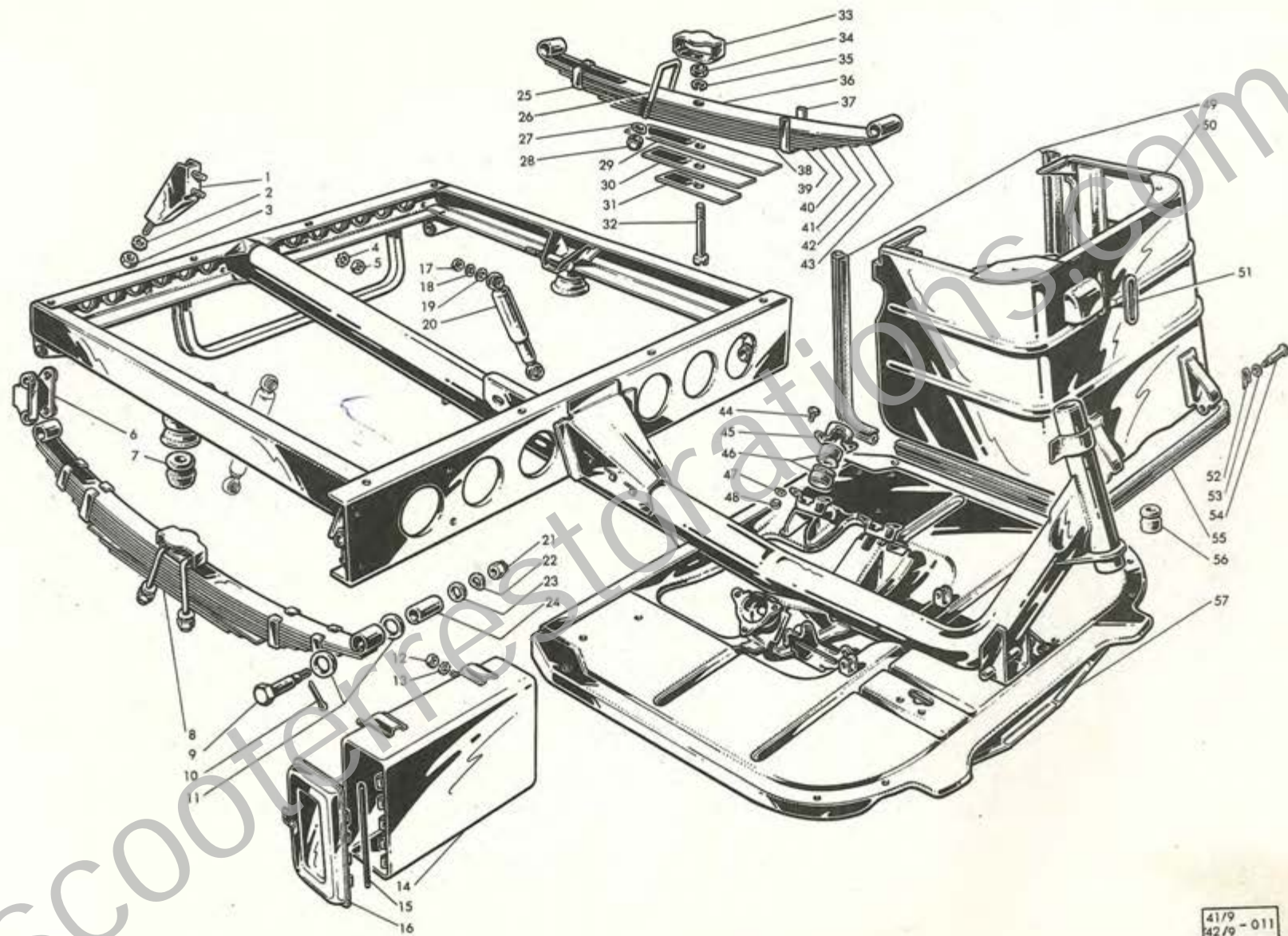


|           | Telaio              | Frame                     | Châssis                 | Rahmen                   |                            |            |
|-----------|---------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------------------|------------|
| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione             | Description             | Désignation              | Benennung                  | Qt. Anzahl |
| 1         | 42950160            | Supporto ruota scorta     | Bracket for spare wheel | Support roue de secours  | Stütze für Ersatzrad       | 1          |
| 2         | 83110011            | Rondella elastica         | Spring washer           | Rondelle élastique       | Federscheibe               | 1          |
| 3         | 42050045            | Dado                      | Nut                     | Ecrou                    | Mutter                     | 1          |
| 4         | 83110008            | Rondella elastica         | Spring washer           | Rondelle élastique       | Federscheibe               | 2          |
| 5         | 82058012            | Dado                      | Nut                     | Ecrou                    | Mutter                     | 2          |
| 6         | 42058020            | Biscottino                | Shackle                 | Jumelle                  | Federlasche                | 2          |
| 7         | 42050038            | Tampone                   | Buffer                  | Tampon                   | Puffer                     | 2          |
| 8         | 42058010            | Balestra completa         | Leaf spring             | Ressort à lames          | Blattfeder                 | 2          |
| 9         | 42058011            | Perno                     | Pin                     | Axe                      | Bolzen                     | 6          |
| 10        | 74400325            | Copiglia                  | Split pin               | Goupille                 | Splint                     | 6          |
| 11        | 42058012            | Rondella di rasamento     | Shim                    | Rondelle de réglage      | Ausgleichscheibe           | 12         |
| 12        | 82008010            | Dado                      | Nut                     | Ecrou                    | Mutter                     | 4          |
| 13        | 83110006            | Rondella elastica         | Spring washer           | Rondelle élastique       | Federscheibe               | 4          |
| 14        | 42086080            | Cassetta completa         | Tool box                | Boîte à outils           | Werkzeugkasten             | 1          |
| 15        | 42086008            | Spina                     | Pin                     | Axe                      | Stift                      | 1          |
| 16        | 42086100            | Portello con cerniera     | Cover with hinge        | Couvercle avec charnière | Kastendeckel mit Scharnier | 1          |
| 17        | 82108012            | Dado                      | Nut                     | Ecrou                    | Mutter                     | 4          |
| 18        | 83100008            | Rondella elastica         | Spring washer           | Rondelle élastique       | Federscheibe               | 4          |
| 19        | 83020805            | Rondella                  | Washer                  | Rondelle                 | Scheibe                    | 4          |
| 20        | 42060100            | Ammortizzatore posteriore | Rear shock absorber     | Amortisseur ar.          | Stossdämpfer, hinten       | 2          |
| 21        | 72200012            | Dado                      | Nut                     | Ecrou                    | Mutter                     | 6          |
| 22        | 83100012            | Rondella elastica         | Spring washer           | Rondelle élastique       | Federscheibe               | 6          |
| 23        | 73000014            | Rondella                  | Washer                  | Rondelle                 | Scheibe                    | 6          |
| 24        | 42050047            | Boccola                   | Bush                    | Bague                    | Büchse                     | 6          |
| 25        | 42058006            | Fascetta esterna          | Clip                    | Collier                  | Klemmschelle               | 4          |
| 26        | 42058008            | Cavalotto                 | Clamp                   | Etrier                   | Bügel                      | 4          |
| 27        | 83100008            | Rondella elastica         | Spring washer           | Rondelle élastique       | Federscheibe               | 8          |
| 28        | 82210080            | Dado                      | Nut                     | Ecrou                    | Mutter                     | 8          |
| 29        | 42058002            | Balestrino lungo          | Spring leaf long        | Lame de ressort longue   | Federblatt lang            | 2          |
| 30        | 42058003            | Balestrino medio          | Spring leaf medium      | Lame de ressort moyenne  | Federblatt mittel          | 2          |
| 31        | 42058004            | Balestrino corto          | Spring leaf short       | Lame de ressort courte   | Federblatt kurz            | 2          |
| 32        | 42058007            | Vite                      | Bolt                    | Boulon                   | Bolzen                     | 2          |
| 33        | 42958030            | Staffetta                 | Clamp                   | Etrier                   | Stossbügel                 | 2          |
| 34        | 82018012            | Dado                      | Nut                     | Ecrou                    | Mutter                     | 2          |
| 35        | 73170084            | Rondella elastica         | Spring washer           | Rondelle élastique       | Federscheibe               | 2          |
| 36        | 42058001            | Foglia maestra            | Main spring leaf        | Lame maîtresse           | Hauptblatt                 | 2          |
| 37        | 42058005            | Fascetta interna          | Clip                    | Collier                  | Klemmschelle               | 4          |
| 38        | 42058023            | VI foglia balestra        | VI spring leaf          | VI lame de ressort       | VI Federblatt              | 2          |
| 39        | 42058022            | V foglia balestra         | V spring leaf           | V lame de ressort        | V Federblatt               | 2          |
| 40        | 42058021            | IV foglia balestra        | IV spring leaf          | IV lame de ressort       | IV Federblatt              | 2          |



41/9  
42/9 - 011

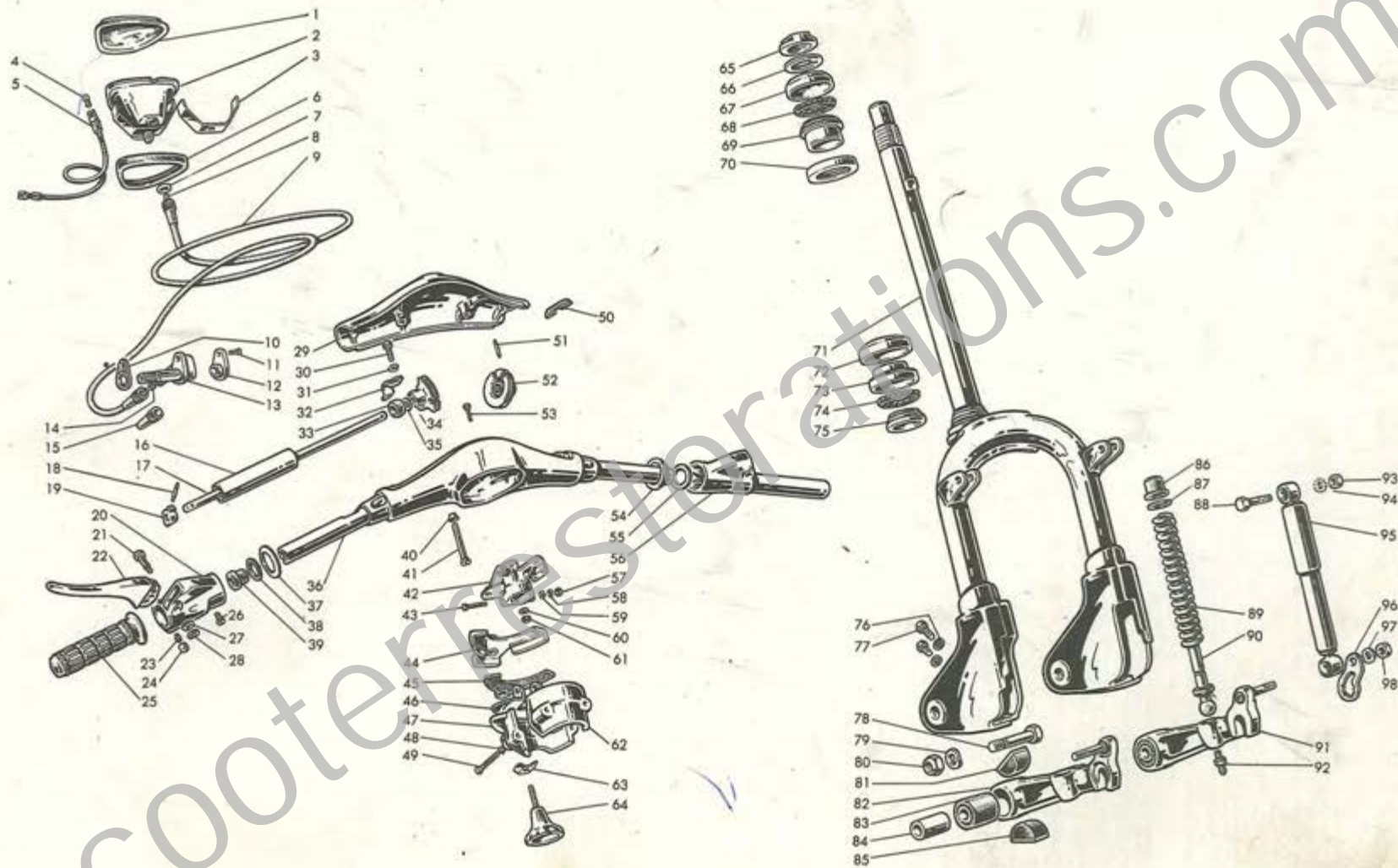
| Telaio    |                     | Frame                 | Châssis               | Rahmen                  | Qt.<br>Anzahl         |   |
|-----------|---------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|---|
| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione         | Description           | Désignation             | Benennung             |   |
| 41        | 42058019            | III foglia balestra   | III spring leaf       | III lame de ressort     | III Federblatt        | 2 |
| 42        | 42058018            | II foglia balestra    | II spring leaf        | II lame de ressort      | II Federblatt         | 2 |
| 43        | 42058017            | I foglia balestra     | I spring leaf         | I lame de ressort       | I Federblatt          | 2 |
| 44        | 81008158            | Vite                  | Screw                 | Vis                     | Schraube              | 9 |
| 45        | 41050130            | Fondello              | Cup                   | Cuvette                 | Blechdeckel           | 3 |
| 46        | 41050002            | Tampone               | Buffer                | Tampon                  | Puffer                | 6 |
| 47        | 83100006            | Rondella elastica     | Spring washer         | Rondelle élastique      | Federscheibe          | 9 |
| 48        | 82058010            | Dado                  | Nut                   | Ecrou                   | Mutter                | 9 |
| 49        | 42056008            | Guarnizione           | Strip                 | Joint                   | Profilbelag           | 2 |
| 50        | 42956090            | Cofano motore         | Bonnet                | Capot moteur            | Motorhaube            | 1 |
| 51        | 42914015            | Guarnizione           | Gasket                | Joint                   | Dichtung              | 1 |
| 52        | 41056055            | Copiglia              | Split pin             | Goupille                | Splint                | 2 |
| 53        | 73010074            | Rondella              | Washer                | Rondelle                | Scheibe               | 2 |
| 54        | 42056009            | Perno                 | Pin                   | Axe                     | Boizen                | 2 |
| 55        | 42056007            | Guarnizione           | Beading               | Joint                   | Profilbelag           | 1 |
| 56        | 42056011            | Tampone               | Buffer                | Tampon                  | Puffer                | 2 |
| 57        | 42950010            | Telaio con fig. 7, 24 | Frame with fig. 7, 24 | Châssis avec fig. 7, 24 | Rahmen mit Abb. 7, 24 | 1 |



41/9  
42/9 - 011



| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione         | Description           | Désignation                 | Benennung                | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------------|--------------------------|------------|
| 1         | 00611065            | Coperchietto          | Glass                 | Verre                       | Durchsichtiger-Deckel    | 1          |
| 2         | 00611090            | Tachimetro (Km)       | Speedometer (Km)      | Compteur (Km)               | Tachometer (Km)          | 1          |
|           | 00611091            | Tachimetro (Mi)       | Speedometer Miles)    | Compteur (Milles)           | Tachometer (Meilen)      | 1          |
| 3         | 00611056            | Staffa                | Bracket               | Support                     | Tachometerhalter         | 1          |
| 4         | 87520300            | Lampadina (12V - 3W)  | Bulb                  | Ampoule                     | Glühlampe                | 1          |
| 5         | 00611092            | Porta lampada         | Bulb socket           | Douille de lampe            | Lampenfassung            | 1          |
| 6         | 00611093            | Guarnizione           | Gasket                | Joint                       | Dichtring                | 1          |
| 7         | 00611018            | Guarnizione           | Gasket                | Joint                       | Dichtring                | 1          |
| 8         | 00611095            | Flessibile            | Inner cable           | Câble interieur             | Biessame Welle           | 1          |
| 9         | 00611094            | Trasmissione          | Speedo cable          | Câble                       | Tachometer Antriebswelle | 1          |
| 10        | 41087001            | Guarnizione           | Gasket                | Joint                       | Dichtung                 | 1          |
| 11        | 71480612            | Vite                  | Screw                 | Vis                         | Schraube                 | 1          |
| 12        | 41087002            | Fondello              | End plate             | Joue                        | Tellerscheibe            | 1          |
| 13        | 00611049            | Rinvio                | Drive box             | Renvoi                      | Tachometerantrieb        | 1          |
| 14        | 00611041            | Boccola               | Bush                  | Bague                       | Springring               | 1          |
| 15        | 00611040            | Ghiera                | Ring                  | Bague fileté                | Rändelmutter             | 1          |
| 16        | 41063007            | Manicotto             | Sleeve                | Manchon                     | Muffe                    | 1          |
| 17        | 41062025            | Alberino cambio - gas | Throttle - gear shaft | Arbre vitesses et gas       | Gas und Schaltungswelle  | 2          |
| 18        | 19962028            | Spina                 | Pin                   | Axe                         | Stift                    | 2          |
| 19        | 41062028            | Boccola               | Bush                  | Bague                       | Büchse                   | 2          |
| 20        | 19063001            | Supporto              | Support               | Support                     | Gelenkstück              | 1          |
| 21        | 19062002            | Perno                 | Pin                   | Axe                         | Hebelschraube            | 1          |
| 22        | 19062024            | Leva frizione - freno | Clutch - brake lever  | Levier d'embrayage et frein | Kupplung und Bremshebel  | 2          |
| 23        | 19062021            | Molla                 | Spring                | Ressort                     | Druckfeder               | 2          |
| 24        | 19062019            | Pulsante              | Push rod              | Poussoir                    | Stößel                   | 2          |
| 25        | 19062016            | Manopola              | Twist grip            | Poignée                     | Gummiüberzug             | 2          |
| 26        | 71480612            | Vite                  | Screw                 | Vis                         | Schraube                 | 2          |
| 27        | 19062004            | Rondella              | Washer                | Rondelle                    | Scheibe                  | 2          |
| 28        | 19062003            | Dado                  | Nut                   | Ecrou                       | Mutter                   | 2          |
| 29        | 41061040            | Calotta               | Cover                 | Couvercle                   | Deckel                   | 1          |
| 30        | 80600410            | Vite                  | Screw                 | Vis                         | Schraube                 | 4          |
| 31        | 83100004            | Rondella elastica     | Spring washer         | Rondelle élastique          | Federscheibe             | 4          |
| 32        | 15062012            | Piastrina             | Plate                 | Plaquette                   | Aufnahmeblech            | 2          |
| 33        | 15062011            | Boccola               | Bush                  | Bague                       | Kugelbüchse              | 2          |
| 34        | 19963009            | Carrucola             | Roller                | Curseur                     | Seilrolle                | 1          |
| 35        | 15062013            | Rondella rasamento    | Shim                  | Rondelle de réglage         | Ausgleichscheibe         | 2          |
| 36        | 41061030            | Manubrio              | Handlebar             | Guidon                      | Lenker                   | 1          |
| 37        | 15063005            | Rondella              | Washer                | Rondelle                    | Scheibe                  | 1          |
| 38        | 15063003            | Rondella              | Washer                | Rondelle                    | Scheibe                  | 1          |
| 39        | 19062022            | Boccola               | Bush                  | Bague                       | Büchse                   | 2          |



41/9  
42/9-012

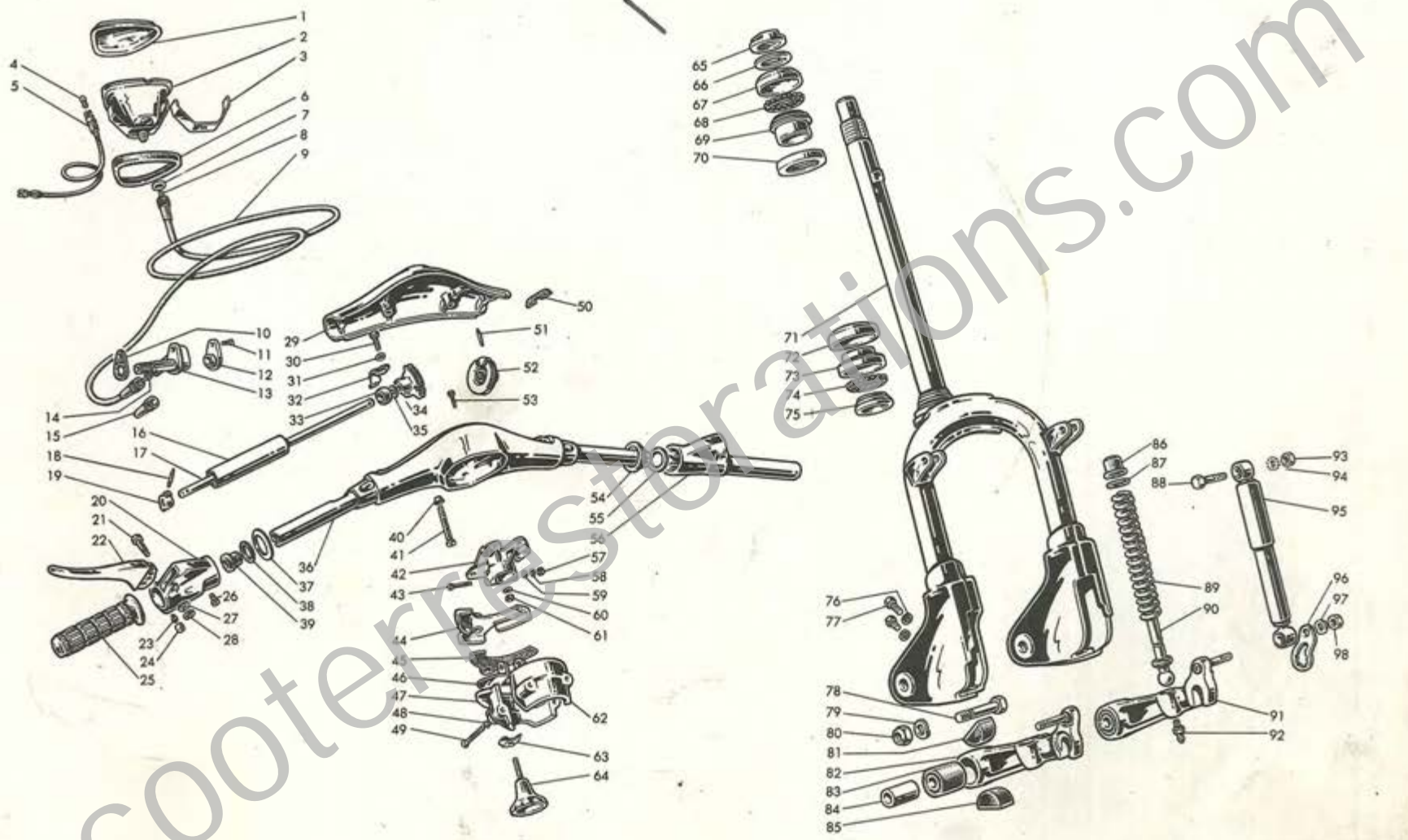
Forcella, Contachilometri,  
Manubrio

Fork, Speedometer, Handlebar

Fourche, Compteur, Guidon

Gabel, Tachometer, Lenker

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione       | Description    | Désignation         | Benennung        | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---------------------|----------------|---------------------|------------------|------------|
| 40        | 83130005            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique  | Federscheibe     | 2          |
| 41        | 71450548            | Vite                | Screw          | Vis                 | Schraube         | 2          |
| 42        | 41061006            | Morsetto            | Clamp          | Rochet de fixation  | Lenkerklemme     | 1          |
| 43        | 41061007            | Vite                | Screw          | Vis                 | Schraube         | 1          |
| 44        | 41061050            | Settore             | Sector plate   | Secteur             | Anpressbügel     | 1          |
| 45        | 41061015            | Settore di frizione | Friction plate | Plaque de friction  | Anpressplatte    | 2          |
| 46        | 41061014            | Settore             | Sector plate   | Secteur             | Gegenplatte      | 1          |
| 47        | 42061012            | Semisupporto        | Half-collar    | Demi collier        | Halbschelle      | 1          |
| 48        | 83130006            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique  | Federscheibe     | 2          |
| 49        | 42061017            | Vite                | Screw          | Vis                 | Schraube         | 2          |
| 50        | 15061011            | Guarnizione         | Gasket         | Joint               | Dichtung         | 2          |
| 51        | 19962028            | Spina               | Pin            | Axe                 | Stift            | 2          |
| 52        | 19962027            | Carrucola           | Roller         | Curseur             | Seilrolle        | 1          |
| 53        | 70300622            | Vite                | Screw          | Vis                 | Schraube         | 4          |
| 54        | 15062017            | Rondella            | Shim           | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe | 1          |
| 55        | 19062006            | Boccola             | Bush           | Bague               | Kunststoffbüchse | 1          |
| 56        | 41062080            | Supporto            | Support        | Support             | Gelenkstück      | 1          |
| 57        | 82058012            | Dado                | Nut            | Ecrou               | Sechskantmutter  | 1          |
| 58        | 83110008            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique  | Federscheibe     | 1          |
| 59        | 73150084            | Rondella            | Washer         | Rondelle            | Scheibe          | 1          |
| 60        | 83100006            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique  | Federscheibe     | 4          |
| 61        | 19061110            | Dado                | Nut            | Ecrou               | Sechskantmutter  | 4          |
| 62        | 42061013            | Semicollare         | Half collar    | Demi-collier        | Halbschelle      | 1          |
| 63        | 41061016            | Molletta            | Spring         | Ressort             | Feder            | 1          |
| 64        | 42061060            | Volantino           | Knob           | Pommette            | Anpressknopf     | 1          |
| 65        | 42061004            | Ghiera              | Ring           | Bague               | Einstellmutter   | 1          |
| 66        | 42061005            | Rondella            | Washer         | Rondelle            | Scheibe          | 1          |
| 67        | 42061002            | Anello              | Cone           | Cuvette             | Gabellaufring    | 1          |
| 68        | 42061010            | Gabbietta           | Ball cage      | Cage à billes       | Kugelkäfig       | 1          |
| 69        | 42061003            | Sede                | Cone           | Siège               | Rahmenlaufring   | 1          |
| 70        | 42061019            | Scodellino          | Protection     | Protection          | Schutzkappe      | 1          |
| 71        | 42060010            | Forcella anteriore  | Front fork     | Fourche Av.         | Vorderradgabel   | 1          |
| 72        | 42061018            | Protezione          | Protection     | Protection          | Schutzkappe      | 1          |
| 73        | 42061021            | Calotta             | Cone           | Cuvette             | Laufring         | 1          |
| 74        | 42061010            | Gabbietta           | Ball cage      | Cage à billes       | Kugelkäfig       | 1          |
| 75        | 42061022            | Calotta             | Cone           | Cuvette             | Gabellaufring    | 1          |
| 76        | 83120006            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique  | Federscheibe     | 8          |
| 77        | 81008156            | Vite                | Screw          | Vis                 | Schraube         | 8          |
| 78        | 42060022            | Vite                | Screw          | Vis                 | Schraube         | 2          |
| 79        | 83100012            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique  | Federscheibe     | 2          |



SCOOTERRESTORATIONS.COM

41/9  
42/9 -012



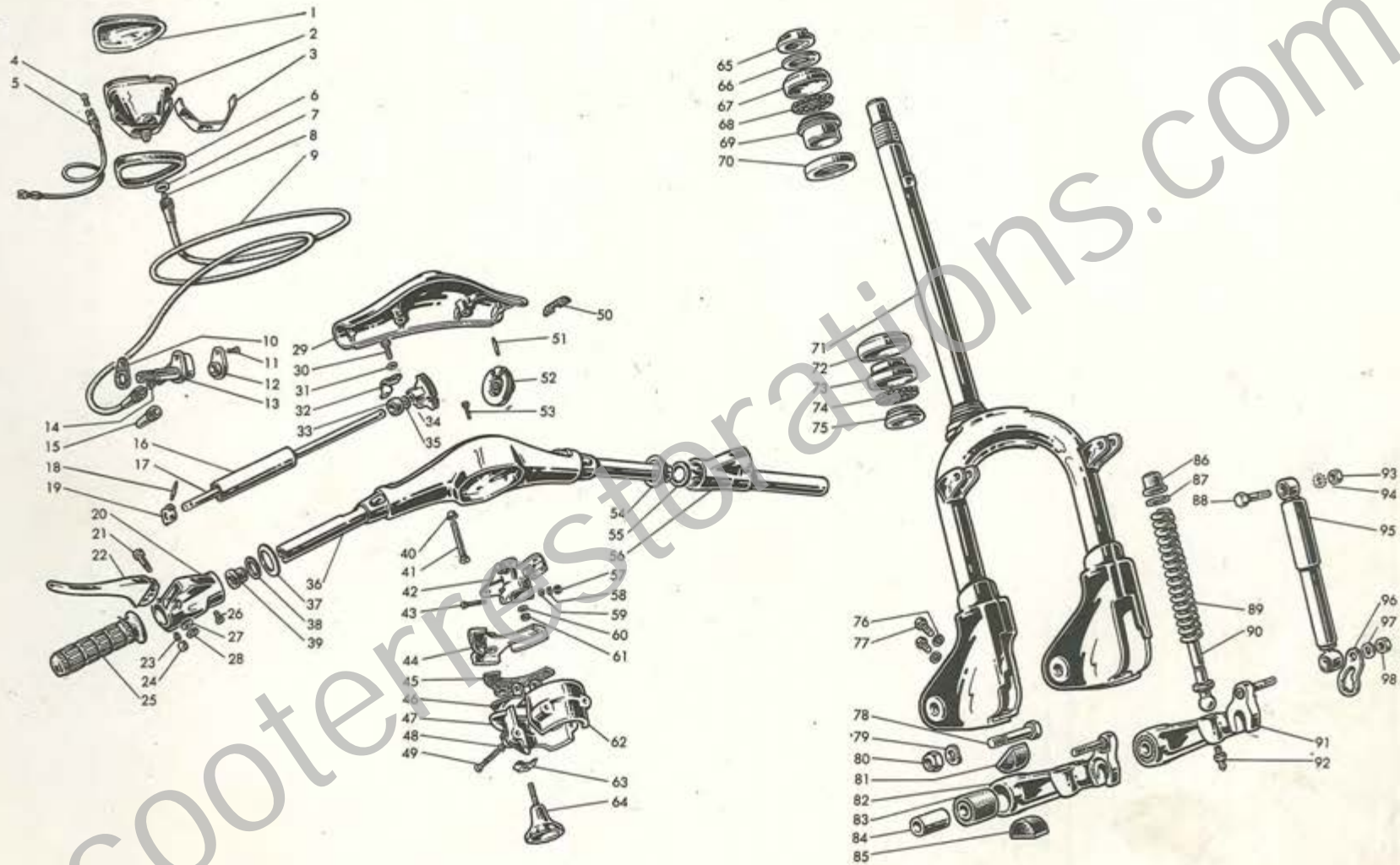
Forcella, Contachilometri,  
Manubrio

Fork, Speedometer, Handlebar

Fourche, Compteur, Guidon

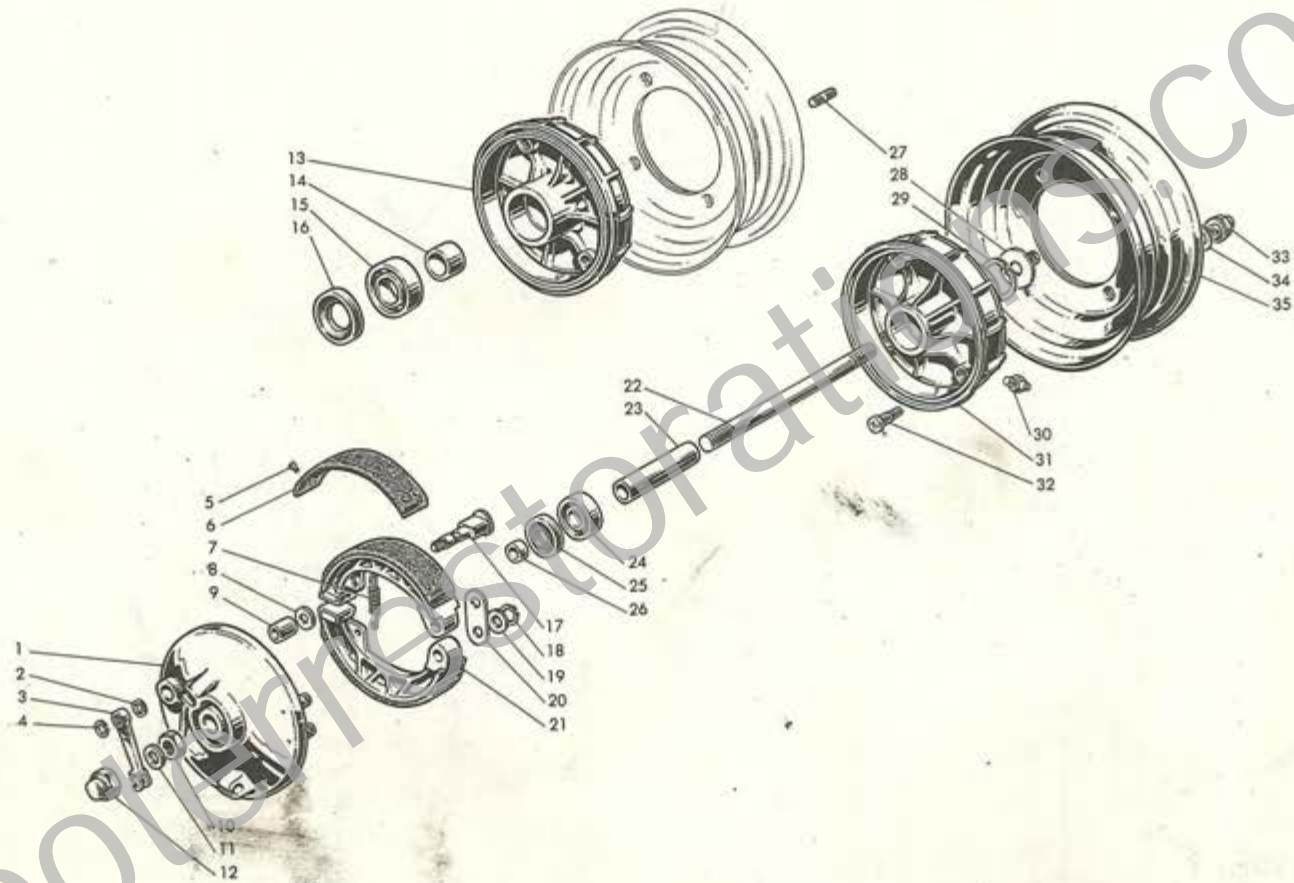
Gabel, Tachometer, Lenker

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione             | Description          | Désignation              | Benennung                       | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---------------------------|----------------------|--------------------------|---------------------------------|------------|
| 80        | 42060090            | Dado                      | Nut                  | Ecrou                    | Sechskantmutter                 | 2          |
| 81        | 42060060            | Tampone                   | Buffer               | Tampon                   | Gummipuffer                     | 2          |
| 82        | 42060050            | Leva destra con bussola   | R.H. lever with bush | Levier droit avec bague  | Schwinghebel, rechts mit Büchse | 1          |
| 83        | 42060014            | Bussola                   | Bush                 | Bague                    | Büchse                          | 2          |
| 84        | 42060021            | Perno                     | Pin                  | Pivot                    | Bolzen                          | 2          |
| 85        | 42060060            | Tampone                   | Buffer               | Tampon                   | Gummipuffer                     | 2          |
| 86        | 42060018            | Boccola                   | Bush                 | Bague                    | Büchse                          | 2          |
| 87        | 42060019            | Rondella                  | Washer               | Rondelle                 | Scheibe                         | 2          |
| 88        | 42060029            | Vite                      | Screw                | Vis                      | Schraube                        | 2          |
| 89        | 42060015            | Molla                     | Spring               | Ressort                  | Schraubenfeder                  | 2          |
| 90        | 42060080            | Pistoncino                | Piston               | Piston                   | Federführungsstange             | 2          |
| 91        | 42060040            | Leva sinistra con bussola | L.H. lever with bush | Levier gauche avec bague | Schwinghebel, links mit Büchse  | 1          |
| 92        | 87020006            | Ingrassatore              | Lubricator           | Graisseur                | Schmiernippel                   | 2          |
| 93        | 82108012            | Dado                      | Nut                  | Ecrou                    | Mutter                          | 2          |
| 94        | 83110008            | Rondella elastica         | Spring washer        | Rondelle élastique       | Federscheibe                    | 2          |
| 95        | 42060100            | Ammortizzatore            | Shock absorber       | Amortisseur              | Stossdämpfer                    | 2          |
| 96        | 42044026            | Piastrina                 | Plate                | Plaque                   | Sicherungsscheibe               | 2          |
| 97        | 83100008            | Rondella elastica         | Spring washer        | Rondelle élastique       | Federscheibe                    | 2          |
| 98        | 82108012            | Dado                      | Nut                  | Ecrou                    | Mutter                          | 2          |



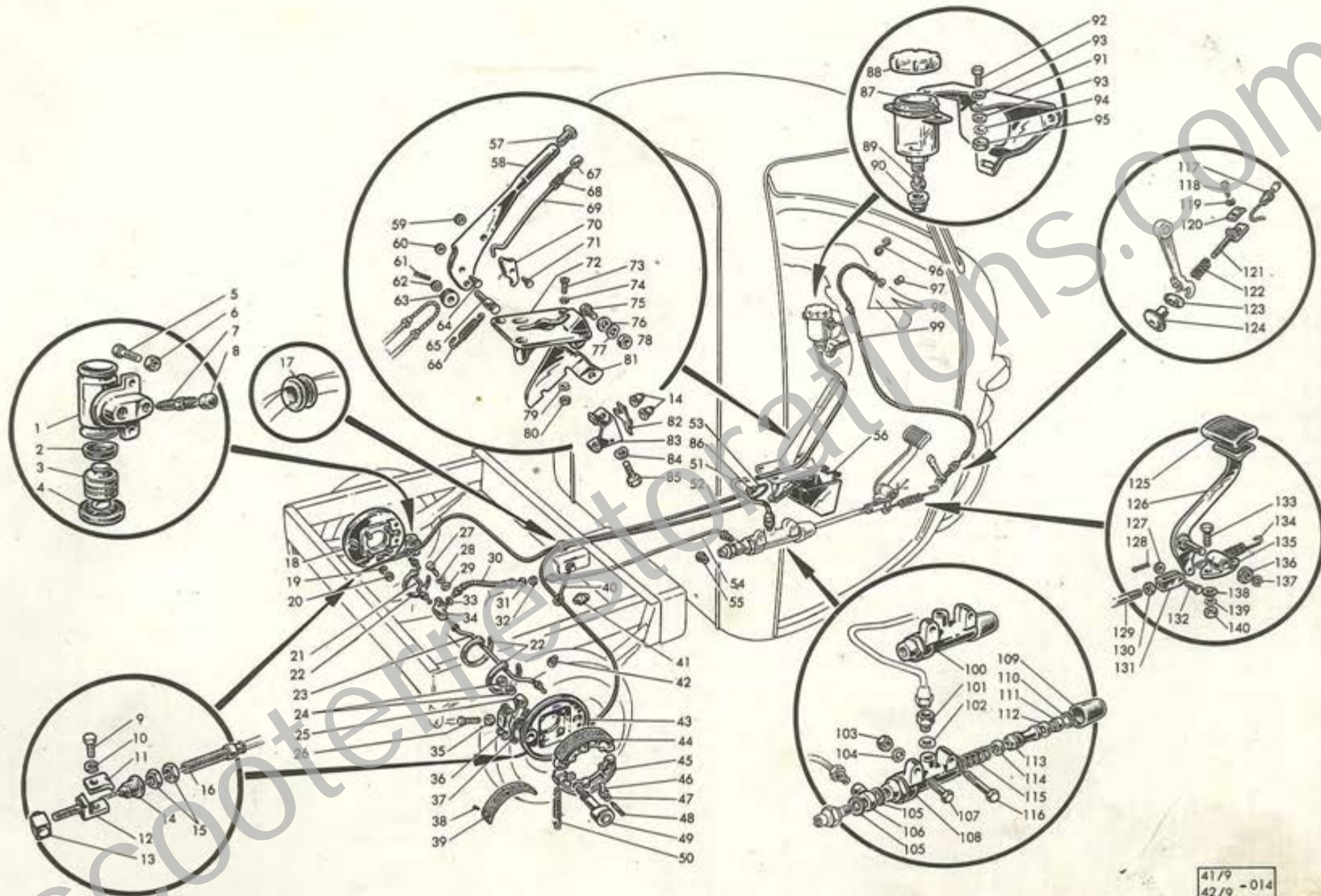
41/9  
42/9 - 012

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione        | Wheels                 | Roues               | Räder                   | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|----------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|------------|
| 1         | 42944080            | Disco con fig. 9     | Back plate with fig. 9 | Plateau avec fig. 9 | Bremsscheibe mit Abb. 9 | 1          |
| 2         | 15044019            | Rondella             | Washer                 | Rondelle            | Scheibe                 | 1          |
| 3         | 42944019            | Leva                 | Lever                  | Levier              | Betätigungshebel        | 1          |
| 4         | 73260010            | Anello elastico      | Circlip                | Circlip             | Seegerring              | 1          |
| 5         | 15044038            | Ribattino            | Rivet                  | Rivet               | Niet                    | 24         |
| 6         | 42044017            | Guarnizione          | Lining                 | Garniture           | Bremsbelag              | 2          |
| 7         | 15044023            | Molla                | Spring                 | Ressort             | Feder                   | 2          |
| 8         | 15044018            | Rondella             | Washer                 | Rondelle            | Scheibe                 | 1          |
| 9         | 42944015            | Boccola              | Bush                   | Bague               | Büchse                  | 1          |
| 10        | 42044028            | Dado                 | Nut                    | Ecrou               | Mutter                  | 2          |
| 11        | 42044013            | Rondella             | Washer                 | Rondelle            | Scheibe                 | 2          |
| 12        | 42044050            | Dado                 | Nut                    | Ecrou               | Mutter                  | 2          |
| 13        | 42945010            | Mozzo posteriore     | Hub                    | Moyeu               | Bremsnabe               | 2          |
| 14        | 42045003            | Distanziale          | Spacer                 | Entretoise          | Distanzstück            | 2          |
| 15        | 42045002            | Cuscinetto           | Ball bearing           | Roulement           | Kugellager              | 4          |
| 16        | 42045004            | Anello di tenuta     | Oil seal               | Joint d'étanchéité  | Dichtring               | 2          |
| 17        | 42944060            | Camma                | Cam                    | Came                | Bremsnocken             | 1          |
| 18        | 73260012            | Anello elastico      | Ring                   | Anneau              | Federring               | 2          |
| 19        | 15044044            | Piastrina elastica   | Spring plate           | Plaquette élastique | Federblech              | 1          |
| 20        | 15044022            | Piastrina            | Plate                  | Plaquette           | Blech                   | 1          |
| 21        | 42044040            | Ceppo con figg. 5, 6 | Brake shoe             | Mâchoire            | Bremsbacke              | 2          |
| 22        | 42044007            | Perno                | Pin                    | Axe                 | Achse                   | 1          |
| 23        | 42044004            | Distanziale          | Spacer                 | Entretoise          | Abstandrohr             | 1          |
| 24        | 42044003            | Cuscinetto           | Ball bearing           | Roulement           | Kugellager              | 2          |
| 25        | 42044006            | Anello di tenuta     | Oil seal               | Joint d'étanchéité  | Dichtring               | 2          |
| 26        | 42044005            | Distanziale          | Distance piece         | Entretoise          | Abstandstück            | 2          |
| 27        | 42945001            | Prigioniero          | Stud                   | Goujon              | Stiftschraube           | 12         |
| 28        | 42044008            | Rondella             | Washer                 | Rondelle            | Scheibe                 | 1          |
| 29        | 73250047            | Anello elastico      | Circlip                | Circlip             | Seegerring              | 1          |
| 30        | 87020008            | Ingrassatore         | Lubricator             | Graisseur           | Schmiernippel           | 1          |
| 31        | 42944030            | Mozzo anteriore      | Hub                    | Moyeu               | Bremsnabe               | 1          |
| 32        | 42944002            | Vite                 | Screw                  | Vis                 | Schraube                | 4          |
| 33        | 42944003            | Dado                 | Nut                    | Ecrou               | Mutter                  | 4          |
| 34        | 83100014            | Rondella piana       | Plain washer           | Rondelle plate      | Unterlegscheibe         | 4          |
| 35        | 42944070            | Cerchione completo   | Complete rim           | Flasque complet     | Felge vollständig       | 3          |



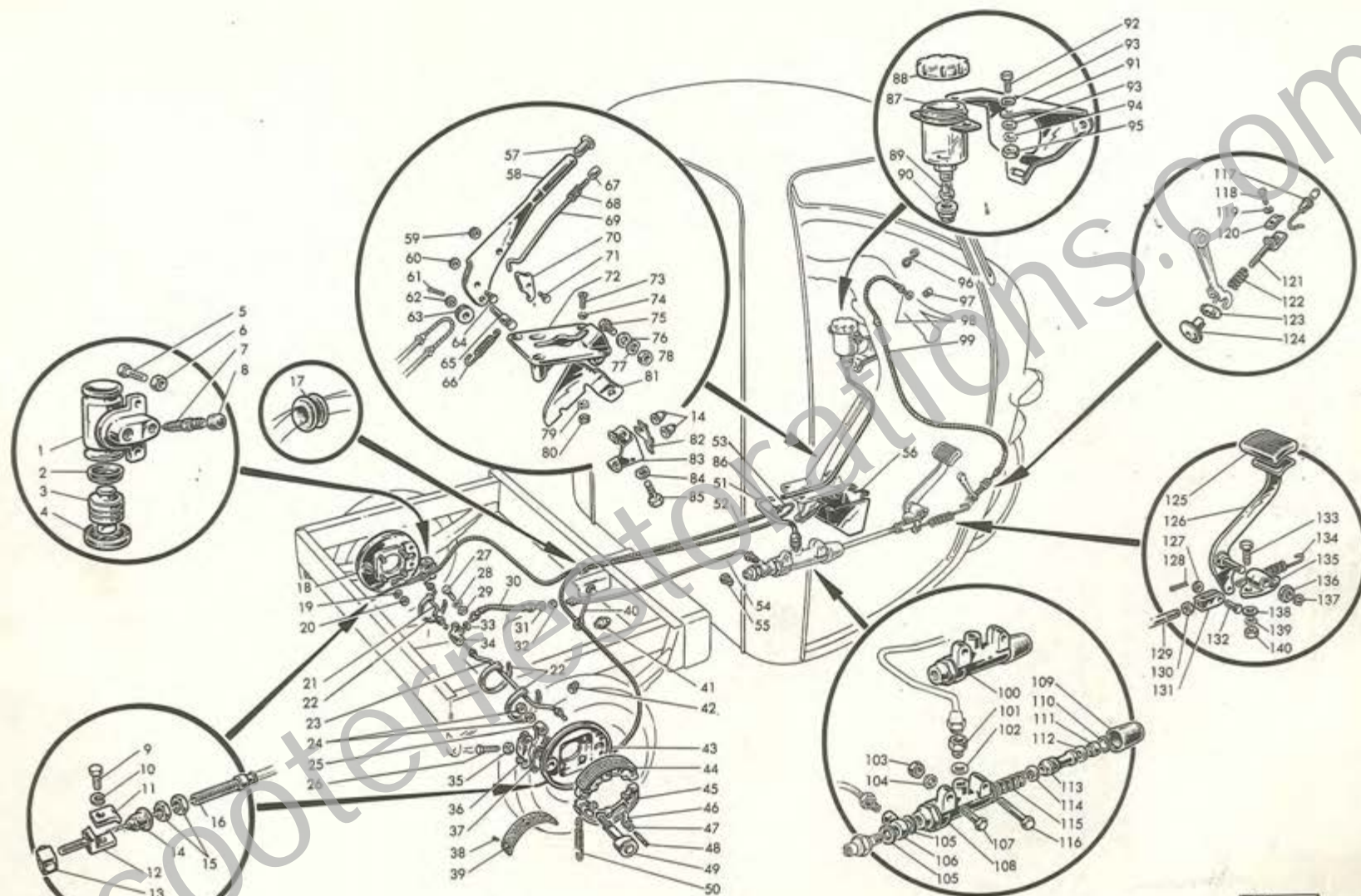
41/9  
42/9-013

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                                  | Description  | Désignation  | Benennung   | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|--|--|--|---|------------|
| —         | 42042210            | Cilindro composto dalle figg. 1, 2, 3, 4, 7, 8 | Wheel cylinder consisting of fig. 1, 2, 3, 4, 7, 8 | Cylindre de roue consistant de fig. 1, 2, 3, 4, 7, 8 | Bremszylinder bestehend aus Abb. 1, 2, 3, 4, 7, 8 | 2          |
| 1         | 42042091            | Corpo cilindrico                               | Cylinder body                                      | Corps de cylindre                                    | Kolbengehäuse                                     | 2          |
| 2         | 41042043            | Anello stantuffo                               | Cap  | Cuvette  | Manschette  | 4          |
| 3         | 42042092            | Pistone  | Piston   | Piston   | Bremszylinderkolben                               | 4          |
| 4         | 42042093            | Guarnizione.                                   | Cap  | Chapeau  | Kappe   | 4          |
| 5         | 42042089            | Vite   | Screw  | Vis  | Schraube  | 4          |
| 6         | 82058010            | Dado   | Nut  | Ecrou  | Mutter  | 4          |
| 7         | 41042045            | Vite di spurgo                                 | Breather   | Vis de purge   | Auslassventil                                     | 2          |
| 8         | 41042046            | Cappuccio                                      | Dust protector                                     | Capuchon   | Staubkappe  | 2          |
| 9         | 81008128            | Vite   | Screw  | Vis  | Schraube  | 2          |
| 10        | 83120005            | Rondella elastica                              | Spring washer                                      | Rondelle élastique                                   | Federscheibe                                      | 2          |
| 11        | 15065008            | Piastrina                                      | Plate  | Plaquette  | Klemmblech  | 2          |
| 12        | 11770802            | Vite regolazione                               | Adjuster screw                                     | Vis de réglage                                       | Einstellschraube                                  | 2          |
| 13        | 11770801            | Barilotto                                      | Trunnion   | Barillet   | Gelenkstück                                       | 2          |
| 14        | 42059045            | Protezione                                     | Protection   | Protection   | Schutz  | 4          |
| 15        | 82108012            | Dado e controdado                              | Nut and counternut                                 | Ecrou et contre-écrou                                | Mutter und Gegenmutter                            | 4          |
| 16        | 16180733            | Attacco  | Adjuster screw                                     | Vis de réglage                                       | Einstellschraube                                  | 2          |
| 17        | 42982004            | Passacavo                                      | Grommet  | Passe-câble  | Gummitülle  | 1          |
| 18        | 42042150            | Disco S.                                       | Back plate L/H                                     | Plateau G.   | Bremsscheibe L.                                   | 1          |
| 19        | 83100010            | Rondella elastica                              | Spring washer                                      | Rondelle élastique                                   | Federscheibe                                      | 8          |
| 20        | 82250100            | Dado   | Nut  | Ecrou  | Mutter  | 8          |
| 21        | 42959140            | Tubazione                                      | Line   | Tubulure   | Bremsleitung                                      | 1          |
| 22        | 41055023            | Fascetta                                       | Clip   | Collier  | Klemmschelle                                      | 4          |
| 23        | 42959150            | Tubazione                                      | Line   | Tubulure   | Bremsleitung                                      | 1          |
| 24        | 82108012            | Dado e controdado                              | Nut and counternut                                 | Ecrou et contre-écrou                                | Mutter und Gegenmutter                            | 4          |
| 25        | 41042047            | Leva   | Lever  | Levier   | Betätigungshebel                                  | 2          |
| 26        | 42042058            | Vite   | Screw  | Vis  | Schraube  | 2          |
| 27        | 70310828            | Vite   | Screw  | Vis  | Schraube  | 1          |
| 28        | 83110008            | Rondella elastica                              | Spring washer                                      | Rondelle élastique                                   | Federscheibe                                      | 1          |
| 29        | 82118012            | Dado   | Nut  | Ecrou  | Mutter  | 1          |
| 30        | 41055140            | Tubo flessibile                                | Hose   | Tuyau  | Bremsschlauch                                     | 1          |
| 31        | 16180742            | Rondella elastica                              | Spring washer                                      | Rondelle élastique                                   | Federscheibe                                      | 1          |
| 32        | 18180741            | Dado   | Nut  | Ecrou  | Mutter  | 1          |
| 33        | 40180755            | Guarnizione                                    | Gasket   | Joint  | Dichtung  | 1          |
| 34        | 41055037            | Raccordo a 3 vie                               | Union  | Raccord  | Verschraubung                                     | 1          |
| 35        | 82058010            | Dado   | Nut  | Ecrou  | Mutter  | 2          |
| 36        | 41042190            | Leva   | Lever  | Levier   | Betätigungshebel                                  | 2          |
| 37        | 42042069            | Molla S.                                       | Spring L/H   | Ressort G.   | Feder L.  | 1          |
|           | 42042071            | Molla D.                                       | Spring R/H   | Ressort D.   | Feder R.  | 1          |



41/9  
42/9 - 014

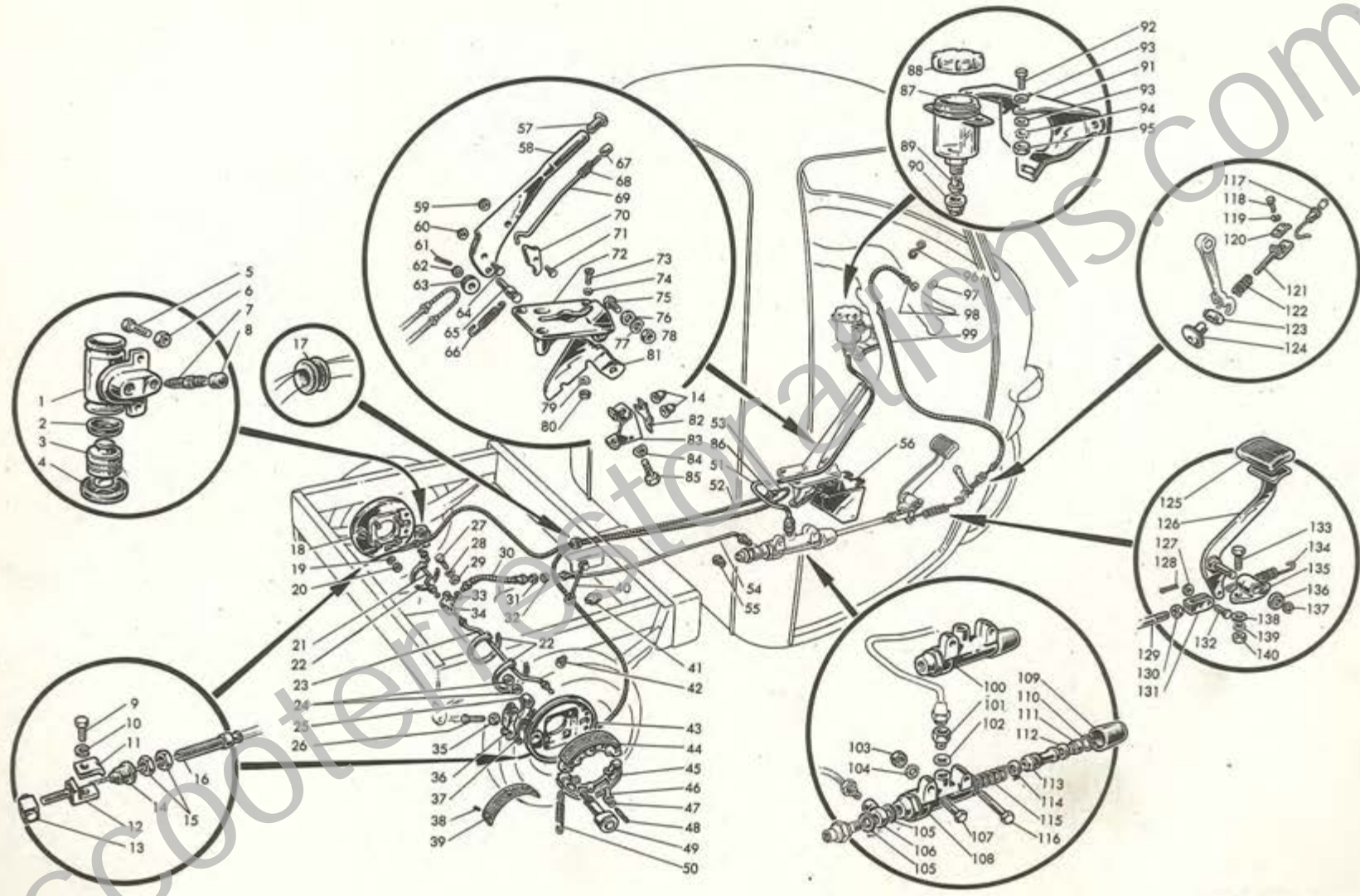
| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione        | Description           | Désignation             | Benennung        | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|------------------|------------|
| 38        | 99094431            | Ribattino            | Rivet                 | Rivet                   | Niet             | 32         |
| 39        | 42042088            | Guarnizione          | Lining                | Garniture               | Bremsbelag       | 4          |
| 40        | 42959043            | Gancio               | Hook                  | Verrou                  | Haken            | 1          |
| 41        | 40180743            | Dado                 | Nut                   | Ecrou                   | Mutter           | 1          |
| 42        | 40180754            | Dado                 | Nut                   | Ecrou                   | Mutter           | 5          |
| 43        | 42042160            | Disco                | Back plate            | Plateau                 | Bremsscheibe     | 1          |
| 44        | 42042170            | Ceppo                | Brake shoe            | Mâchoire                | Bremsbacke       | 2          |
| 45        | 42042180            | Ceppo                | Brake shoe            | Mâchoire                | Bremsbacke       | 2          |
| 46        | 42042061            | Piastrina            | Plate                 | Plaquette               | Blech            | 4          |
| 47        | 82058010            | Dado                 | Nut                   | Ecrou                   | Mutter           | 4          |
| 48        | 42042062            | Vite                 | Screw                 | Vis                     | Schraube         | 4          |
| 49        | 42042200            | Eccentrico           | Cam                   | Camé                    | Bremsnocken      | 2          |
| 50        | 42042079            | Molla                | Spring                | Ressort                 | Feder            | 4          |
| 51        | 42059130            | Tubazione            | Line                  | Tubulure                | Bremsleitung     | 1          |
| 52        | 42959120            | Cavo freno a mano    | Handbrake cable       | Câble frein à main      | Handbremsseilzug | 1          |
| 53        | 42959019            | Fune freno a mano    | Handbrake inner cable | Câble int. frein à main | Handbremsseil    | 1          |
| 54        | 42959100            | Tubazione            | Line                  | Tubulure                | Bremsleitung     | 1          |
| 55        | 40180743            | Dado                 | Nut                   | Ecrou                   | Mutter           | 1          |
| 56        | 42059034            | Protezione leva      | Handbrake protection  | Protection frein à main | Handbremsschutz  | 1          |
| 57        | 42059027            | Bussola              | Bush                  | Bague                   | Büchse           | 1          |
| 58        | 42059024            | Leva                 | Lever                 | Levier                  | Hebel            | 1          |
| 59        | 63000050            | Rondella             | Washer                | Rondelle                | Scheibe          | 1          |
| 60        | 63000060            | Rondella             | Washer                | Rondelle                | Scheibe          | 1          |
| 61        | 74400228            | Copiglia             | Split pin             | Goupille                | Splint           | 1          |
| 62        | 83010810            | Rondella spallamento | Shim                  | Rondelle de réglage     | Ausgleichscheibe | 1          |
| 63        | 42059014            | Carrucola            | Roller                | Poulie                  | Seilrolle        | 1          |
| 64        | 42059032            | Ribattino            | Rivet                 | Rivet                   | Niet             | 1          |
| 65        | 42059015            | Perno                | Pin                   | Pivot                   | Bolzen           | 1          |
| 66        | 42059016            | Molla                | Spring                | Ressort                 | Feder            | 1          |
| 67        | 42059026            | Pulsante             | Push button           | Bouton-poussoir         | Druckknopf       | 1          |
| 68        | 42059028            | Molla                | Spring                | Ressort                 | Feder            | 1          |
| 69        | 42059029            | Astina               | Rod                   | Tige                    | Klinkenstange    | 1          |
| 70        | 42059031            | Dente                | Tooth                 | Dent                    | Zahn             | 1          |
| 71        | 42059033            | Ribattino            | Rivet                 | Rivet                   | Niet             | 1          |
| 72        | 42059012            | Supporto             | Support               | Support                 | Halter           | 1          |
| 73        | 71420518            | Vite                 | Screw                 | Vis                     | Schraube         | 4          |
| 74        | 83130005            | Rondella elastica    | Spring washer         | Rondelle élastique      | Federscheibe     | 4          |
| 75        | 70450822            | Vite                 | Screw                 | Vis                     | Schraube         | 1          |
| 76        | 42059023            | Rondella             | Washer                | Rondelle                | Scheibe          | 1          |
| 77        | 83100008            | Rondella elastica    | Spring washer         | Rondelle élastique      | Federscheibe     | 1          |



41/9  
42/9 - 014



| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                     | Description                 | Désignation                        | Benennung                    | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-----------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------|
| 78        | 82108012            | Dado                              | Nut                         | Ecrou                              | Mutter                       | 1          |
| 79        | 83110005            | Rondella elastica                 | Spring washer               | Rondelle élastique                 | Federscheibe                 | 4          |
| 80        | 82108009            | Dado                              | Nut                         | Ecrou                              | Mutter                       | 1          |
| 81        | 42059025            | Settore                           | Notched quadrant            | Secteur                            | Zahnbogen                    | 1          |
| 82        | 42059046            | Piastrina                         | Plate                       | Plaquette                          | Blech                        | 1          |
| 83        | 42059013            | Attacco                           | Retainer                    | Attache                            | Befestigung                  | 1          |
| 84        | 83100008            | Rondella elastica                 | Spring washer               | Rondelle élastique                 | Federscheibe                 | 1          |
| 85        | 81008224            | Vite                              | Screw                       | Vis                                | Schraube                     | 1          |
| 86        | 85700025            | Capsula                           | Ferrule                     | Embout                             | Hülse                        | 2          |
| —         | 41055210            | Serbatoio                         | Tank                        | Réservoir                          | Tank                         | 1          |
| 87        | —                   | Corpo serbatoio (non si fornisce) | Tank body (not serviceable) | Corps réservoir (n'est pas fourni) | Tankkörper (nicht lieferbar) | —          |
| 88        | 41055230            | Coperchio                         | Cap                         | Couvercle                          | Deckel                       | 1          |
| 89        | 41055054            | Bussola                           | Bush                        | Bague                              | Büchse                       | 1          |
| 90        | 41055053            | Raccordo                          | Union                       | Raccord                            | Verschraubung                | 1          |
| 91        | 41155004            | Supporto                          | Bracket                     | Support                            | Halter                       | 1          |
| 92        | 81008128            | Vite                              | Screw                       | Vis                                | Schraube                     | 2          |
| 93        | 73010053            | Rondella                          | Washer                      | Rondelle                           | Scheibe                      | 4          |
| 94        | 83110005            | Rondella elastica                 | Spring washer               | Rondelle élastique                 | Federscheibe                 | 2          |
| 95        | 82058009            | Dado                              | Nut                         | Ecrou                              | Mutter                       | 2          |
| 96        | 15022012            | Occhiello                         | Agrafe                      | Clip                               | Haken                        | 2          |
| 97        | 19022016            | Cilindretto                       | Barillet                    | Trunnion                           | Löt nipplehülse              | 1          |
| 98        | 42065020            | Fune freno anteriore              | Front brake inner cable     | Câble int. frein avant             | Vorderradbremseil            | 1          |
| 99        | 42065010            | Cavo freno anteriore              | Front brake cable           | Câble frein avant                  | Vorderradbremseilzug         | 1          |
| 100       | 00680001            | Pompa completa                    | Master cylinder             | Maître cylindre                    | Hauptbremszylinder           | 1          |
| 101       | 41055048            | Raccordo                          | Union                       | Raccord                            | Verschraubung                | 1          |
| 102       | 41055012            | Guarnizione                       | Gasket                      | Joint                              | Dichtung                     | 1          |
| 103       | 82058012            | Dado                              | Nut                         | Ecrou                              | Mutter                       | 2          |
| 104       | 83110008            | Rondella elastica                 | Spring washer               | Rondelle élastique                 | Federscheibe                 | 2          |
| 105       | 41055025            | Guarnizione                       | Gasket                      | Joint                              | Dichtung                     | 2          |
| 106       | 41055038            | Raccordo                          | Union                       | Raccord                            | Verschraubung                | 1          |
| 107       | 81208225            | Vite                              | Screw                       | Vis                                | Schraube                     | 1          |
| 108       | —                   | Corpo (non si fornisce)           | body (not serviceable)      | Corps (n'est pas fourni)           | Gehäuse (nicht lieferbar)    | —          |
| 109       | 00680006            | Cuffia                            | Protection hose             | Soufflet                           | Federbalg                    | 1          |
| 110       | 73250020            | Anello                            | Circlip                     | Circlip                            | Seegerring                   | 1          |
| 111       | 00680008            | Stantuffo                         | Piston                      | Piston                             | Bremszyl. Kolben             | 1          |
| 112       | 00680002            | Anello di tenuta                  | Oil seal                    | Anneau d'échantéité                | Dichtring                    | 1          |
| 113       | 00680009            | Flottante                         | Piston                      | Piston                             | Kolben                       | 1          |
| 114       | 00680002            | Anello di tenuta                  | Oil seal                    | Anneau d'échantéité                | Dichtring                    | 1          |
| 115       | 00680003            | Molla                             | Spring                      | Ressort                            | Feder                        | 1          |



41/9  
42/9 - 014

XVI  
XVII  
XVIII  
XIX  
XX  
XXI  
XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
XXVI  
XXVII

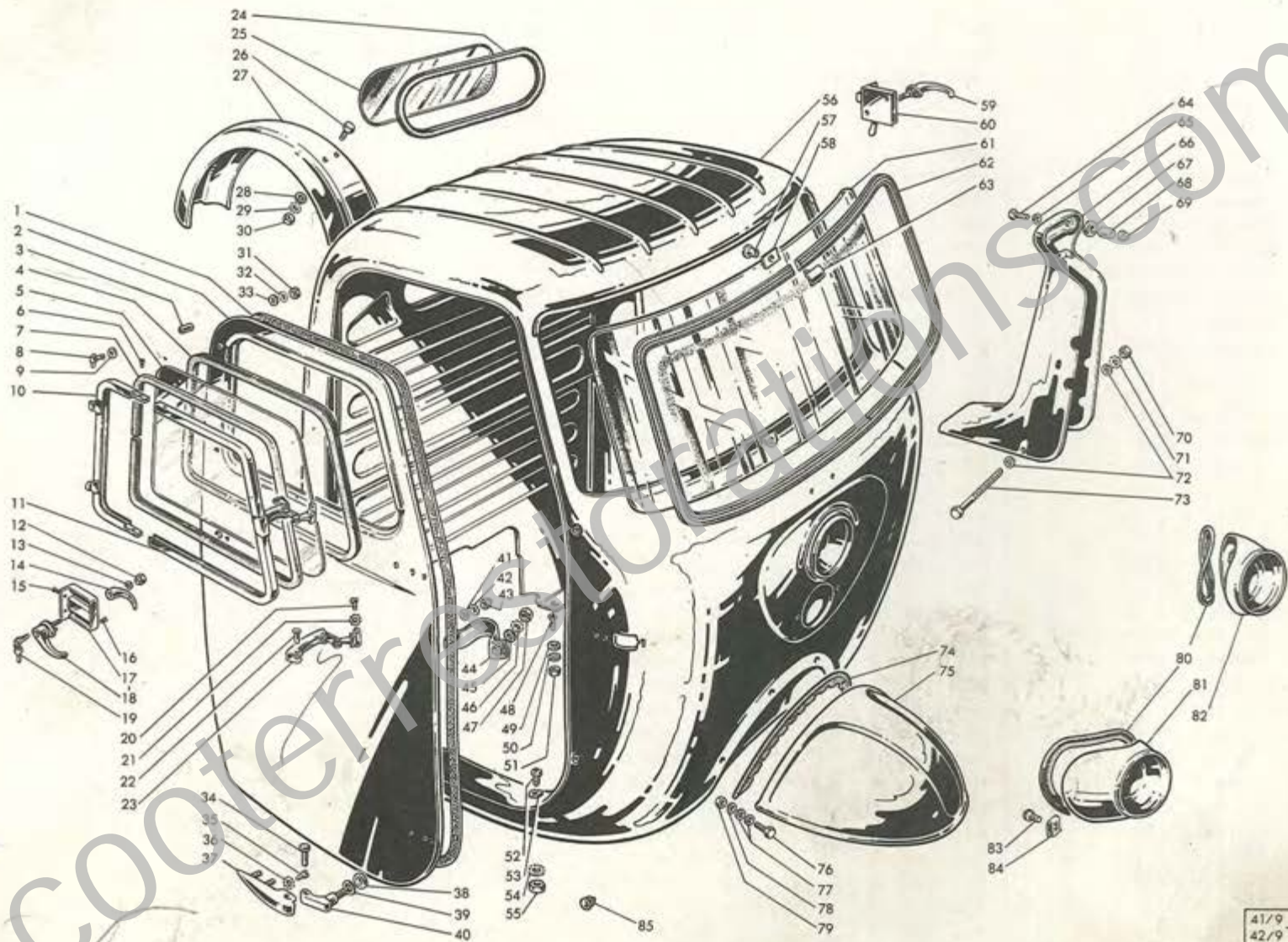
## Freni idraulici e a mano

## Hydraulic and hand brakes

## Freins hydrauliques et à main

## Hydraulische und Handbremsen

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestu. N. | Denominazione        | Description   | Désignation         | Benennung        | Qt. Anzahl |
|-----------|-------------------|----------------------|---------------|---------------------|------------------|------------|
| 116       | 81208232          | Vite                 | Screw         | Vis                 | Schraube         | 1          |
| 117       | 85700025          | Capsula              | Ferrule       | Embout              | Hülse            | 1          |
| 118       | 81008128          | Vite                 | Vis           | Screw               | Schraube         | 1          |
| 119       | 83120005          | Rondella elastica    | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe     | 1          |
| 120       | 15065008          | Piastrina            | Plate         | Plaquette           | Klemmblech       | 1          |
| 121       | 15065004          | Vite                 | Screw         | Vis                 | Schraube         | 1          |
| 122       | 15065006          | Molla                | Spring        | Ressort             | Feder            | 1          |
| 123       | 15065005          | Barilotto            | Trunnion      | Barillet            | Gelenkstück      | 1          |
| 124       | 41065007          | Dado                 | Nut           | Ecrou               | Mutter           | 1          |
| 125       | 18180714          | Protezione           | Pad           | Protection          | Gummischutz      | 1          |
| 126       | 42059010          | Leva                 | Pedal         | Pédale              | Pedal            | 1          |
| 127       | 73150064          | Rondella spallamento | Shim          | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe | 1          |
| 128       | 74400228          | Copiglia             | Split pin     | Goupille            | Splint           | 1          |
| 129       | 42059006          | Puntalino            | Push rod      | Poussoir            | Druckstange      | 1          |
| 130       | 82108012          | Dado                 | Nut           | Ecrou               | Mutter           | 1          |
| 131       | 41055032          | Forcella             | Yoke          | Fourchette          | Betätigungsgabel | 1          |
| 132       | 16180716          | Pernetto             | Pin           | Axe                 | Bolzen           | 2          |
| 133       | 81008221          | Vite                 | Screw         | Vis                 | Schraube         | 1          |
| 134       | 42059003          | Molla                | Spring        | Ressort             | Feder            | 1          |
| 135       | 42059020          | Supporto             | Support       | Support             | Halter           | 1          |
| 136       | 73160010          | Rondella spallamento | Shim          | Rondelle de réglage | Ausgleichscheibe | 1          |
| 137       | 73260010          | Anello elastico      | Circlip       | Circlip             | Seegerring       | 2          |
| 138       | 73060084          | Rondella             | Washer        | Rondelle            | Scheibe          | 2          |
| 139       | 83110008          | Rondella elastica    | Spring washer | Rondelle élastique  | Federscheibe     | 2          |
| 140       | 82058012          | Dado                 | Nut           | Ecrou               | Mutter           | 2          |



41/9  
42/9 - 015

SCOOTERERR.COM

XV  
XVI  
XVII  
XVIII  
XIX  
XX  
XXI  
XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
XXVI  
XXVII  
XXVIII  
XXIX  
XXX

Cabina

Cabin

Cabine

Kabine

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                               | Description                       | Désignation                             | Benennung                                | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---|-----------------------------------|---|--|------------|
| 30        | 82058009            | Dado  | Nut                               | Ecrou                                   | Mutter                                   | 8          |
| 31        | 82058010            | Dado  | Nut                               | Ecrou                                   | Mutter                                   | 4          |
| 32        | 83110006            | Rondella elastica                           | Spring washer                     | Rondelle élastique                      | Federscheibe                             | 4          |
| 33        | 73030064            | Rondella                                    | Washer                            | Rondelle                                | Scheibe                                  | 4          |
| 34        | 41056222            | Perno                                       | Pin                               | Axe                                     | Scharnierstift                           | 4          |
| 35        | 70910510            | Vite  | Screw                             | Vis                                     | Schraube                                 | 4          |
| 36        | 83110005            | Rondella elastica                           | Spring washer                     | Rondelle élastique                      | Federscheibe                             | 4          |
| 37        | 41057510            | Cerniera                                    | Hinge                             | Charnière                               | Scharnier                                | 4          |
| 38        | 41056231            | Guarnizione                                 | Joint                             | Joint                                   | Dichtung                                 | 4          |
| 39        | 41056229            | Rondella                                    | Joint                             | Joint                                   | Dichtring                                | 4          |
| 40        | 41056219            | Semicerniera inf.                           | Half hinge lower                  | Demi-charnière inf.                     | Halbscharnier unten                      | 2          |
|           | 41056221            | Semicerniera sup.                           | Half hinge upper                  | Demi-charnière sup.                     | Halbscharnier oben                       | 2          |
| 41        | 73030053            | Rondella                                    | Washer                            | Rondelle                                | Scheibe                                  | 8          |
| 42        | 83110005            | Rondella elastica                           | Spring washer                     | Rondelle élastique                      | Federscheibe                             | 8          |
| 43        | 82300050            | Dado  | Nut                               | Ecrou                                   | Mutter                                   | 6          |
|           | 82058009            | Dado  | Nut                               | Ecrou                                   | Mutter                                   | 2          |
| 44        | 41057520            | Limitatore                                  | Strap regulator                   | Limiteur                                | Lederanschlag                            | 2          |
| 45        | 73060084            | Rondella                                    | Washer                            | Rondelle                                | Scheibe                                  | 4          |
| 46        | 83110008            | Rondella elastica                           | Spring washer                     | Rondelle élastique                      | Federscheibe                             | 4          |
| 47        | 82058012            | Dado  | Nut                               | Ecrou                                   | Mutter                                   | 4          |
| 48        | 71320514            | Vite  | Screw                             | Vis                                     | Schraube                                 | 4          |
| 49        | 73010053            | Rondella                                    | Washer                            | Rondelle                                | Scheibe                                  | 4          |
| 50        | 83120005            | Rondella elastica                           | Spring washer                     | Rondelle élastique                      | Federscheibe                             | 4          |
| 51        | 82058009            | Dado  | Nut                               | Ecrou                                   | Mutter                                   | 4          |
| 52        | 81008221            | Vite fiss. cabina al telaio                 | Screw fixing cabin to frame       | Vis fixation cabine au châssis          | Schraube - Kabine an Rahmen              | 8          |
| 53        | 73060084            | Rondella                                    | Washer                            | Rondelle                                | Scheibe                                  | 8          |
| 54        | 83110008            | Rondella elastica                           | Spring washer                     | Rondelle élastique                      | Federscheibe                             | 8          |
| 55        | 82058012            | Dado  | Nut                               | Ecrou                                   | Mutter                                   | 8          |
| 56        | 41956010            | Cabina                                      | Cabin                             | Cabine                                  | Kabine                                   | 1          |
|           | 42956010            | Cabina                                      | Cabin                             | Cabine                                  | Kabine                                   | 1          |
| 57        | 82200040            | Vite  | Screw                             | Vis                                     | Schraube                                 | 1          |
| 58        | 41056151            | Piastrina                                   | Plate                             | Plaque                                  | Platte                                   | 1          |
| —         | 41057570            | Serratura sinistra con figg. 12, 13, 59, 60 | Lock L/H with fig. 12, 13, 59, 60 | Serrure gauche avec fig. 12, 13, 59, 60 | Türschloss links mit Abb. 12, 13, 59, 60 | 1          |
| 59        | 41057060            | Maniglia                                    | Outer handle                      | Poignée externe                         | Türgriff aussen                          | 1          |
| 60        | 41057590            | Serratura sinistra                          | L/H lock                          | Serrure gauche                          | Türschloss links                         | 1          |
| 61        | 41056108            | Crystallo - 62956304                        | Windscreen                        | Glace pare-brise                        | Windschutzscheibe                        | 1          |
| 62        | 41056109            | Guarnizione                                 | Beading                           | Garniture                               | Gummidichtung                            | 1          |
| 63        | 41057130            | Coprigiunto con fig. 53-54                  | Plate with fig. 53-54             | Plaque avec fig. 53-54                  | Blech mit Abb. 53-54                     | 1          |

□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc — nur für 175 cc.  
 ○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc — nur für 200 cc.



Cabina

Cabin

Cabine

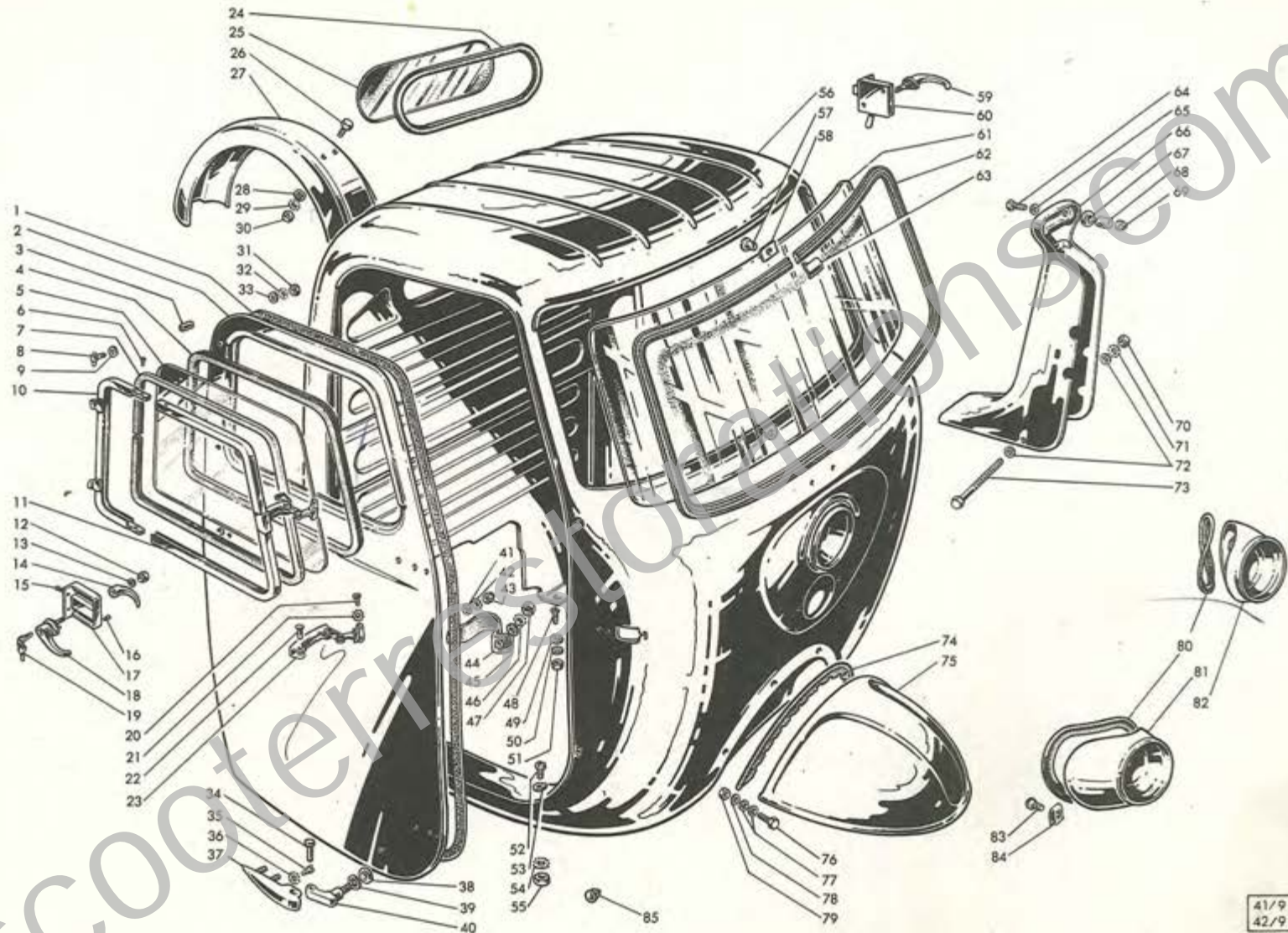
Kabine

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione               | Description           | Désignation               | Benennung                  | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|----------------------------|------------|
| 64        | 81208231            | Vite                        | Screw                 | Vis                       | Schraube                   | 2          |
| 65        | 73060084            | Rondella                    | Washer                | Rondelle                  | Scheibe                    | 2          |
| 66        | 42056040            | Mascheratura                | Covering              | Protection                | Schutzverkleidung          | 1          |
| 67        | 41056025            | Tampone                     | Antivibration washer  | Rondelle antivibrante     | Kunststoffscheibe          | 4          |
| 68        | 41056024            | Distanziale                 | Spacer                | Entretoise                | Abstandbüchse              | 2          |
| 69        | 82250080            | Dado                        | Nut                   | Ecrou                     | Mutter                     | 2          |
| 70        | 82058010            | Dado                        | Nut                   | Ecrou                     | Mutter                     | 1          |
| 71        | 83110006            | Rondella elastica           | Spring washer         | Rondelle élastique        | Federscheibe               | 1          |
| 72        | 73060064            | Rondella                    | Washer                | Rondelle                  | Scheibe                    | 2          |
| 73        | 70306135            | Vite                        | Screw                 | Vis                       | Schraube                   | 1          |
| 74        | 42956116            | Guarnizione                 | Gasket                | Joint                     | Dichtung                   | 1          |
| 75        | 41056640            | Parafango anteriore         | Front mudguard        | Garde-boue avant          | Kotflügel vorn             | 1          |
| 76        | 81008129            | Vite fissaggio parafango    | Screw fixing mudguard | Vis fixation garde-boue   | Kotflügel Befest. Schraube | 4          |
| 77        | 73060053            | Rondella                    | Washer                | Rondelle                  | Scheibe                    | 8          |
| 78        | 83100005            | Rondella elastica           | Spring washer         | Rondelle élastique        | Federscheibe               | 4          |
| 79        | 82008009            | Dado fissaggio parafango    | Nut fixing mudguard   | Ecrou fixation garde-boue | Kotflügel Befest. Mutter   | 4          |
| 80        | 42956045            | Guarnizione                 | Gasket                | Joint                     | Dichtung                   | 2          |
| 81        | 42957690            | Alloggiamento faro destro   | Headlight housing R/H | Boîte de phare D.         | Scheinwerfergehäuse R.     | 1          |
| 82        | 42957680            | Alloggiamento faro sinistro | Headlight housing L/H | Boîte de phare G.         | Scheinwerfergehäuse L.     | 1          |
| 83        | 61810416            | Vite                        | Screw                 | Vis                       | Schraube                   | 4          |
| 84        | 63613040            | Molletta                    | Clip                  | Ressort                   | Feder                      | 4          |
| 85        | 41056233            | Tampone                     | Antivibration washer  | Rondelle antivibrante     | Kunststoffscheibe          | 4          |

73010053  
83120005  
82058009  
81008221  
73060084  
83110008  
82058012  
41956010  
42956010  
82200040  
41056151  
41057570

41057060  
41057590  
41056108  
41056109  
41057180

□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc — nur für 175 cc.  
○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc — nur für 200 cc.



41/9-015  
42/9-015

SCOOTERPARTS.COM

XVI  
XVII  
XVIII  
XIX  
XX  
XXI  
XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
XXVI  
XXVII  
XXVIII  
XXIX  
XXX



## Sedile, Tappeti

## Seats, Mats

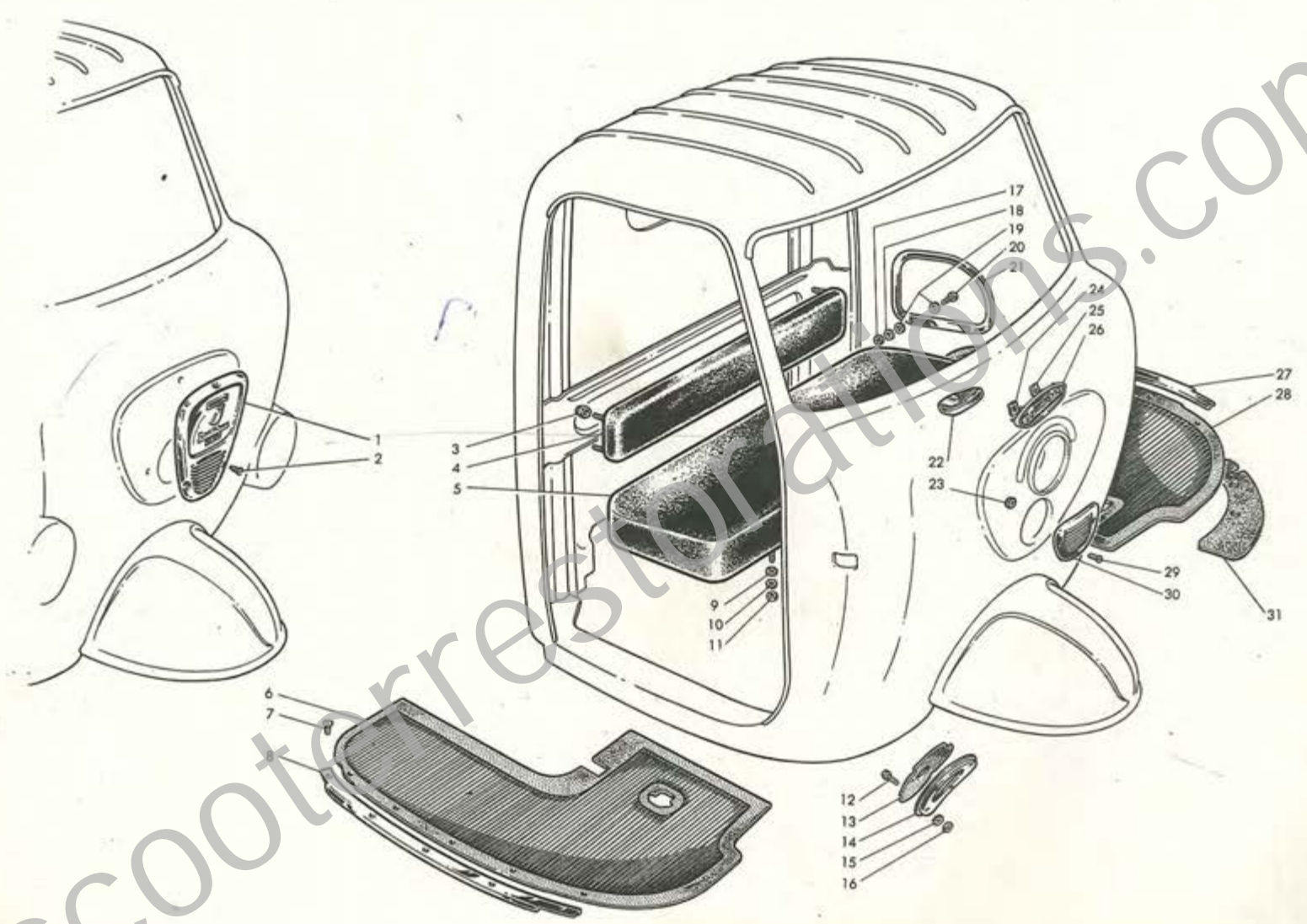
## Sièges, Tapis

## Sitze, Gummibelag.

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                 | Description          | Désignation                   | Benennung                         | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------|
| 1         | 42957700            | Mascherina                    | Cover                | Grille                        | Hornmaske                         | 1          |
| 2         | 80630415            | Vite                          | Screw                | Vis                           | Schraube                          | 3          |
| 3         | 82200060            | Dado                          | Nut                  | Ecrou                         | Mutter                            | 5          |
| 4         | 42956650            | Schienale                     | Back                 | Dos                           | Lehne                             | 1          |
| 5         | 42956080            | Sedile                        | Seat                 | Siège                         | Sitz                              | 1          |
| 6         | 42056014            | Tappeto destro                | R/H mat              | Tapis droit                   | Gummibelag rechts                 | 1          |
| 7         | 71430412            | Vite                          | Screw                | Vis                           | Schraube                          | 10         |
| 8         | 42056019            | Listello fiss. tappeto destro | Strip fixing R/H mat | Baguette fixation tapis droit | Blechleiste für Gummibelag rechts | 1          |
| 9         | 73150084            | Rondella                      | Washer               | Rondelle                      | Scheibe                           | 2          |
| 10        | 83110008            | Rondella elastica             | Spring washer        | Rondelle élastique            | Federscheibe                      | 2          |
| 11        | 82058012            | Dado                          | Nut                  | Ecrou                         | Mutter                            | 4          |
| 12        | 81008068            | Vite                          | Screw                | Vis                           | Schraube                          | 1          |
| 13        | 42056015            | Guarnizione                   | Weather strip        | Joint                         | Dichtung                          | 1          |
| 14        | 41056111            | Anello                        | Ring                 | Anneau                        | Ring                              | 4          |
| 15        | 83110004            | Rondella elastica             | Spring washer        | Rondelle élastique            | Federscheibe                      | 4          |
| 16        | 82008007            | Dado                          | Nut                  | Ecrou                         | Mutter                            | 2          |
| 17        | 82058010            | Dado                          | Nut                  | Ecrou                         | Mutter                            | 2          |
| 18        | 83110006            | Rondella elastica             | Spring washer        | Rondelle élastique            | Federscheibe                      | 4          |
| 19        | 73010064            | Rondella                      | Washer               | Rondelle                      | Scheibe                           | 2          |
| 20        | 81208163            | Vite                          | Screw                | Vis                           | Schraube                          | 1          |
| 21        | 42956052            | Bracciolo                     | Arm rest             | Appui-bras                    | Armlehne                          | 1          |
| 22        | 42987005            | Coperchietto                  | Lid                  | Couvercle                     | Deckel                            | 1          |
| 23        | 87350070            | Passacavo                     | Fairlead             | Passe-câble                   | Kabelführung                      | 4          |
| 24        | 08180230            | Piastrina                     | Plate                | Plaquette                     | Platte                            | 4          |
| 25        | 15081024            | Guarnizione                   | Gasket               | Joint                         | Dichtung                          | 1          |
| 26        | 41056237            | Targhetta                     | Name plate           | Monogramme                    | Typzeichen                        | 1          |
| 27        | 42056018            | Angolare                      | Angle bar            | Cornière                      | Winkelstück                       | 1          |
| 28        | 42056013            | Tappeto S.                    | L/H mat              | Tapis gauche                  | Gummibelag links                  | 1          |
| 29        | 71420410            | Vite                          | Screw                | Vis                           | Schraube                          | 1          |
| 30        | 41056008            | Mascherina                    | Cover                | Grille                        | Hornmaske                         | 1          |
| 31        | 42056056            | Feltro                        | Felt                 | Feutre                        | Filz                              | 2          |

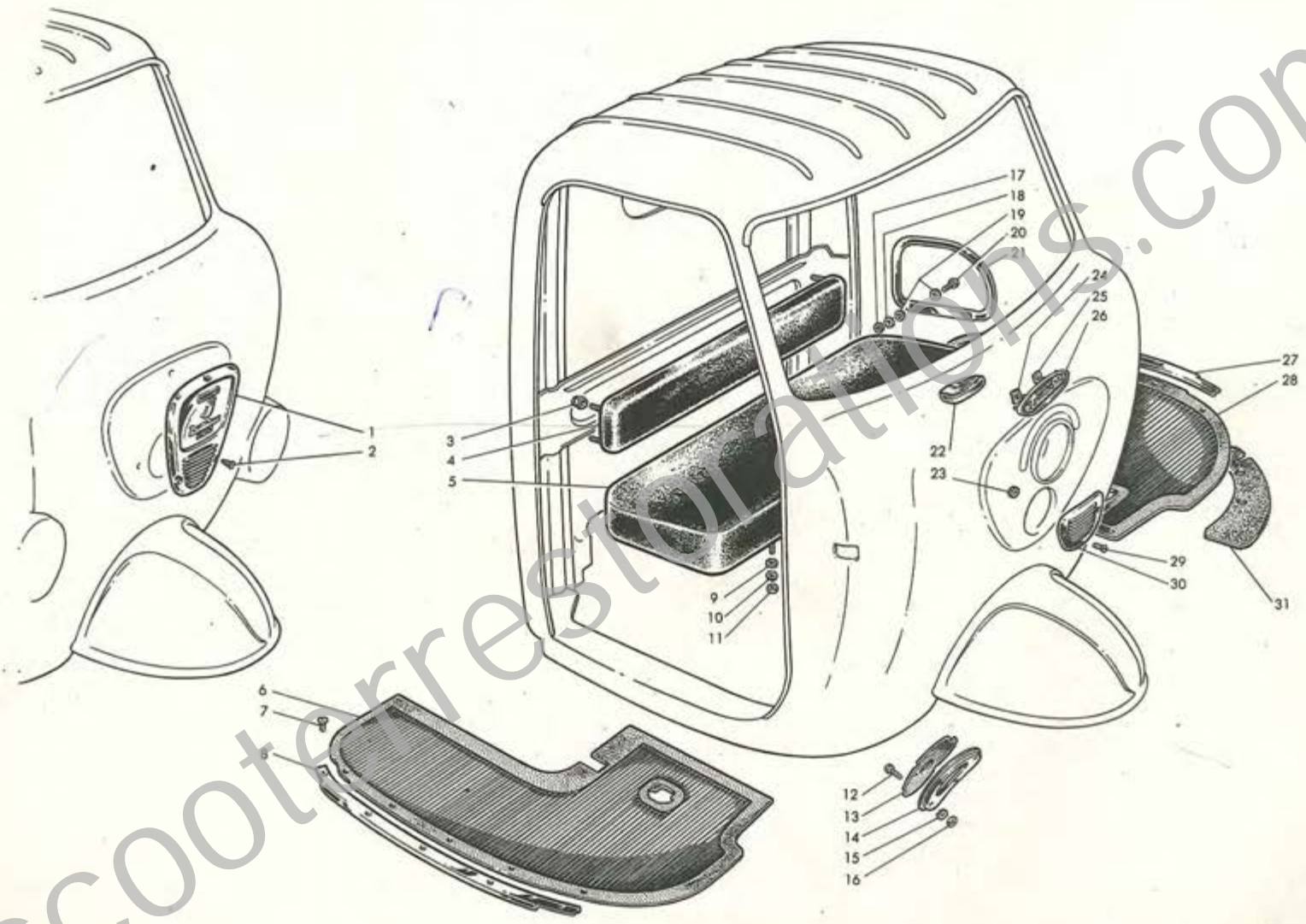
☆ Solo nel caso non venga montato il contachilometri o il contamiglia.  
Only in case the speedometer is not fitted.  
Seulement au cas que le compteur ne soit pas monté.

Nur falls der Tachometer nicht montiert ist.  
□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc - nur für 175 cc.  
○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc - nur für 200 cc.



41/9 - 016  
42/9 - 016

XVI  
XVII  
XVIII  
XIX  
XX  
XXI  
XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
XXVI  
XXVII  
XXVIII  
XXIX  
XXX



41/9 - 016  
42/9 - 016



XVI  
XVII  
XVIII  
XIX  
XX  
XXI  
XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
XXVI  
XXVII  
XXVIII  
XXIX  
XXX

Impianto elettrico

Electrical system

Equipement électrique

Elektrische Anlage

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione             | Description                | Désignation              | Benennung                | Qt. Anzahl                    |   |
|-----------|---------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|---|
| 1         | 70850420            | Vite                      | Screw                      | Vis                      | Schraube                 | 1                             |   |
| 2         | 82058007            | Dado                      | Nut                        | Ecrou                    | Mutter                   | 1                             |   |
| 3         | 42981025            | Distanziale               | Spacer                     | Entretoise               | Distanzstück             | 1                             |   |
| 4         | 42981280            | Intermittenza             | Flasher control            | Clignoteur               | Blinkgeber               | 1                             |   |
| 5         | 73060043            | Rondella                  | Washer                     | Rondelle                 | Scheibe                  | 3                             |   |
| 6         | 82058007            | Dado                      | Nut                        | Ecrou                    | Mutter                   | 1                             |   |
| 7         | 42981230            | Cruscotto                 | Instrument panel           | Tableau de bord          | Armaturenbrett           | 1                             |   |
| 8         | 42981260            | Portalampada              | Bulb socket                | Douille de lampe         | Lampenfassung            | 1                             |   |
| 9         | 70910310            | Vite                      | Screw                      | Vis                      | Schraube                 | 2                             |   |
| 10        | 42981250            | Gruppo spie               | Pilot lamp unit            | Groupe lampes témoin     | Pilotlampengruppe        | 1                             |   |
| 11        | 70910310            | Vite                      | Screw                      | Vis                      | Schraube                 | 2                             |   |
| 12        | 87560300            | Lampadina spia 12 V - 3 W | Bulb                       | Ampoule                  | Birne                    | 4                             |   |
| 13        | 00205501*           | Chiave                    | Key                        | Clé                      | Schlüssel                | 2                             |   |
| 14        | 42981530            | Quadretto con fig. 13     | Switch with fig. 13        | Commutateur avec fig. 13 | Zündschalter mit Abb. 13 | 1                             |   |
| 15        | 82058007            | Dado                      | Nut                        | Ecrou                    | Mutter                   | 2                             |   |
| 16        | 83100004            | Rondella elastica         | Spring washer              | Rondelle élastique       | Federscheibe             | 2                             |   |
| 17        | 73010043            | Rondella                  | Washer                     | Rondelle                 | Scheibe                  | 2                             |   |
| 18        | 81008067            | Vite                      | Screw                      | Vis                      | Schraube                 | 2                             |   |
| 19        | 42981070            | Plafoniera cassone        | Van light                  | Lampe de caisson         | Ladekastenlicht          | 1                             |   |
| 20        | 87560500            | Lampadina 12 V - 5 W      | Bulb                       | Ampoule                  | Birne                    | 1                             |   |
| 21        | 61710310            | Vite                      | Screw                      | Vis                      | Schraube                 | 1                             |   |
| 22        | 42981060            | Interruttore              | Switch                     | Interrupteur             | Schalter                 | 1                             |   |
| 82        | —                   | 41983050 □                | Fanalino post. s. completo | L/H taillight complete   | Feu arr. gauche complet  | Schlussleuchte links vollst.  | 1 |
| 8100822   | —                   | 41983060 □                | Fanalino post. d. completo | R/H taillight complete   | Feu arr. droit complet   | Schlussleuchte rechts vollst. | 1 |
| 7306008   | —                   | 42083110 ○                | Fanalino post. s. completo | L/H taillight complete   | Feu arr. gauche complet  | Schlussleuchte links vollst.  | 1 |
| 8311000   | —                   | 42083120 ○                | Fanalino post. d. completo | R/H taillight complete   | Feu arr. droit complet   | Schlussleuchte rechts vollst. | 1 |
| 8205801   | 23                  | 42083005                  | Contenitore                | Housing                  | Boîte                    | Gehäuse                       | 1 |
| 4195601   | 24                  | 42083070                  | Piastra                    | Support                  | Support                  | Halter                        | 2 |
| 4295601   | 25                  | 87561000                  | Lampada 12 V - 10 W        | Bulb                     | Ampoule                  | Birne                         | 4 |
| 8220004   | 26                  | 42083080                  | Cornice sinistra           | Frame L/H                | Encadrement gauche       | Rückstrahlerrahmen links      | 1 |
| 4105615   |                     | 42083090                  | Cornice destra             | Frame R/H                | Encadrement droit        | Rückstrahlerrahmen rechts     | 1 |
| 4105757   | 27                  | 71160412                  | Vite                       | Screw                    | Vis                      | Schraube                      | 4 |
| 4105706   | 28                  | 42082002                  | Gommino passacavo          | Grommet                  | Passe-câble              | Gummitülle                    | 2 |
| 4105759   | 29                  | 42083008                  | Gommino passacavo          | Grommet                  | Passe-câble              | Gummitülle                    | 2 |
| 4105610   | 30                  | 71420308                  | Vite                       | Screw                    | Vis                      | Schraube                      | 6 |
| 4105610   | 31                  | 82058010                  | Dado                       | Nut                      | Ecrou                    | Mutter                        | 4 |

□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc — nur für 175 cc.

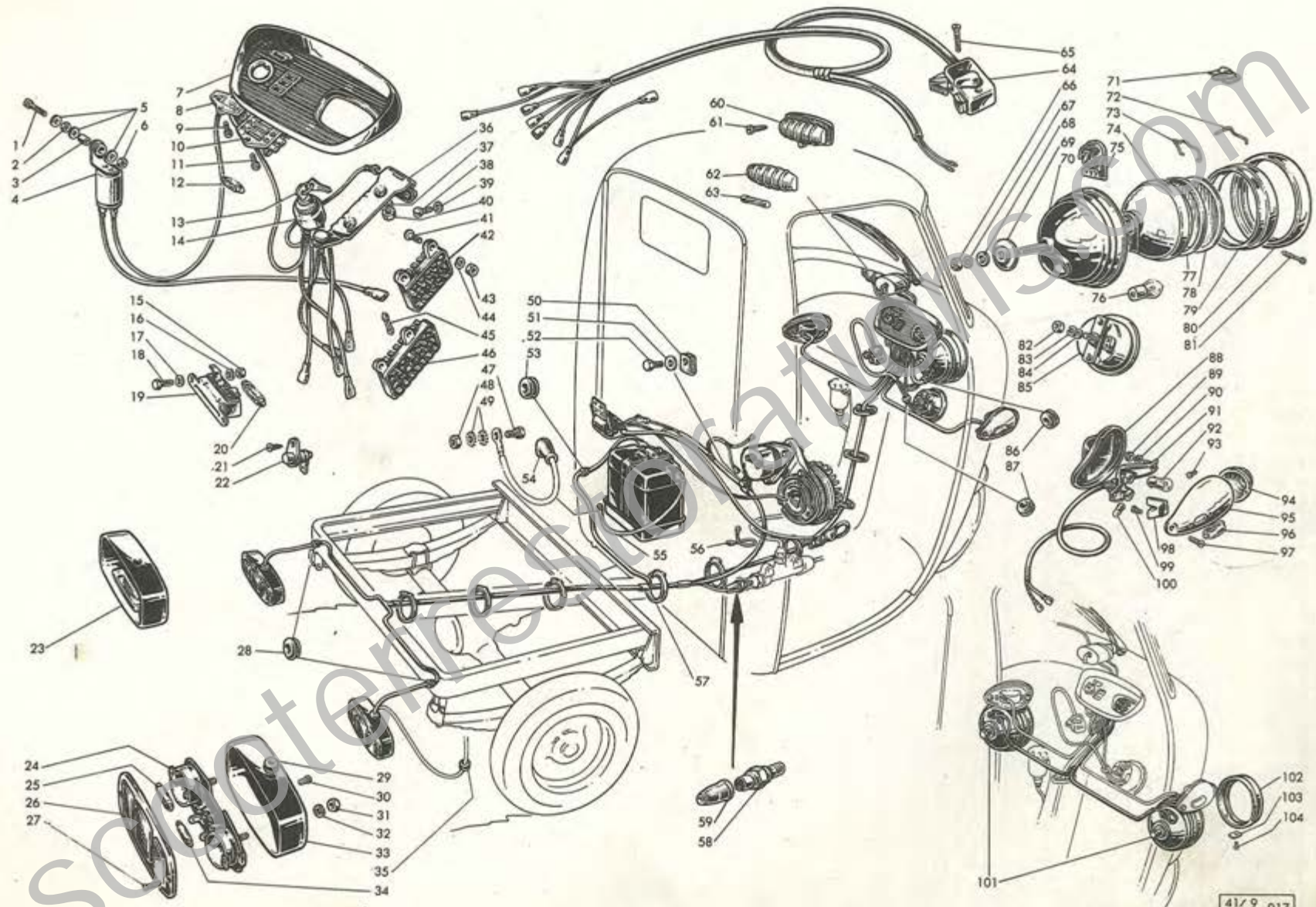
○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc — nur für 200 cc.

★ Nella ordinazione delle chiavi fresate citare il numero inciso sulla maniglia ed il nome del fornitore.

When ordering, state number stamped on lock and manufacturer.

En passant une commande, préciser numéro incisé sur la serrure et fabricant.

Bei Bestellung, die auf dem Schloss gedruckte Nummer und Fabrikanten angeben.



41/9-017  
42/9

Impianto elettrico

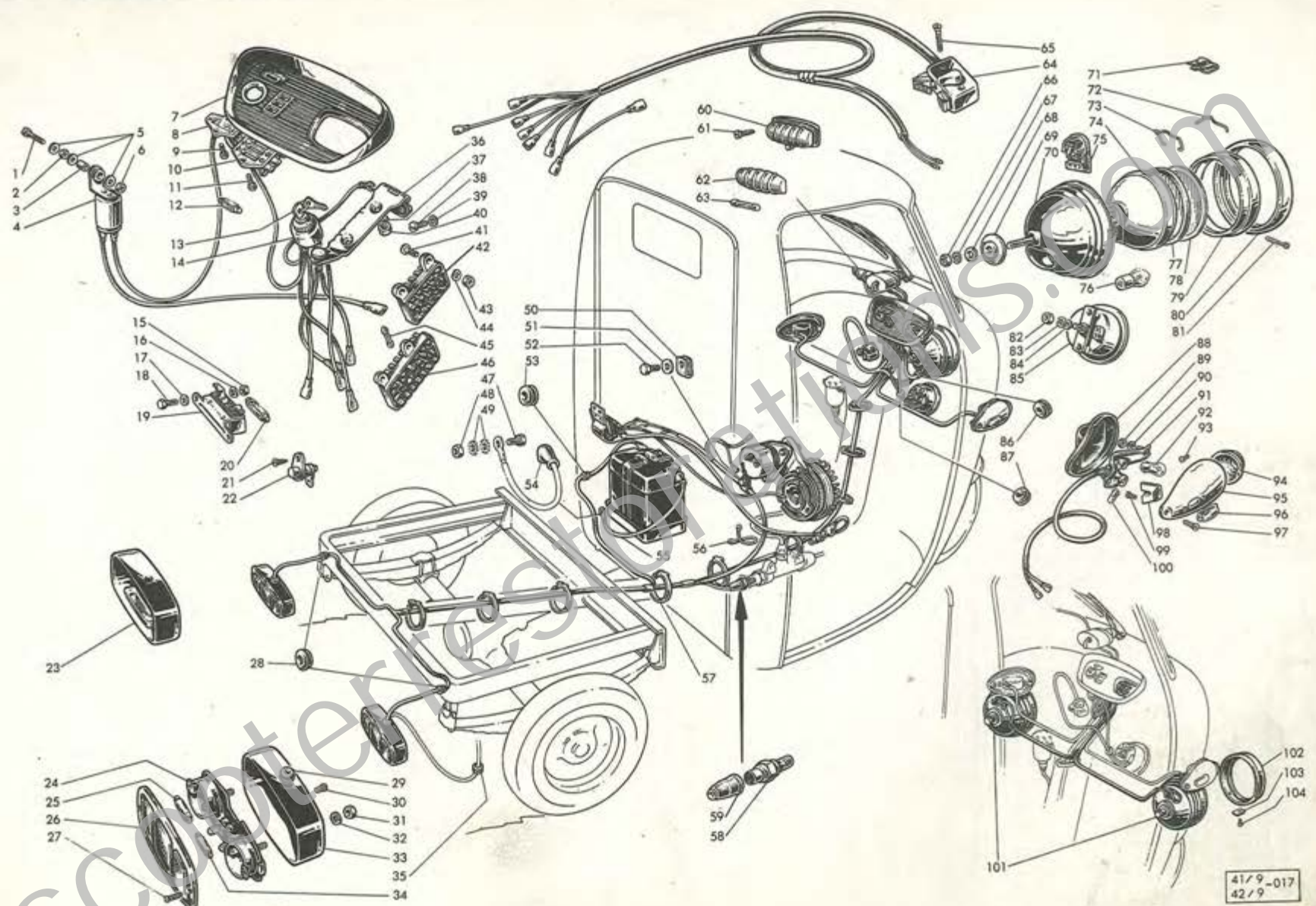
Electrical system

Equipement électrique

Elektrische Anlage

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione | Description | Désignation | Benennung          | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---------------|-------------|-------------|--------------------|------------|
|           |                     |               |             |             | Federscheibe       | 4          |
|           |                     |               |             |             | Gehäuse            | 1          |
|           |                     |               |             |             | Birne              | 2          |
|           |                     |               |             |             | Gummitülle         | 1          |
|           |                     |               |             |             | Stütze             | 1          |
|           |                     |               |             |             | Federscheibe       | 2          |
|           |                     |               |             |             | Schraube           | 2          |
|           |                     |               |             |             | Vis                | 2          |
|           |                     |               |             |             | Federscheibe       | 2          |
|           |                     |               |             |             | Mutter             | 2          |
|           |                     |               |             |             | Schraube           | 2          |
|           |                     |               |             |             | Vis                | 1          |
|           |                     |               |             |             | Anschlussplatte    | 2          |
|           |                     |               |             |             | Mutter             | 2          |
|           |                     |               |             |             | Federscheibe       | 2          |
|           |                     |               |             |             | Sicherung          | 5/8        |
|           |                     |               |             |             | Anschlussplatte    | 1          |
|           |                     |               |             |             | Schraube           | 1          |
|           |                     |               |             |             | Mutter             | 1          |
|           |                     |               |             |             | Federscheibe       | 2          |
|           |                     |               |             |             | Rondelle élastique | 1          |
|           |                     |               |             |             | Klemme             | 1          |
|           |                     |               |             |             | Scheibe            | 1          |
|           |                     |               |             |             | Schraube           | 1          |
|           |                     |               |             |             | Vis                | 1          |
|           |                     |               |             |             | Gummitülle         | 1          |
|           |                     |               |             |             | Schutzhaube        | 1          |
|           |                     |               |             |             | Nicht lieferbar    | —          |
|           |                     |               |             |             | Nicht lieferbar    | —          |
|           |                     |               |             |             | Klemmschelle       | 8          |
|           |                     |               |             |             | Schalter           | 1          |
|           |                     |               |             |             | Interrupteur       | 1          |
|           |                     |               |             |             | Haube              | 1          |
|           |                     |               |             |             | Chapeau            | 1          |
|           |                     |               |             |             | Kabinenlicht       | 2          |
|           |                     |               |             |             | Lampe cabine       | 2          |
|           |                     |               |             |             | Schraube           | 1          |
|           |                     |               |             |             | Vis                | 1          |
|           |                     |               |             |             | Deckel             | 1          |
|           |                     |               |             |             | Couvercle          | 1          |
|           |                     |               |             |             | Birne 12 V - 5 W   | 1          |
|           |                     |               |             |             | Ampoule 12 V - 5 W | 1          |
|           |                     |               |             |             | Schalter           | 2          |
|           |                     |               |             |             | Interrupteur       | 2          |
|           |                     |               |             |             | Schraube           | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Vis                | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Mutter             | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Federscheibe       | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Entretour          | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Rondelle élastique | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Spacer             | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Spring washer      | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Nut                | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Ecrou              | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Schraube           | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Vis                | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Mutter             | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Federscheibe       | 1/2        |
|           |                     |               |             |             | Distanzstück       | 1/2        |

□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc — nur für 175 cc.  
 ○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc — nur für 200 cc.  
 Per i particolari in cui figurano 2 quantità, la prima è per « 175 cc » la seconda per « 200 cc ».  
 For the items with 2 quantities, the first refers to « 175 cc », the second to « 200 cc ».  
 Pour les pièces avec 2 quantités, la première se réfère à « 175 cc », la seconde à « 200 cc ».  
 Für die Teile mit 2 Stückzahlen bezieht sich die erste auf « 175 cc » und die zweite auf « 200 cc ».



41/9\_017  
42/9

Impianto elettrico

Electrical system

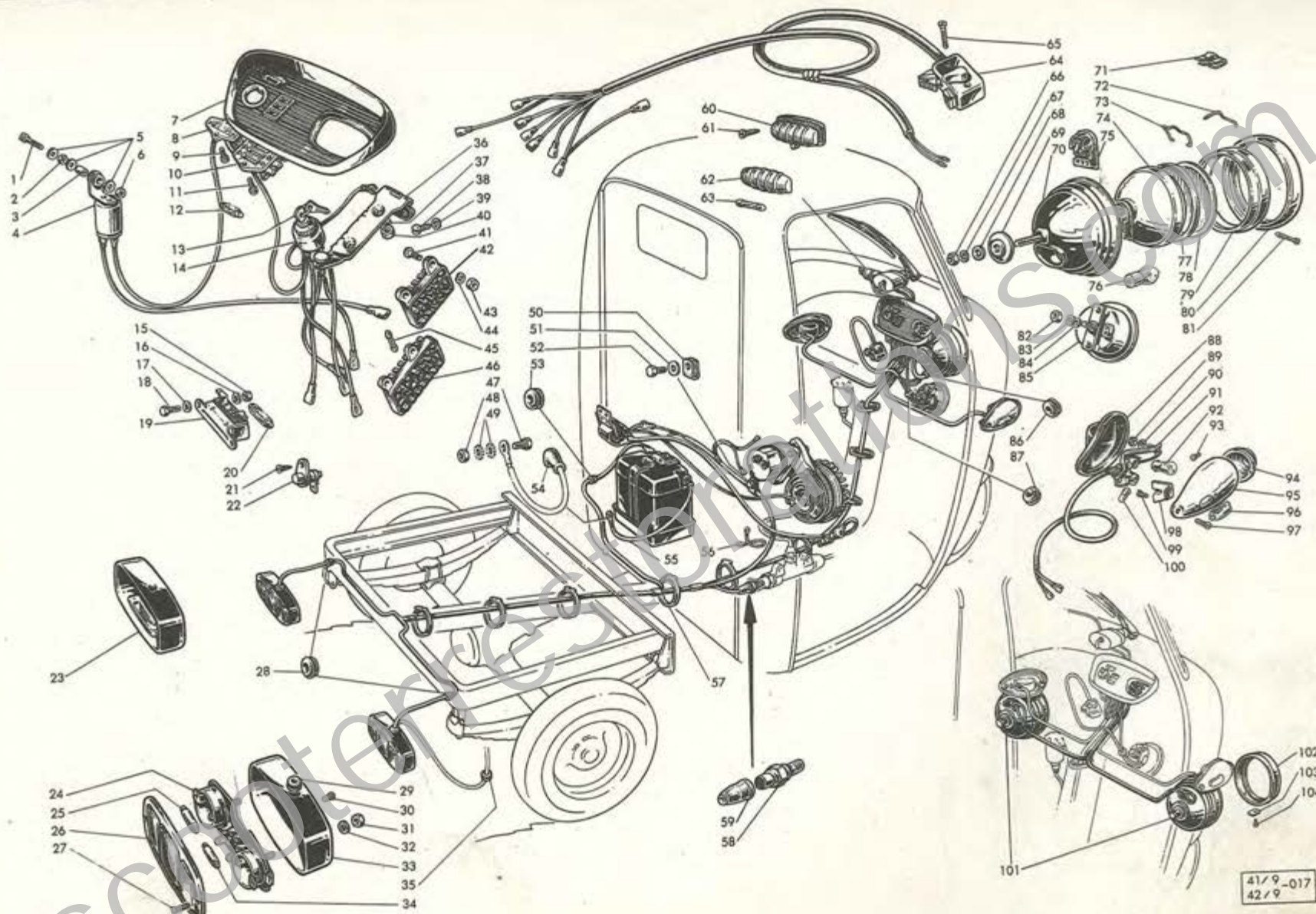
Équipement électrique

Elektrische Anlage

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                   | Description                 | Désignation                     | Benennung                     | Qt. Anzahl |         |
|-----------|---------------------|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|-------------------------------|------------|---------|
| 69        | 40010166            | Rondella                        | Washer                      | Rondelle                        | Scheibe                       | 1/2        |         |
| 70        | 41080050            | Coppa fanale                    | Headlight housing           | Corps de projecteur             | Scheinwerfergehäuse           | 1/2        | Carello |
|           | 42080080            | Coppa fanale                    | Headlight housing           | Corps de projecteur             | Scheinwerfergehäuse           | 1/2        | CEV     |
| 71        | 40010158            | □ Molletta                      | Spring                      | Ressort                         | Feder                         | 5          |         |
| 72        | 40010165            | □ Molletta                      | Spring                      | Ressort                         | Feder                         | 5/10       |         |
| 73        | 40010168            | Molletta                        | Spring                      | Ressort                         | Feder                         | 1/2        |         |
| —         | 42080030            | Riflettore/vetro                | Reflector/glass             | Réflecteur/verre                | Reflektor/Glas                | 1/2        | Carello |
| 74        | 42080002            | Riflettore                      | Reflector                   | Réflecteur                      | Reflektor                     | 1/2        | CEV     |
| 75        | 41080040            | Portalampada                    | Bulb socket                 | Douille de lampe                | Lampenfassung                 | 1/2        | Carello |
|           | 42080070            | Portalampada                    | Bulb socket                 | Douille de lampe                | Lampenfassung                 | 1/2        | CEV     |
| 76        | 87663535            | Lampadina 12 V - 35/35 W        | Bulb 12 V - 35/35 W         | Ampoule 12 V - 35/35 W          | Birne 12 V - 35/35 W          | 1/2        | CEV     |
| 77        | 40010164            | Guarnizione                     | Gasket                      | Joint                           | Dichtung                      | 1/2        | CEV     |
| 78        | 42080001            | Vetro                           | Glass                       | Verre                           | Glas                          | 1/2        |         |
| 79        | 40010163            | Anello                          | Rim                         | Visière                         | Deckelring                    | 1          |         |
| 80        | 40010160            | □ Cornice                       | Rim                         | Visière                         | Deckelring                    | 1/2        |         |
| 81        | 40010162            | Vite                            | Screw                       | Vis                             | Schraube                      | 1          |         |
| 82        | 82058012            | Dado                            | Nut                         | Ecrou                           | Mutter                        | 1          |         |
| 83        | 73170084            | Rondella elastica               | Spring washer               | Rondelle élastique              | Federscheibe                  | 1          |         |
| 84        | 73060084            | Rondella                        | Horn                        | Avertisseur                     | Horn                          | 2          |         |
| 85        | 41081410            | Avvisatore                      | Washer                      | Rondelle                        | Scheibe                       | 1          |         |
| 86        | 87360110            | Passacavo                       | Grommet                     | Passe-câble                     | Gummitülle                    | 1/2        |         |
| 87        | 87350070            | Passacavo                       | Grommet                     | Passe-câble                     | Gummitülle                    | 1          |         |
| —         | 41981030            | □ Fanalino ant. sinistro compl. | Front lamp L/H complete     | Feu avant gauche complet        | Vorderes Licht links vollst.  | 1          |         |
| —         | 42981030            | ○ Fanalino ant. sinistro compl. | Front lamp L/H complete     | Feu avant gauche complet        | Vorderes Licht links vollst.  | 1          |         |
| —         | 41981040            | □ Fanalino ant. destro compl.   | Front lamp R/H complete     | Feu avant droit complet         | Vorderes Licht rechts vollst. | 1          |         |
| —         | 42981040            | ○ Fanalino ant. destro compl.   | Front lamp R/H complete     | Feu avant droit complet         | Vorderes Licht rechts vollst. | 1          |         |
| 88        | 41081061            | Guarnizione sinistra            | Gasket L/H                  | Joint gauche                    | Dichtung links                | 1          |         |
|           | 41081062            | Guarnizione destra              | Gasket R/H                  | Joint droit                     | Dichtung rechts               | 1          |         |
| 89        | 82058007            | Dado                            | Nut                         | Ecrou                           | Mutter                        | 4          |         |
| 90        | 73170043            | Rondella elastica               | Spring washer               | Rondelle élastique              | Federscheibe                  | 4          |         |
| 91        | 41081560            | Portalampada                    | Bulb socket                 | Douille de lampe                | Lampenfassung                 | 2          |         |
| 92        | 87580520            | Lampadina 12 V - 5/20 W         | Bulb 12V - 5/20W            | Ampoule 12 V - 5/20 W           | Birne 12 V - 5/20 W           | 2          |         |
| 93        | 41081065            | Vite                            | Screw                       | Vis                             | Schraube                      | 4          |         |
| 94        | 41081059            | Lente incolore ant.             | Side lamp lens              | Glace de feu latéral            | Seitenlichtlinse              | 2          |         |
| 95        | —                   | Corpo fanalino (non si for-     | Lamp body (not serviceable) | Corps de feu (n'est pas fourni) | Lichtgehäuse (nicht           | —          |         |
|           |                     | nisce)                          |                             |                                 | lieferbar)                    |            |         |
| 96        | 41081058            | Lente arancione                 | Lens (orange)               | Glace (orange)                  | Linse (orangenfarbig)         | 2          |         |

□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc - nur für 175 cc.  
 ○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc - nur für 200 cc.  
 Per i particolari in cui figurano 2 quantità, la prima è per « 175 cc » la seconda per « 200 cc ».  
 For the items with 2 quantities, the first refers to « 175 cc », the second to « 200 cc ».  
 Pour les pièces avec 2 quantités, la première se réfère à « 175 cc », la seconde à « 200 cc ».  
 Für die Teile mit 2 Stückzahlen bezieht sich die erste auf « 175 cc » und die zweite auf « 200 cc ».





41/9-017  
42/9

Impianto elettrico

Electrical system

Equipement électrique

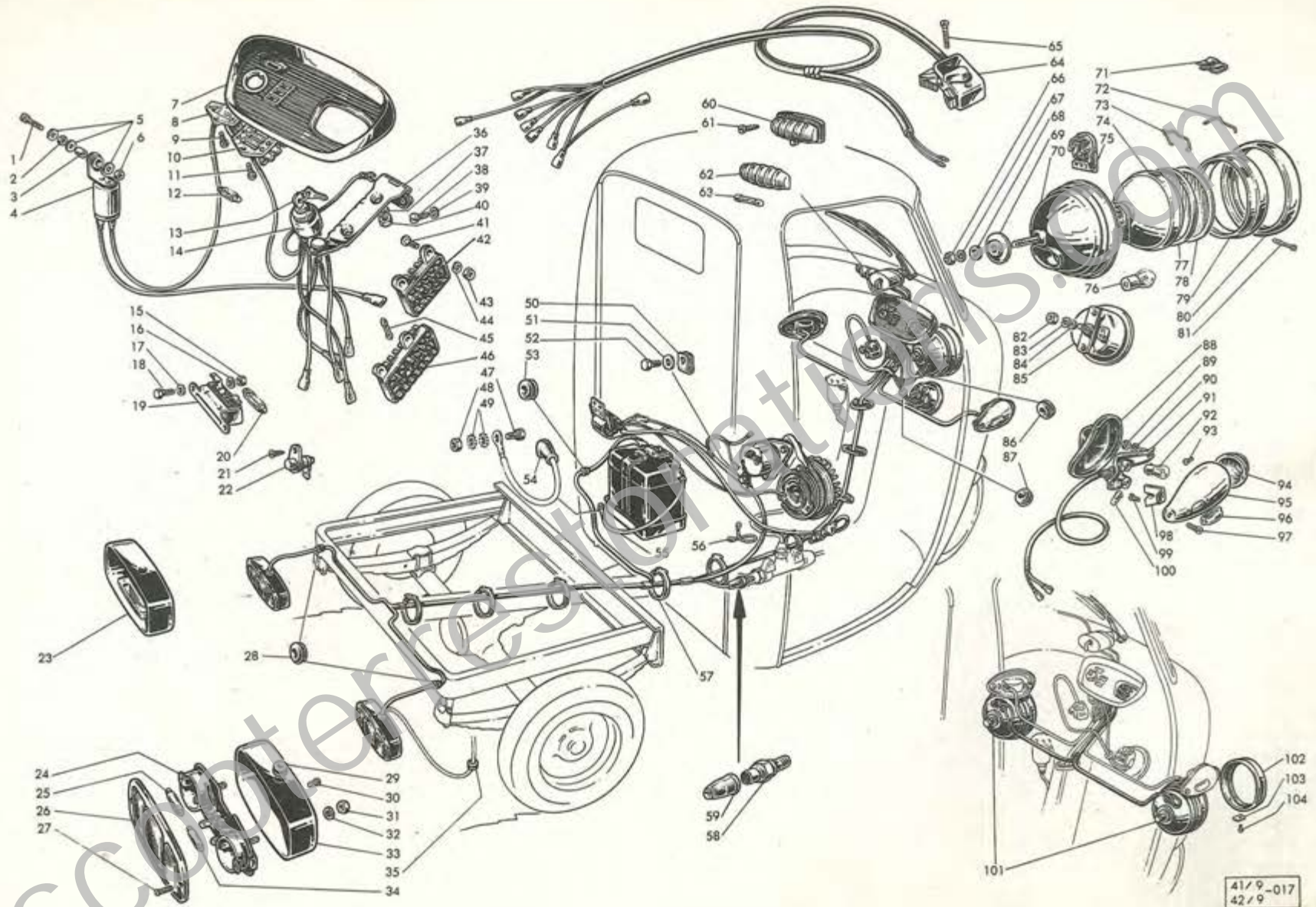
Elektrische Anlage

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione        | Description     | Désignation        | Benennung        | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|----------------------|-----------------|--------------------|------------------|------------|
| 97        | 80600410            | Vite                 | Screw           | Vis                | Schraube         | 2          |
| 98        | 41081057            | Deflettore           | Baffle          | Bavolet            | Trennblech       | 2          |
| 99        | 71160305            | Vite                 | Screw           | Vis                | Schraube         | 4          |
| 100       | 87520300            | Lampadina 12 V - 3 W | Bulb 12 V - 3 W | Ampoule 12 V - 3 V | Birne 12 V - 3 W | 2          |
| 101       | —                   | Non si fornisce      | Not serviceable | N'est pas fourni   | Nicht lieferbar  | 2          |
| 102       | 42956042            | ○ Cornice            | Rim             | Visière            | Deckelring       | 2          |
| 103       | 42956038            | ○ Rondella           | Washer          | Rondelle           | Scheibe          | 6          |
| 104       | 61820410            | ○ Vite               | Screw           | Vis                | Schraube         | 6          |

SCOOTERRESTORATIONS.COM

7306000  
8311000  
8205801  
4195601  
4295601  
8220004  
4105615  
4105757  
  
4105706  
4105759  
4105610  
4105610  
4105718

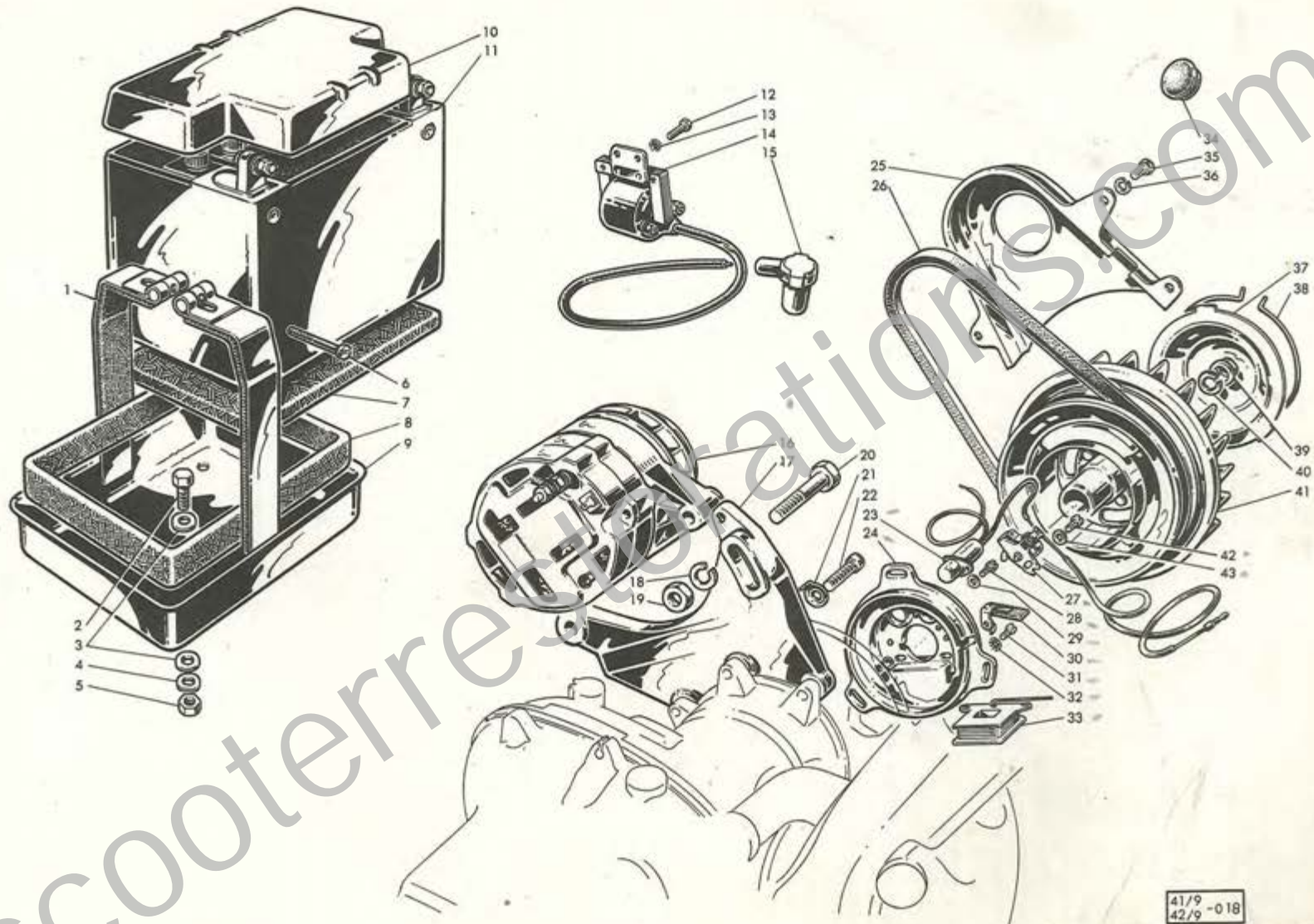
□ solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc — nur für 175 cc.  
○ solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc — nur für 200 cc.



41/9-017  
42/9

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione   | Description  | Désignation  | Benennung  | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---|--|--|--|------------|
| 1         | 41081019            | Feltro  | Felt   | Feutre   | Filz   | 2          |
| 2         | 81008192            | Vite  | Screw  | Vis  | Schraube   | 2          |
| 3         | 73010074            | Rondella  | Washer   | Rondelle   | Scheibe  | 2          |
| 4         | 83100007            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique   | Federscheibe   | 2          |
| 5         | 82007011            | Dado  | Nut  | Ecrou  | Mutter   | 2          |
| 6         | 40010646            | Vite  | Screw  | Vis  | Schraube   | 1          |
| 7         | 41081017            | Feltro  | Felt   | Feutre   | Filz   | 1          |
| 8         | 41081018            | Feltro  | Felt   | Feutre   | Filz   | 1          |
| 9         | 41081340            | Custodia  | Tray   | Support de batterie  | Batteriehalter   | 1          |
| 10        | 41081330            | Coperchio   | Cover  | Couvercle  | Deckel   | 1          |
| 11        | 41081320            | Batteria 12 V. 18 A/h   | Battery  | Batterie   | Batterie   | 1          |
| 12        | 81008067            | Vite  | Screw  | Vis  | Schraube   | 2          |
| 13        | 83110004            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique   | Federscheibe   | 2          |
| 14        | 00840132            | Bobina A.T.   | H.T. coil  | Bobine H.T.  | Zündspule  | 1          |
| 15        | 15017070            | Attacco   | Cap  | Capuchon   | Kerzenstecker  | 1          |
| 16        | 00840125            | Alternatore   | Alternator   | Alternateur  | Generator  | 1          |
| 17        | 42981043            | Piastra   | Plate  | Plaque   | Platte   | 1          |
| 18        | 83100010            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique   | Federscheibe   | 2          |
| 19        | 82068014            | Dado  | Nut  | Ecrou  | Mutter   | 2          |
| 20        | 81108295            | Vite  | Screw  | Vis  | Schraube   | 2          |
| 21        | 42981045            | Rondella  | Washer   | Rondelle   | Scheibe  | 3          |
| 22        | 81208226            | Vite  | Screw  | Vis  | Schraube   | 3          |
| —         | 00840126            | Volano magnete completo   | Flywheel magneto complete  | Volant magnétique complet  | Magnetzündler vollständig  | 1          |
| —         | 00840127            | Gruppo statore con figg. 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 42, 43 | Stator assy with fig. 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 42, 43 | Ensemble stator avec fig. 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 42, 43 | Statorgruppe mit Abb. 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 42, 43 | 1          |
| 23        | 00840060            | Condensatore  | Condenser  | Condensateur   | Kondensator  | 1          |
| 24        | —                   | Piastra (non si fornisce)   | Stator plate (Not serviceable)                                   | Plaque (n'est pas fourni)  | Ankerscheibe (nicht lieferbar)                                   | —          |
| 25        | 42981044            | Piastra   | Plate  | Plaque   | Platte   | 1          |
| 26        | 42981005            | Cinghia   | Belt   | Courroie   | Riemen   | 1          |
| 27        | 00840128            | Gruppo contatti   | Contact points   | Rupteur  | Unterbrecher   | 1          |
| 28        | 00840058            | Vite  | Screw  | Vis  | Schraube   | 2          |
| 29        | 83110004            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique   | Federscheibe   | 2          |
| 30        | 00840129            | Feltro ingrassatore   | Greaser felt   | Feutre graisseur   | Schmierfilz  | 1          |
| 31        | 00840058            | Vite  | Screw  | Vis  | Schraube   | 1          |
| 32        | 83110004            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique   | Federscheibe   | 1          |
| 33        | 00840130            | Bobina alimentazione  | L.T. coil  | Bobine B.T.  | N.S. Ankerspule  | 1          |
| 34        | 42056027            | Tappo   | Plug   | Bouchon  | Stopfen  | 1          |

N.B.: Per i componenti dell'alternatore vedi Tav. XIX.  
 See Section XIX for the alternator component parts.  
 Voir Planche XIX pour les pièces composantes de l'alternateur.  
 Siehe Tafel XIX für die Generatorbestandteile.



41/9 -018  
42/9 -018

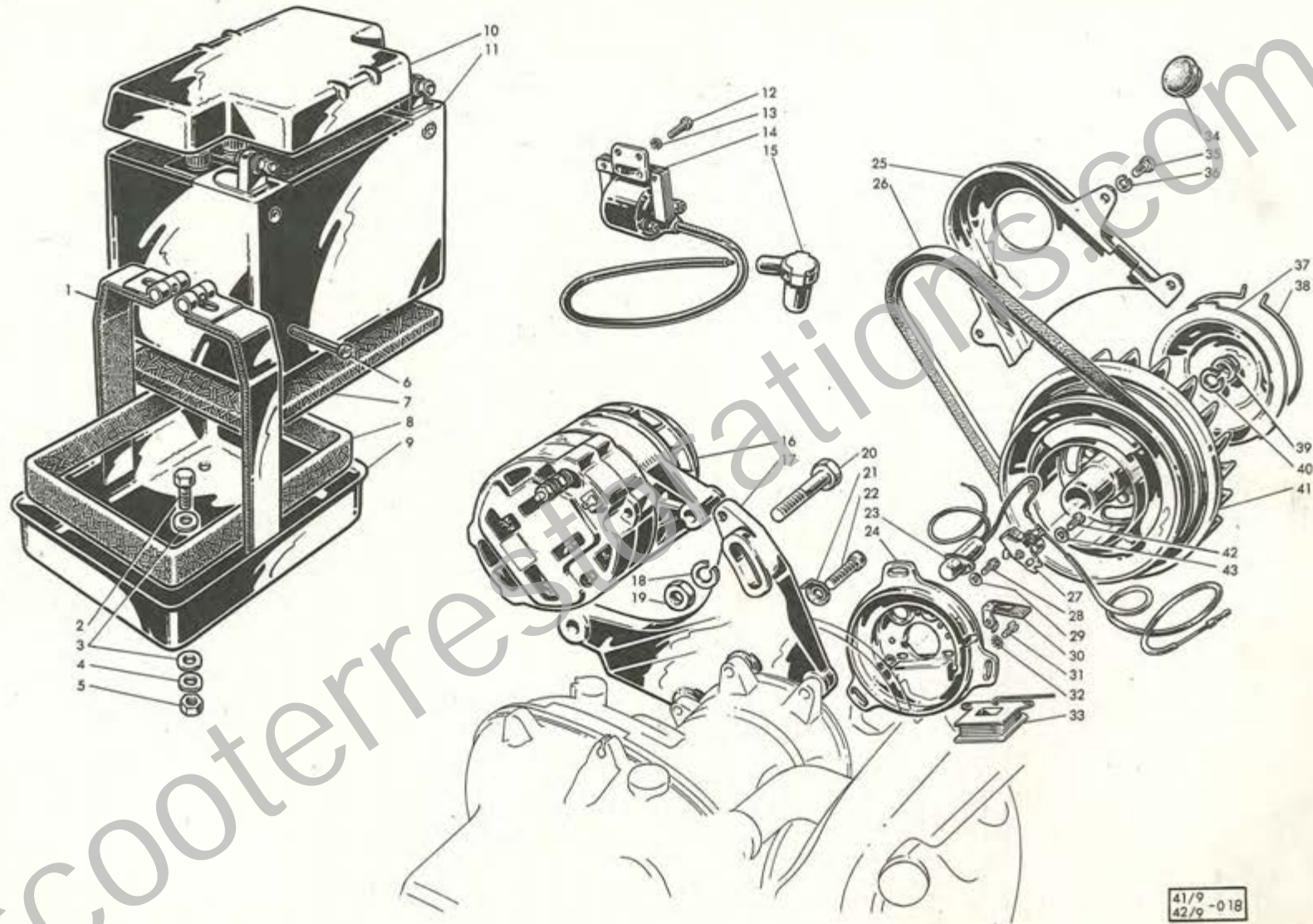
XVIII  
XIX  
XX  
XXI  
XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
XXVI  
XXVII  
XXVIII  
XXIX  
XXX

Volano magnete, alternatore    Flywheel magneto, alternator    Volant magnétique, alternateur    Magnetzünder, Wechselstromgenerator

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione     | Description   | Désignation        | Benennung        | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-------------------|---------------|--------------------|------------------|------------|
| 35        | 19014003            | Vite              | Screw         | Vis                | Schraube         | 3          |
| 36        | 83100005            | Rondella elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe     | 3          |
| 37        | 00840069            | Coperchietto      | Cover         | Couvercle          | Staubdeckel      | 1          |
| 38        | 00840070            | Molla             | Spring        | Ressort            | Feder            | 1          |
| 39        | 19917024            | Dado              | Nut           | Ecrou              | Mutter           | 1          |
| 40        | 19917025            | Rondella elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe     | 1          |
| 41        | 00840131            | Parte rotante     | Flywheel      | Rotor              | Lüfterschwungrad | 1          |
| 42        | 00840058            | Vite              | Screw         | Vis                | Schraube         | 1          |
| 43        | 73170043            | Rondella elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe     | 1          |

SCOOTERRESTORATIONS.COM

8  
810  
7306  
83110006  
82058012  
41956010  
42956010  
82200040  
41056151  
41057570  
41057060  
41057590  
41056108  
41056109  
41057180



Alternatore: componenti

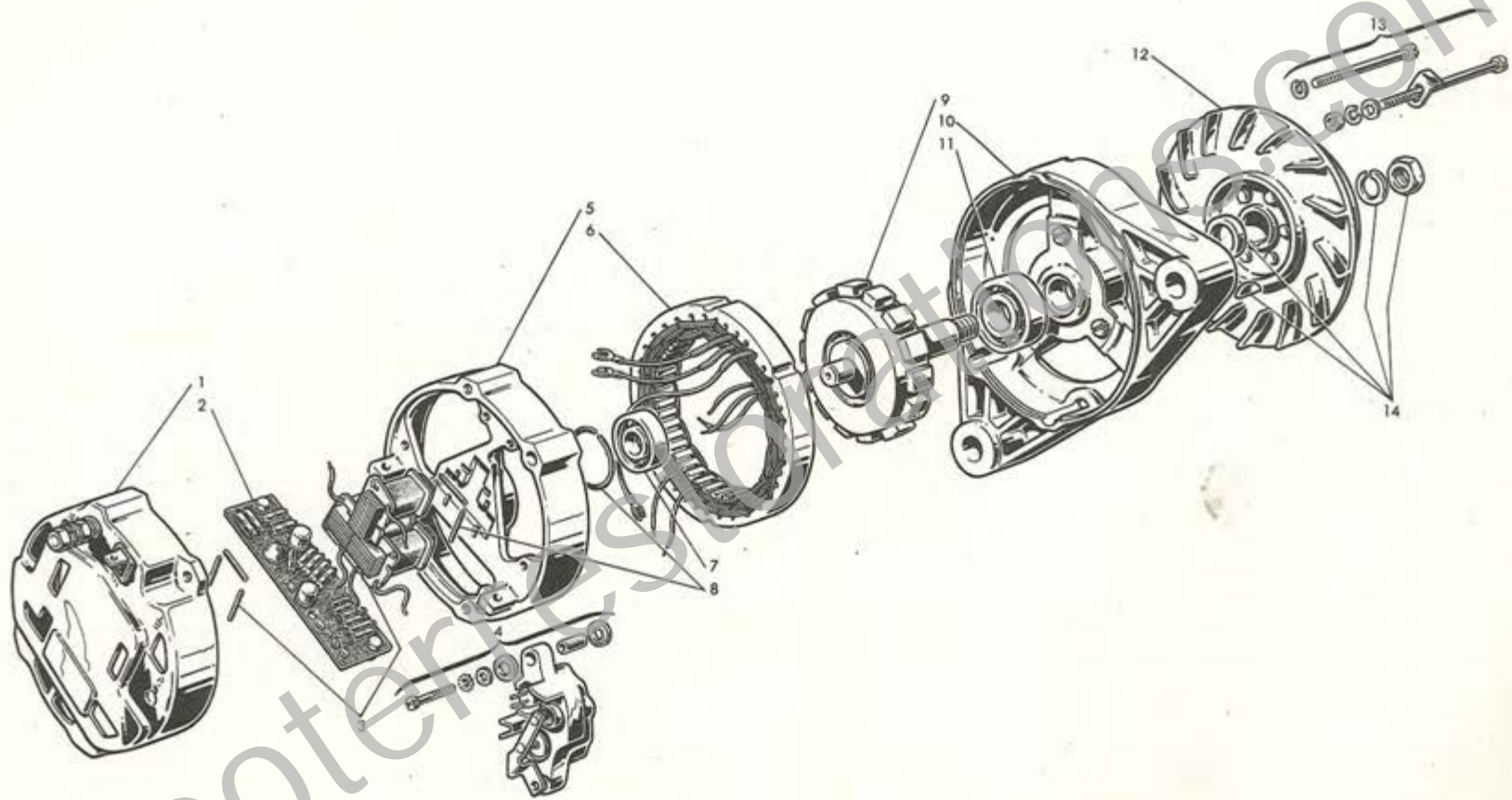
Alternator: component parts

Alternateur: pièces composantes

Wechselstromgenerator: Bestandteile

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                               | Description                        | Désignation                              | Benennung                              | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---|------------------------------------|--|--|------------|
| 1         | 00840110            | Coperchio                                   | Cover                              | Couvercle                                | Deckel                                 | 1          |
| 2         | 00840111            | Circuito elettronico                        | Circuit                            | Circuit                                  | Stromkreis                             | 1          |
| 3         | 00840112            | Gruppo impedenza con 6 cilindretti isolanti | Impedance with 6 insulating pieces | Impédance avec 6 pièces isolantes        | Drosselspule mit 6 Isolierstücken      | 1          |
| 4         | 00840113            | Gruppo raddrizzatore                        | Converter unit                     | Groupe redresseur                        | Gleichrichtergruppe                    | 3          |
| 5         | 00840114            | Supporto                                    | Support                            | Support                                  | Halter                                 | 1          |
| 6         | 00840115            | Statore                                     | Stator                             | Stator                                   | Stator                                 | 1          |
| 7         | 00840116            | Cuscinetto                                  | Bearing                            | Roulement                                | Kugellager                             | 1          |
| 8         | 00840117            | Anello con 6 cilindretti isolanti           | Ring with 6 insulating pieces      | Anneau avec 6 pièces isolantes           | Ring mit 6 Isolierstücke               | 1          |
| 9         | 00840118            | Rotore                                      | Rotor                              | Rotor                                    | Rotor                                  | 1          |
| 10        | 00840119            | Base con fig. 11                            | Base with fig. 11                  | Boîte avec fig. 11                       | Gehäuse mit Abb. 11                    | 11         |
| 11        | 00840120            | Cuscinetto                                  | Bearing                            | Roulement                                | Kugellager                             | 1          |
| 12        | 00840121            | Puleggia                                    | Pulley                             | Poulie                                   | Rolle                                  | 1          |
| 13        | 00840122            | Gruppo bloccaggio corpo alternatore         | Locking assy for alternator body   | Jeu de blocage, pour corps d'alternateur | Verriegelungssatz für Generatorgehäuse | 1          |
| 14        | 00840123            | Gruppo bloccaggio puleggia                  | Locking assy for pulley            | Jeu de blocage pour poulie               | Verriegelungssatz für Rolle            | 1          |





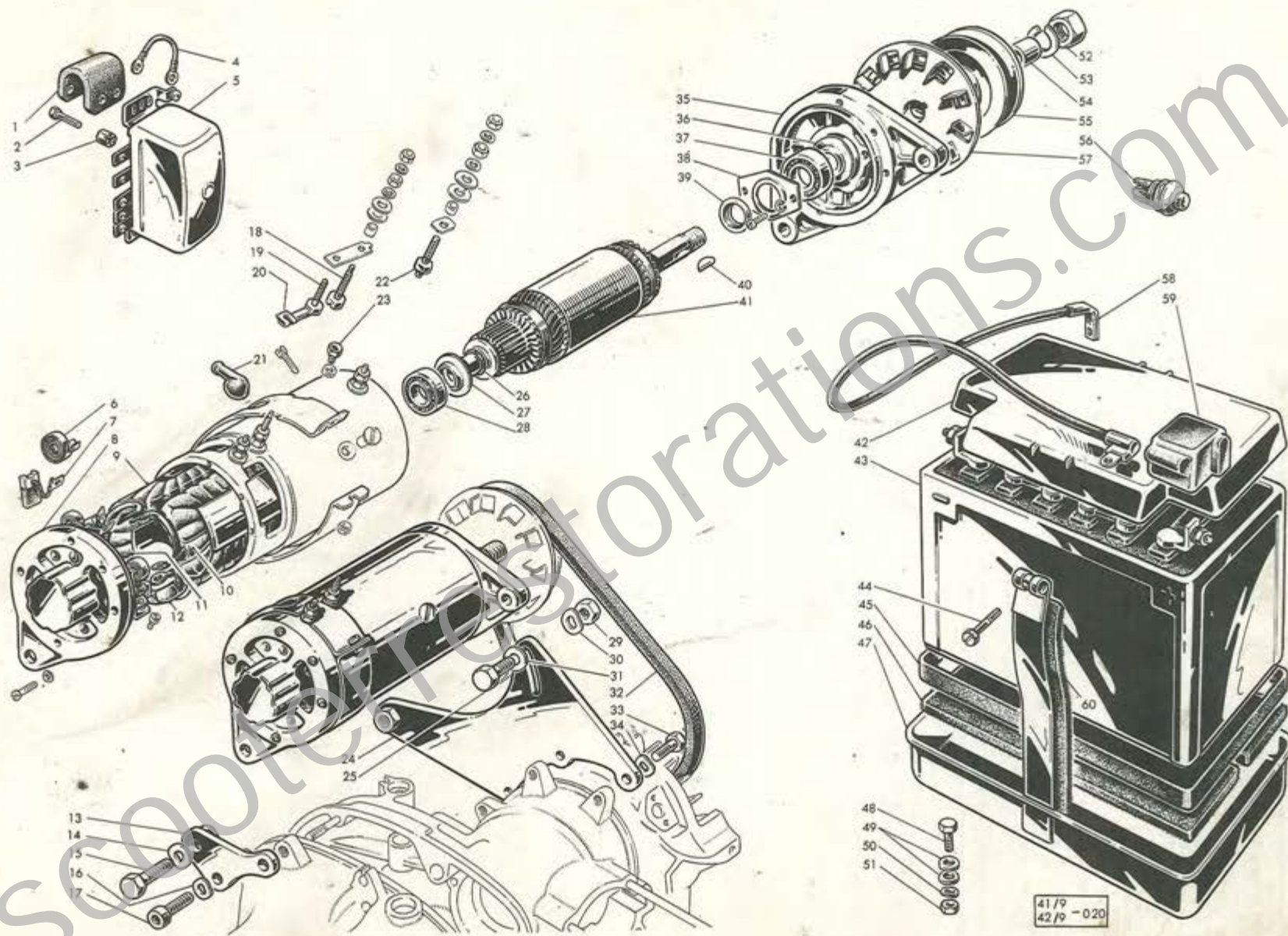
SCOOTERPARTS.COM

41/9-019  
42/9

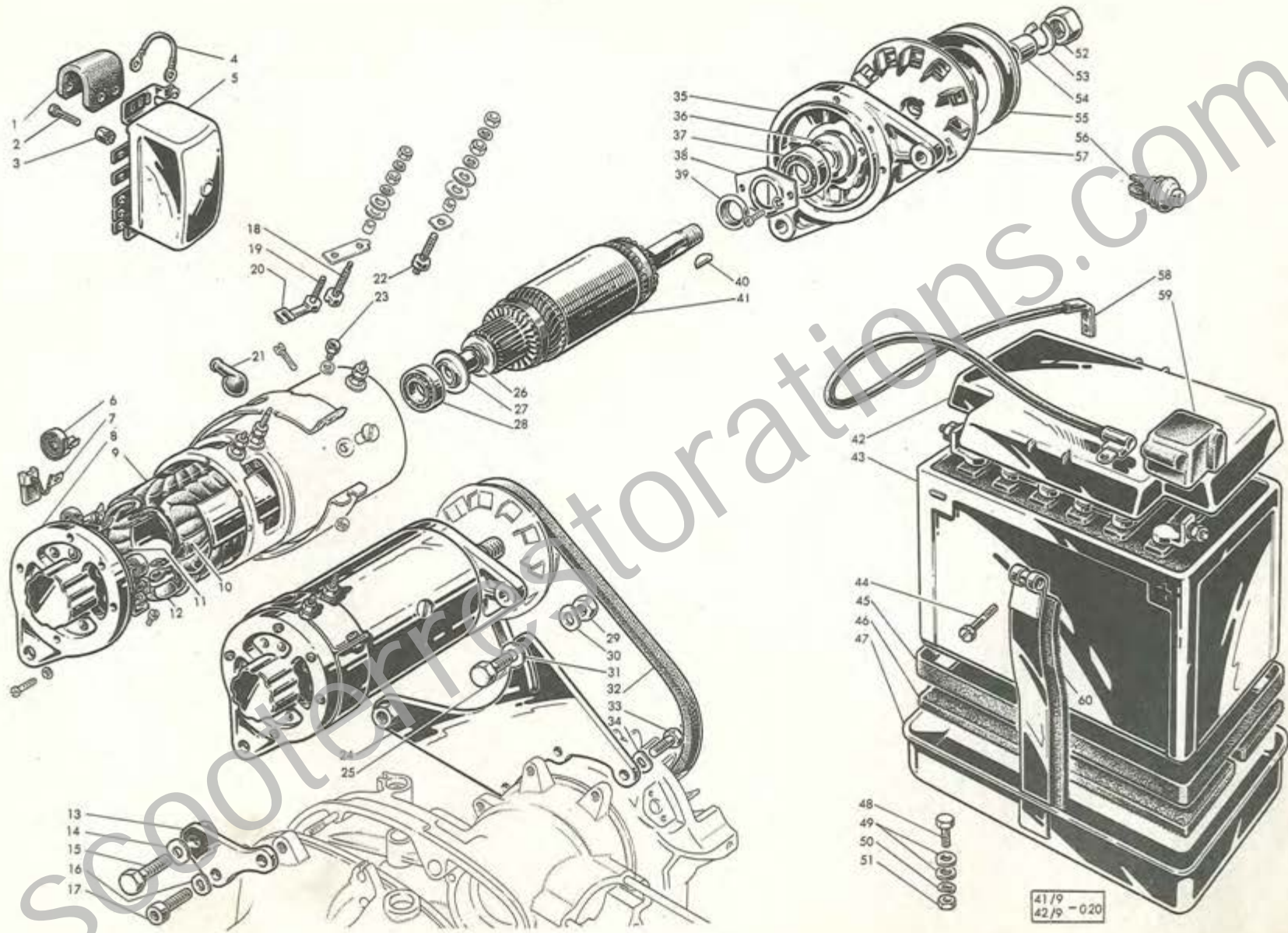


5801:  
56010  
56010  
00040  
56151  
57570  
57060  
57590  
56108  
56109  
57180

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione              | Description               | Désignation                | Benennung                | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|----------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|------------|
| 1         | 42081750            | Elemento antivibrante      | Support                   | Support                    | Halter                   | 2          |
| 2         | 81008129            | Vite                       | Screw                     | Vis                        | Schraube                 | 4          |
| 3         | 19950112            | Dado                       | Nut                       | Ecrou                      | Mutter                   | 8          |
| 4         | 42082120            | Cavetto massa              | Earth wire                | Câble de masse             | Massekabel               | 1          |
| 5         | 42081110            | Regolatore                 | Regulator                 | Régulateur                 | Regler                   | 1          |
| —         | 42017150            | Dinamotore                 | Dynamotor                 | Dynamoteur                 | Dynamotor                | 1          |
| 6         | 42017022            | Molla                      | Spring                    | Ressort                    | Feder                    | 4          |
| 7         | 42017160            | Serie spazzole             | Brush set                 | Série de charbons          | Kohlensatz               | 1          |
| 8         | —                   | Supporto (non si fornisce) | Support (not serviceable) | Support (n'est pas fourni) | Halter (nicht lieferbar) | —          |
| 9         | 42017210            | Avvolgimento No. 4         | Winding No. 4             | Bobinage No. 4             | Wicklung Nr. 4           | 1          |
| 10        | 42017180            | Avvolgimento No. 1         | Winding No. 1             | Bobinage No. 1             | Wicklung Nr. 1           | 1          |
| 11        | 42017200            | Avvolgimento No. 3         | Winding No. 3             | Bobinage No. 3             | Wicklung Nr. 3           | 1          |
| 12        | 42017190            | Avvolgimento No. 2         | Winding No. 2             | Bobinage No. 2             | Wicklung Nr. 2           | 1          |
| 13        | 42081060            | Piastra posteriore         | Rear plate                | Plaque arrière             | Hinterplatte             | 1          |
| 14        | 83100010            | Rondella elastica          | Spring washer             | Rondelle élastique         | Federscheibe             | 1          |
| 15        | 42081007            | Vite                       | Screw                     | Vis                        | Schraube                 | 1          |
| 16        | 83100008            | Rondella elastica          | Spring washer             | Rondelle élastique         | Federscheibe             | 2          |
| 17        | 71060822            | Vite                       | Screw                     | Vis                        | Schraube                 | 2          |
| 18        | 42017023            | Vite                       | Screw                     | Vis                        | Schraube                 | 1          |
| 19        | 42017220            | Cavetto                    | Cable                     | Câble                      | Kabel                    | 1          |
| 20        | 42017024            | Terminale                  | Cable eye                 | Cosse de câble             | Kabelschuh               | 1          |
| 21        | 42017025            | Cappuccio                  | Cap                       | Chapeau                    | Kappe                    | 2          |
| 22        | 42017026            | Vite                       | Screw                     | Vis                        | Schraube                 | 1          |
| 23        | 42017027            | Vite                       | Screw                     | Vis                        | Schraube                 | 1          |
| 24        | 42081050            | Piastra anteriore          | Front plate               | Plaque avant               | Vorderplatte             | 1          |
| 25        | 42081007            | Vite                       | Screw                     | Vis                        | Schraube                 | 2          |
| 26        | 42017028            | Anello elastico            | Spring ring               | Anneau élastique           | Federring                | 1          |
| 27        | 42017029            | Disco di tenuta            | Retaining disc            | Disque de tenue            | Haltescheibe             | 1          |
| 28        | 42017031            | Cuscinetto a sfere         | Ball bearing              | Roulement à billes         | Kugellager               | 1          |
| 29        | 82058015            | Dado                       | Nut                       | Ecrou                      | Mutter                   | 1          |
| 30        | 83100010            | Rondella elastica          | Spring washer             | Rondelle élastique         | Federscheibe             | 2          |
| 31        | 73010105            | Rondella                   | Washer                    | Rondelle                   | Scheibe                  | 1          |
| 32        | 42081005            | Cinghia                    | Belt                      | Courroie                   | Riemen                   | 1          |
| 33        | 42081006            | Vite                       | Screw                     | Vis                        | Schraube                 | 3          |
| 34        | 83100008            | Rondella elastica          | Spring washer             | Rondelle élastique         | Federscheibe             | 3          |
| 35        | —                   | Supporto (non si fornisce) | Support (not serviceable) | Support (n'est pas fourni) | Halter (nicht lieferbar) | —          |
| 36        | 42017033            | Disco di tenuta            | Retaining disc            | Disque de tenue            | Haltescheibe             | 1          |
| 37        | 42017034            | Cuscinetto a sfere         | Ball bearing              | Roulement à billes         | Kugellager               | 1          |
| 38        | 42017035            | Disco di copertura         | Covering disc             | Disque de couverture       | Abdeckscheibe            | 1          |
| 39        | 42017036            | Disco d. tenuta            | Retaining disc            | Disque de tenue            | Haltescheibe             | 1          |

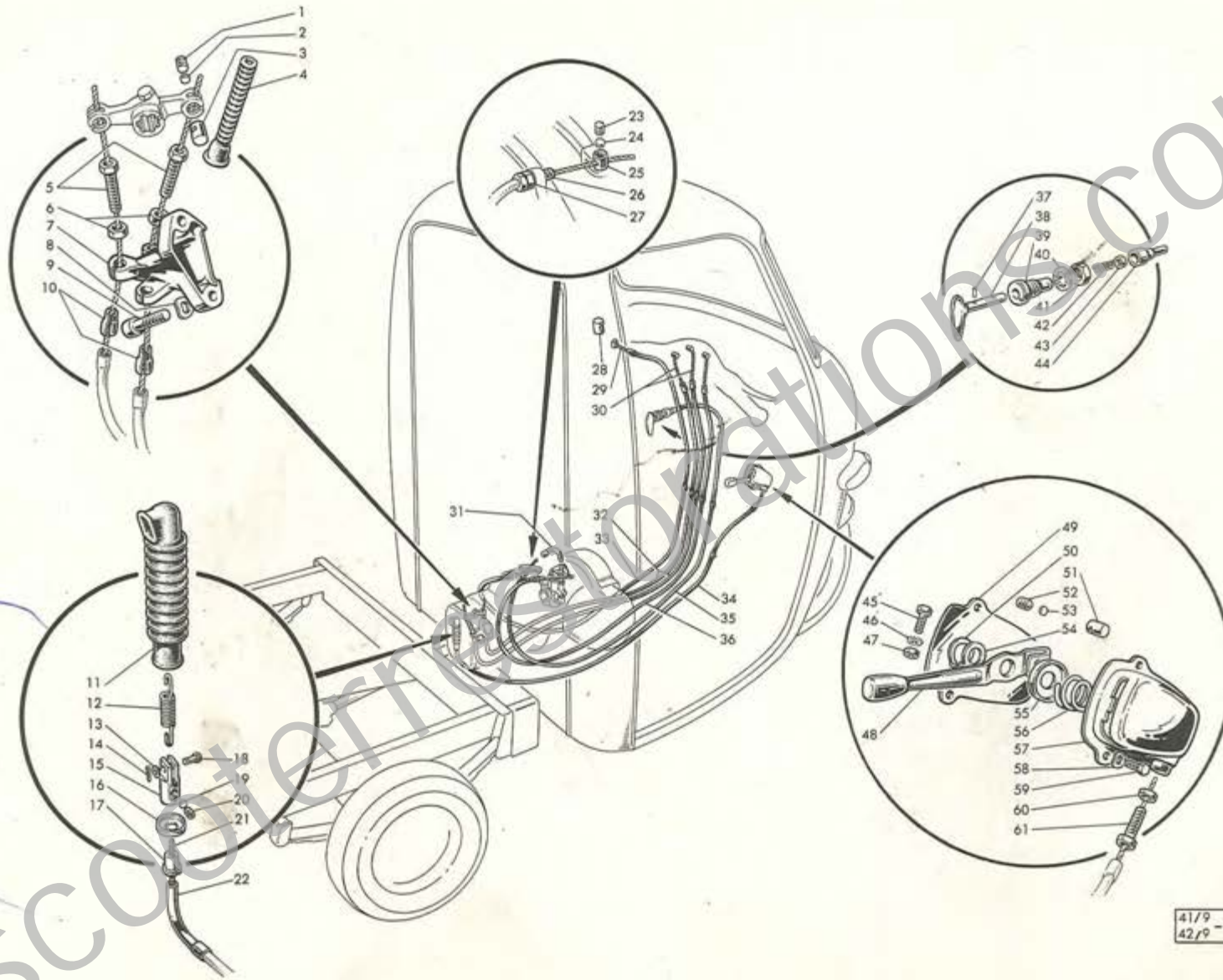


|           | Dynamotore          | Dynamotor           | Dynamoteur     | Dynamotor            |               |            |
|-----------|---------------------|---------------------|----------------|----------------------|---------------|------------|
| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione       | Description    | Désignation          | Benennung     | Qt. Anzahl |
| 40        | 42017037            | Chiavetta           | Woodruff key   | Clavette             | Scheibenfeder | 1          |
| 41        | 42017230            | Indotto             | Armature       | Induit               | Anker         | 1          |
| 42        | 42081180            | Coperchio           | Cover          | Couvercle            | Deckel        | 1          |
| 43        | 42081140            | Batteria            | Battery        | Batterie             | Batterie      | 1          |
| 44        | 40010646            | Vite                | Screw          | Vis                  | Schraube      | 1          |
| 45        | 42081025            | Nastro di feltro    | Felt tape      | Ruban de feutre      | Filzband      | 1          |
| 46        | 42081023            | Feltro              | Felt           | Feutre               | Filz          | 1          |
| 47        | 42081150            | Contentitore        | Tray           | Support              | Halter        | 1          |
| 48        | 81008192            | Vite                | Screw          | Vis                  | Schraube      | 2          |
| 49        | 73010074            | Rondella            | Washer         | Rondelle             | Scheibe       | 4          |
| 50        | 83100007            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique   | Federscheibe  | 2          |
| 51        | 82007011            | Dado                | Nut            | Ecrou                | Mutter        | 2          |
| 52        | 42017038            | Dado                | Nut            | Ecrou                | Mutter        | 1          |
| 53        | 42017039            | Rondella elastica   | Spring washer  | Rondelle élastique   | Federscheibe  | 1          |
| 54        | 42017041            | Anello intermedio   | Spacer ring    | Anneau intermédiaire | Zwischenring  | 1          |
| 55        | 42081003            | Puleggia            | Pulley         | Poulie               | Riemenscheibe | 1          |
| 56        | 42081130            | Pulsante avviamento | Starter button | Bouton démarreur     | Anlasserknopf | 1          |
| 57        | 42081080            | Ventola             | Fan            | Ventilateur          | Ventilator    | 1          |
| 58        | 42082090            | Cavo                | Cable          | Câble                | Kabel         | 1          |
| 59        | 42081026            | Cappuccio           | Cap            | Chapeau              | Kappe         | 1          |
| 60        | 42081024            | Nastro di feltro    | Felt tape      | Ruban de feutre      | Filzband      | 1          |



XXI  
XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
XXVI  
XXVII  
XXVIII  
XXIX  
XXX

| Comandi vari |                        |                               | Control cables            | Câbles de commande          | Betätigungsseilzüge                  | Qt.<br>Anzahl |
|--------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---------------|
| Fig.<br>Abb. | Ord. N.<br>Bestell. N. | Denominazione                 | Description               | Désignation                 | Benennung                            |               |
| 1            | 15022009               | Grano                         | Grub                      | Ergot                       | Gewindestift                         | 2             |
| 2            | 15022011               | Dischetto                     | Disc                      | Disque                      | Zwischenblech                        | 2             |
| 3            | 15022008               | Cilindretto                   | Trunnion                  | Barillet                    | Befestigungshülse                    | 2             |
| 4            | 41032027               | Protezione                    | Protection hose           | Protection                  | Gummimuffe                           | 2             |
| 5            | 41032001               | Attacco                       | Adjuster                  | Attache                     | Einstellschraube                     | 2             |
| 6            | 15032022               | Dado                          | Nut                       | Ecrou                       | Sechskantmutter                      | 2             |
| 7            | 41031029               | Supporto                      | Support                   | Support                     | Seilzughalter                        | 1             |
| 8            | 83100008               | Rondella elastica             | Spring washer             | Rondelle élastique          | Federscheibe                         | 2             |
| 9            | 71060825               | Vite                          | Screw                     | Vis                         | Schraube                             | 2             |
| 10           | 15032025               | Capsula                       | Ferrule                   | Terminal                    | Sicherungshülse                      | 2             |
| 11           | 41032004               | Protezione                    | Protection hose           | Protection                  | Gummimuffe                           | 1             |
| 12           | 15044023               | Molla                         | Spring                    | Ressort                     | Feder                                | 1             |
| 13           | 41032031               | Rondella                      | Washer                    | Rondelle                    | Scheibe                              | 1             |
| 14           | 74400108               | Copiglia                      | Split pin                 | Goupille                    | Splint                               | 1             |
| 15           | 41032002               | Forchetta                     | Yoke                      | Fourchette                  | Gelenkstück                          | 1             |
| 16           | 41032005               | Fondello                      | End plate                 | Cuvette                     | Schutzdeckel                         | 1             |
| 17           | 41032033               | Capsula                       | Ferrule                   | Terminal                    | Sicherungshülse                      | 1             |
| 18           | 41032029               | Spina                         | Pin                       | Axe                         | Splint                               | 1             |
| 19           | 15022011               | Dischetto                     | Disc                      | Disque                      | Zwischenblech                        | 1             |
| 20           | 15022009               | Grano                         | Grub                      | Ergot                       | Gewindestift                         | 1             |
| 21           | 42032004               | Fune comando R.M.             | R.M. inner cable          | Câble intérieur M.Ar.       | Rückwärtsseil                        | 1             |
| 22           | 41032026               | Tubetto                       | Joint tube                | Tube                        | Anschluss-Stutzen                    | 1             |
| 23           | 15022009               | Grano                         | Grub                      | Ergot                       | Gewindestift                         | 1             |
| 24           | 15022011               | Dischetto                     | Disc                      | Disque                      | Zwischenblech                        | 1             |
| 25           | 15022008               | Cilindretto                   | Trunnion                  | Barillet                    | Befestigungshülse                    | 1             |
| 26           | 19032001               | Vite di regolazione           | Adjuster screw            | Vis de réglage              | Einstellschraube                     | 1             |
| 27           | 19032008               | Dado                          | Nut                       | Ecrou                       | Sechskantmutter                      | 1             |
| 28           | 19022016               | Cilindretto per cavo frizione | Trunnion for clutch cable | Barillet pour cable d'embr. | Löt-nippelhülse für Kupplungsseilzug | 1             |
| 29           | 42022020               | Fune comando frizione         | Clutch inner cable        | Cable intérieur d'embrayage | Kupplungsseil                        | 1             |
| 30           | 42032030               | Fune cavo cambio              | Gear change inner cable   | Cable int. commande vitesse | Schaltungsseil                       | 2             |
| 31           | 42915005               | Tubetto                       | Joint tube                | Tube                        | Anschluss-Stutzen                    | 1             |
| 32           | 42032010               | Cavo comando cambio           | Gear change cable         | Câble commande vitesse      | Schaltungsseilzug                    | 2             |
| 33           | 42022010               | Cavo comando frizione         | Clutch cable              | Câble d'embrayage           | Kupplungsseilzug                     | 1             |
| 34           | 42032020               | Cavo comando R.M.             | R.M. cable                | Câble M.Ar.                 | Rückwärtsseilzug                     | 1             |
| 35           | 42015010               | Cavo disp. partenza           | Choke control cable       | Câble commande starter      | Starteinrichtungseilzug              | 1             |
| 36           | 42015030               | Cavo comando gas              | Throttle cable            | Câble de gas                | Vergaser-Seilzug                     | 1             |
| 37           | 15015009               | Piolino                       | Pin                       | Axe                         | Splint                               | 2             |
| 38           | 19915020               | Levetta                       | Knob                      | Tirette                     | Hebel                                | 1             |
| 39           | 19915070               | Guida con bussola             | Guide with bush           | Guide avec bague            | Führer mit Büchse                    | 1             |
| 40           | 83120016               | Rondella elastica             | Spring washer             | Rondelle élastique          | Federscheibe                         | 1             |



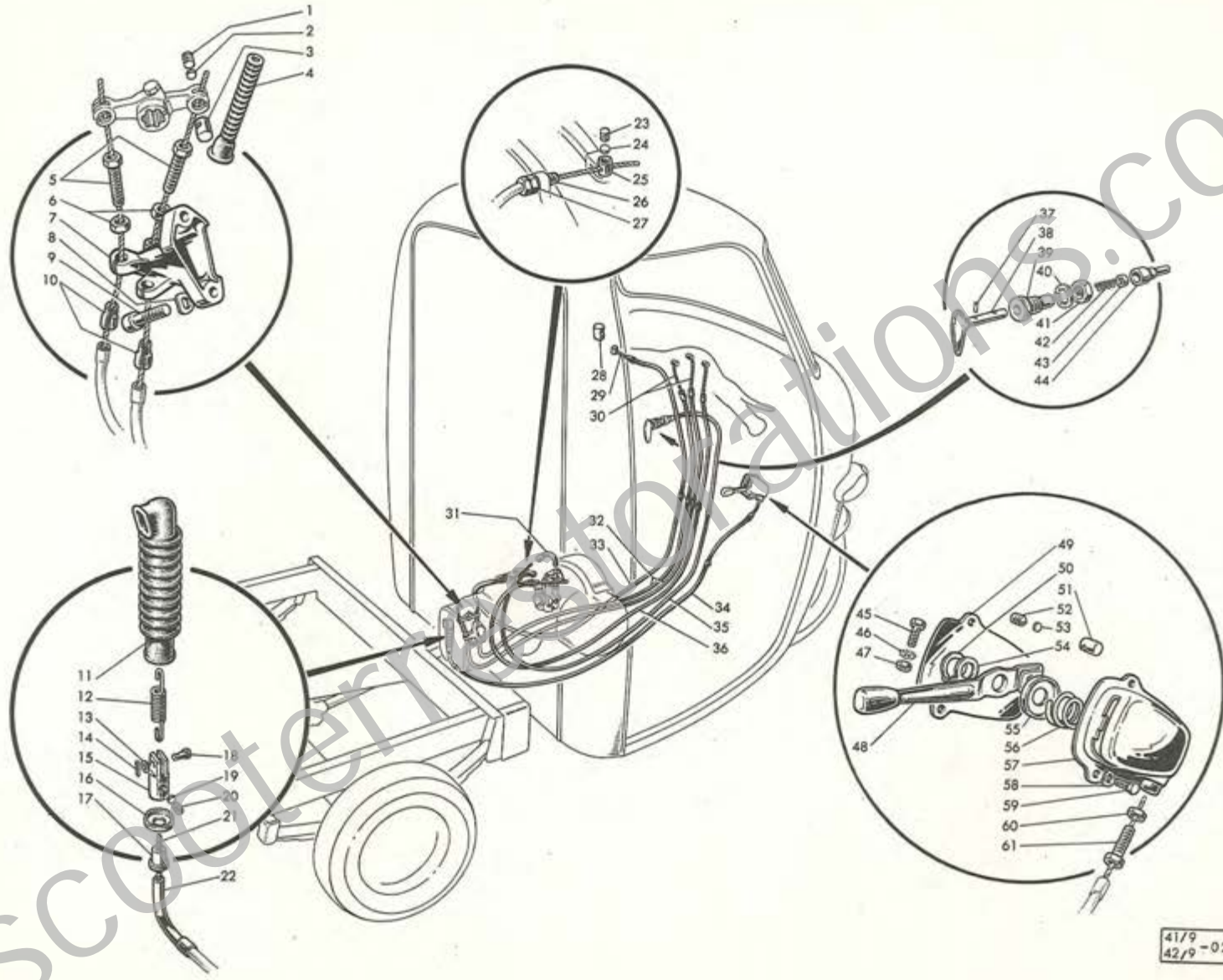
41/9  
42/9 - 021

XXI  
XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
X  
INT

| Comandi vari |                        |                            | Control cables          | Câbles de commande         | Betätigungsseilzüge               | Qt.<br>Anzahl |
|--------------|------------------------|----------------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------------------|---------------|
| Fig.<br>Abb. | Ord. N.<br>Bestell. N. | Denominazione              | Description             | Désignation                | Benennung                         |               |
| 41           | 15015015               | Dado                       | Nut                     | Ecrou                      | Sechskantmutter                   | 1             |
| 42           | 19015021               | Molla                      | Return spring           | Ressort de rappel          | Rückzugfeder                      | 1             |
| 43           | 19015022               | Scodellino                 | Cup                     | Cuvette                    | Teller                            | 1             |
| 44           | 19015023               | Guida                      | Guide                   | Guide                      | Führungsrohr                      | 1             |
| 45           | 81008220               | Vite                       | Screw                   | Vis                        | Schraube                          | 1             |
| 46           | 83110008               | Rondella                   | Washer                  | Rondelle                   | Scheibe                           | 1             |
| 47           | 82058012               | Dado                       | Nut                     | Ecrou                      | Nut                               | 1             |
| 48           | 41032060               | Leva comando R.M.          | R.M. lever              | Levier M.Ar.               | Rückwärtshebel                    | 1             |
| 49           | 42032040               | Supporto                   | Support                 | Support                    | Halter                            | 1             |
| 50           | 73260012               | Anello elastico            | Circlip                 | Circlip                    | Seegerring                        | 1             |
| 51           | 15022008               | Cilindretto                | Trunnion                | Barillet                   | Befestigungshülse                 | 1             |
| 52           | 15022009               | Grano bloccaggio cavo R.M. | Grub locking R.M. cable | Ergot bloquage cable M.Ar. | Gewindestift für Rückwärtsseilzug | 1             |
| 53           | 15022011               | Dischetto                  | Disc                    | Disque                     | Zwischenblech                     | 1             |
| 54           | 41032018               | Rondella                   | Shim                    | Rondelle de réglage        | Ausgleichscheibe                  | 1             |
| 55           | 41032017               | Scodellino                 | Cup                     | Cuvette                    | Federteller                       | 1             |
| 56           | 41032016               | Molla                      | Spring                  | Ressort                    | Feder                             | 1             |
| 57           | 41032050               | Scatola                    | Box                     | Boîte                      | Rückwärtshebelgehäuse             | 3             |
| 58           | 83100006               | Rondella elastica          | Spring washer           | Rondelle élastique         | Federscheibe                      | 3             |
| 59           | 81058155               | Vite                       | Screw                   | Vis                        | Schraube                          | 1             |
| 60           | 19032008               | Dado                       | Nut                     | Ecrou                      | Sechskantmutter                   | 1             |
| 61           | 41032021               | Vite di regolazione        | Adjuster screw          | Vis de réglage             | Einstellschraube                  | 1             |

00  
01  
010  
010  
040  
151  
570  
060  
590  
108  
109  
180





41/9  
42/9 - 021

SCOOTERPARTS.COM

XXIII  
XXIV  
XXV  
X  
INF

|           | Accessori           | Accessories                  | Accessoires                      | Zubehör                             |  |            |
|-----------|---------------------|------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|--|------------|
| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                | Description                      | Désignation                         | Benennung                              | Qt. Anzahl |
| 1         | 41090009            | Decalcomania per epuratore   | —                                | —                                   | —                                      | 1          |
|           | 41090014            | —                            | Transfer for filter housing      | —                                   | —                                      | 1          |
|           | 41090013            | —                            | —                                | Décalcomanie p. boîtier de filtre   | —                                      | 1          |
|           | 41090012            | —                            | —                                | —                                   | Abziehbild für Luftfiltergehäuse       | 1          |
| 2         | 41090005            | Decalcomanie per retromarcia | —                                | —                                   | —                                      | 1          |
|           | 41090006            | —                            | Transfer for reverse gear        | —                                   | —                                      | 1          |
|           | 41090007            | —                            | —                                | Décalcomanie pour marche Ar.        | —                                      | 1          |
|           | 41090011            | —                            | —                                | —                                   | Abziehbild für Rückwärtsgang           | 1          |
| 3         | 42990001            | Decalcomania istr. rodaggio  | —                                | Décalcomanie instructions de rodage | —                                      | 1          |
|           | 42990002            | —                            | Transfer running-in instructions | —                                   | —                                      | 1          |
|           | 42990003            | —                            | —                                | —                                   | Abziehbild Hinweise für Einlaufperiode | 1          |
|           | 41990001            | Decalcomania istr. rodaggio  | —                                | Décalcomanie instructions de rodage | —                                      | 1          |
|           | 41990002            | —                            | Transfer running-in instructions | —                                   | —                                      | 1          |
|           | 41990003            | —                            | —                                | —                                   | Abziehbild Hinweise für Einlaufperiode | 1          |
| 4         | 42086060            | Borsa                        | Bag                              | Trousse                             | Tasche                                 | 1          |
| 5         | 19086067            | Chiave                       | Allen key                        | Clé                                 | Sechskantstiftschlüssel                | 1          |
| 6         | 15086066            | Chiave                       | Spanner                          | Clé                                 | Steckschlüssel                         | 1          |
| 7         | 15086063            | Limetta per contatti         | Contact points file              | Lime pour rupteur                   | Kontaktfeile                           | 1          |
| 8         | 15086062            | Cacciavite                   | Screwdriver                      | Tournevis                           | Schraubenzieher                        | 1          |
| 9         | 15086061            | Chiave doppia 8-10           | Spanner                          | Clé                                 | Doppelschraubenschlüssel               | 1          |
| 10        | 41086068            | Chiave 11                    | Spanner                          | Clé                                 | Maulschlüssel                          | 1          |
| 11        | 15086210            | Chiave candela               | Spark plug spanner               | Clé de bougie                       | Zündkerzeschlüssel                     | 1          |
| 12        | 42086002            | Chiave ruote                 | Wheel spanner                    | Clé de roues                        | Radschlüssel                           | 1          |
| 13        | 42086069            | Chiave 17                    | Spanner 17                       | Clé 17                              | Schlüssel 17                           | 1          |
| 14        | 81008131            | Vite                         | Screw                            | Vis                                 | Schraube                               | 2          |
| 15        | 83110005            | Rondella elastica            | Spring washer                    | Rondelle élastique                  | Federscheibe                           | 2          |
| 16        | 42085010            | Specchio retrovisore         | Rear view mirror                 | Rétroviseur                         | Rückblickspiegel                       | 1          |
| 17        | 73010053            | Rondella                     | Washer                           | Rondelle                            | Scheibe                                | 2          |
| 18        | 82300050            | Dado                         | Nut                              | Ecrou                               | Mutter                                 | 2          |
| 19        | 42086050            | Sollevatore                  | Jack                             | Cric                                | Heber                                  | 1          |
| 20        | 15055071            | Tappo                        | Plug                             | Bouchon                             | Stopfen                                | 2          |

solo per 175 cc — for 175 cc only — seulement pour 175 cc — nur für 175 cc.  
 solo per 200 cc — for 200 cc only — seulement pour 200 cc — nur für 200 cc.  
 ☆ Solo per il lato dove non viene montato lo specchio retrovisivo.  
 Only for the side where the rear view mirror is not fitted.  
 Seulement pour la côté où le rétroviseur n'est pas monté.  
 Nur für die Seite wo der Rückblickspiegel nicht montiert ist.



XXII  
XXIII  
XXIV  
XXV  
X

Cassone chiuso (175 cc)

Van body (175 cc)

Caisson fermé (175 cc)

Geschlossener Ladekasten (175 cc)

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                   | Description               | Désignation                  | Benennung                       | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---------------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------------|------------|
| 1         | 41905004            | Cassone completo                | Complete van body         | Caisson complet              | Vollständiger Ladekasten        | 1          |
| 2         | 42055020            | Portina sinistra                | Door L/H                  | Porte gauche                 | Tür links                       | 1          |
| 3         | 41955030            | Portina destra                  | Door R/H                  | Porte droite                 | Tür rechts                      | 1          |
| 4         | 42055015            | Guarnizione                     | Beading                   | Garniture                    | Gummidichtung                   | 1          |
| 5         | 74400228            | Copiglia                        | Split pin                 | Goupille                     | Splint                          | 1          |
| 6         | 42055017            | Rondella                        | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe                         | 1          |
| 7         | 41057420            | Serratura con maniglia e chiavi | Lock with handle and keys | Serrure avec poignée et clés | Schloss mit Griff und Schlüssel | 1          |
| 8         | 71420412            | Vite                            | Screw                     | Vis                          | Schraube                        | 2          |
| 9         | 00205501 ☆          | Chiave                          | Key                       | Clé                          | Schlüssel                       | 2          |
| 10        | 42055016            | Molla                           | Spring                    | Ressort                      | Feder                           | 1          |
| 11        | 42055008            | Rondella                        | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe                         | 4          |
| 12        | 70500890            | Vite                            | Screw                     | Vis                          | Schraube                        | 8          |
| 13        | 83110008            | Rondella elastica               | Spring washer             | Rondelle élastique           | Federscheibe                    | 8          |
| 14        | 73010084            | Rondella                        | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe                         | 8          |
| 15        | 42083010 ◇          | Supporto fanalino sinistro      | L/H taillight bracket     | Support feu AR. g.           | Rücklichtstütze links           | 1          |
| 16        | 76360818 ◇          | Vite                            | Screw                     | Vis                          | Schraube                        | 4          |
| 17        | 73060084 ◇          | Rondella                        | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe                         | 4          |
| 18        | 73170084 ◇          | Rondella elastica               | Spring washer             | Rondelle élastique           | Federscheibe                    | 4          |
| 19        | 82058012 ◇          | Dado                            | Nut                       | Ecrou                        | Mutter                          | 4          |
| 20        | 42083020 ◇          | Supporto fanalino destro        | R/H taillight bracket     | Support feu AR. d.           | Rücklichtstütze rechts          | 1          |
| 21        | 41083001 ◇          | Portatarga                      | Licenseplate holder       | Support plaque               | Kennzeichenhalter               | 1          |
| 22        | 42083007 ◇          | Spessore                        | Spacer                    | Entretoise                   | Zwischenring                    | 2          |
| 23        | 71010510 ◇          | Vite                            | Screw                     | Vis                          | Schraube                        | 4          |
| 24        | 82058010 ◇          | Dado                            | Nut                       | Ecrou                        | Mutter                          | 4          |
| 25        | 83110005 ◇          | Rondella elastica               | Spring washer             | Rondelle élastique           | Federscheibe                    | 4          |
| 26        | 42055013            | Limitatore                      | Strap regulator           | Limiteur                     | Lederanschlag                   | 2          |
| 27        | 42055014            | Piastrina                       | Plate                     | Plaque                       | Blech                           | 4          |
| 28        | 71420520            | Vite                            | Screw                     | Vis                          | Schraube                        | 4          |
| 29        | 71420514            | Vite                            | Screw                     | Vis                          | Schraube                        | 4          |
| 30        | 82008009            | Dado                            | Nut                       | Ecrou                        | Mutter                          | 4          |
| 31        | 73170053            | Rondella elastica               | Spring washer             | Rondelle élastique           | Federscheibe                    | 4          |

☆ Nella ordinazione delle chiavi fresate citare il numero inciso sulla maniglia ed il nome del fornitore.  
When ordering, state number stamped on lock and manufacturer.

En passant une commande, préciser numéro incisé sur la serrure et fabricant.  
Bei Bestellung, die auf dem gedruckte Nummer und Fabrikanten angeben.

◇ Servono anche per cassone a sponde basse (Tav. XXV).  
Also applicable to pick-up body (Section XXV).  
Aussi applicables pour caisson à ridelles basses (Planche XXV).  
Auch zu verwenden für offenen Ladekasten (Tafel XXV).



Cassone chiuso 200 cc

Van body 200 cc

Caisson fermé 200 cc

Geschlossener Ladekasten 200 cc

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                   | Description               | Désignation                  | Benennung                        | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|---------------------------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------------|------------|
| 1         | 42905004            | Cassone chiuso completo         | Van body complete         | Caisson fermé complet        | Geschlossener Ladekasten vollst. | 1          |
| 2         | 42955170            | Portina sinistra                | Door L/H                  | Porte gauche                 | Tür links                        | 1          |
| 3         | 41057420            | Serratura con maniglia e chiavi | Lock with handle and keys | Serrure avec poignée et clés | Schloss mit Griff und Schlüssel  | 1          |
| 4         | 71420412            | Vite                            | Screw                     | Vis                          | Schraube                         | 2          |
| 5         | 00205501            | ★ Chiave                        | Key                       | Clé                          | Schlüssel                        | 2          |
| 6         | 42055015            | Profilato                       | Strip                     | Profilé                      | Profilstück                      | 1          |
| 7         | 42955180            | Portina destra                  | Door R/H                  | Porte droite                 | Tür rechts                       | 1          |
| 8         | 42055017            | Rondella                        | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe                          | 1          |
| 9         | 74400228            | Copiglia                        | Split pin                 | Coupille                     | Splint                           | 1          |
| 10        | 70500890            | Vite                            | Screw                     | Vis                          | Schraube                         | 8          |
| 11        | 83110008            | Rondella elastica               | Spring washer             | Rondelle élastique           | Federscheibe                     | 8          |
| 12        | 73010084            | Rondella                        | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe                          | 8          |
| 13        | 42055008            | Rondella                        | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe                          | 4          |
| 14        | 42083010            | △ Supporto s.                   | Support L/H               | Support g.                   | Halter L.                        | 1          |
| 15        | 42083007            | △ Spessore                      | Spacer                    | Entretoise                   | Zwischenblech                    | 2          |
| 16        | 41083001            | △ Portatarga                    | License plate holder      | Support plaque               | Kennzeichenhalter                | 1          |
| 17        | 71010510            | △ Vite                          | Screw                     | Vis                          | Schraube                         | 4          |
| 18        | 82058010            | △ Dado                          | Nut                       | Ecrou                        | Sechskantmutter                  | 4          |
| 19        | 83110005            | △ Rondella elastica             | Spring washer             | Rondelle élastique           | Federscheibe                     | 4          |
| 20        | 42083020            | △ Supporto d.                   | Support R/H               | Support d.                   | Halter R.                        | 1          |
| 21        | 81008221            | △ Vite                          | Screw                     | Vis                          | Schraube                         | 4          |
| 22        | 73060084            | △ Rondella                      | Washer                    | Rondelle                     | Scheibe                          | 4          |
| 23        | 73170084            | △ Rondella elastica             | Spring washer             | Rondelle élastique           | Federscheibe                     | 4          |
| 24        | 82058012            | △ Dado                          | Nut                       | Ecrou                        | Mutter                           | 4          |

★ Nella ordinazione delle chiavi fresate citare il numero inciso sulla maniglia ed il nome del fornitore.

When ordering, state number stamped on lock and manufacturer.

En passant une commande, préciser numéro incisé sur la serrure et fabricant.

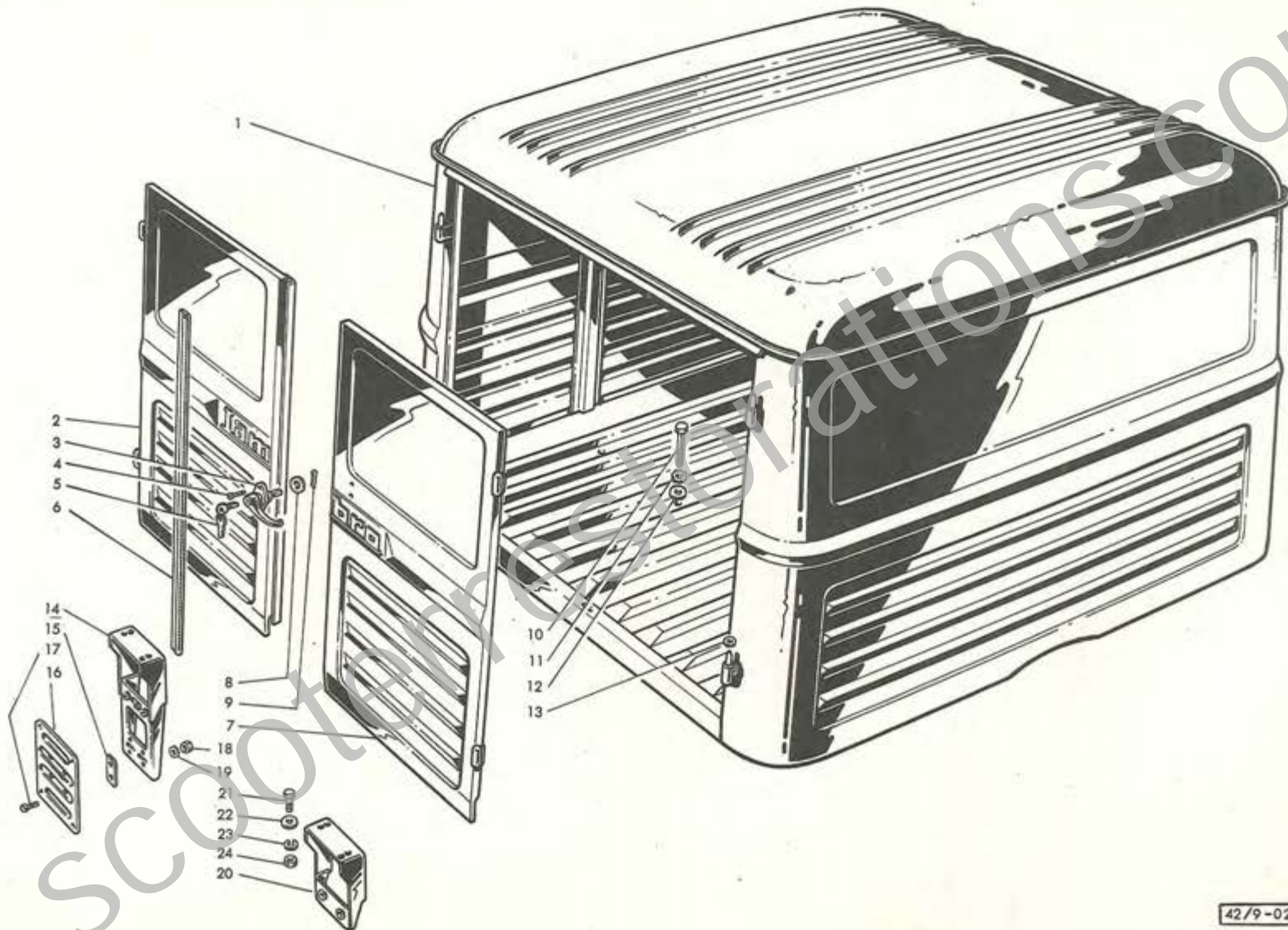
Bei Bestellung, die auf dem Schloss gedruckte Nummer und Fabrikanten angeben.

△ Servono anche per cassone a sponde basse (Tav. XXVI).

Also applicable to pick-up body (Section XXVI).

Aussi applicables pour casson à ridelles basses (Planche XXVI).

Auch zu verwenden für offenen Ladekasten (Tafel XXVI).



42/9-024



Cassone  
a sponde basse (175 cc)

Pick-up body  
(175 cc)

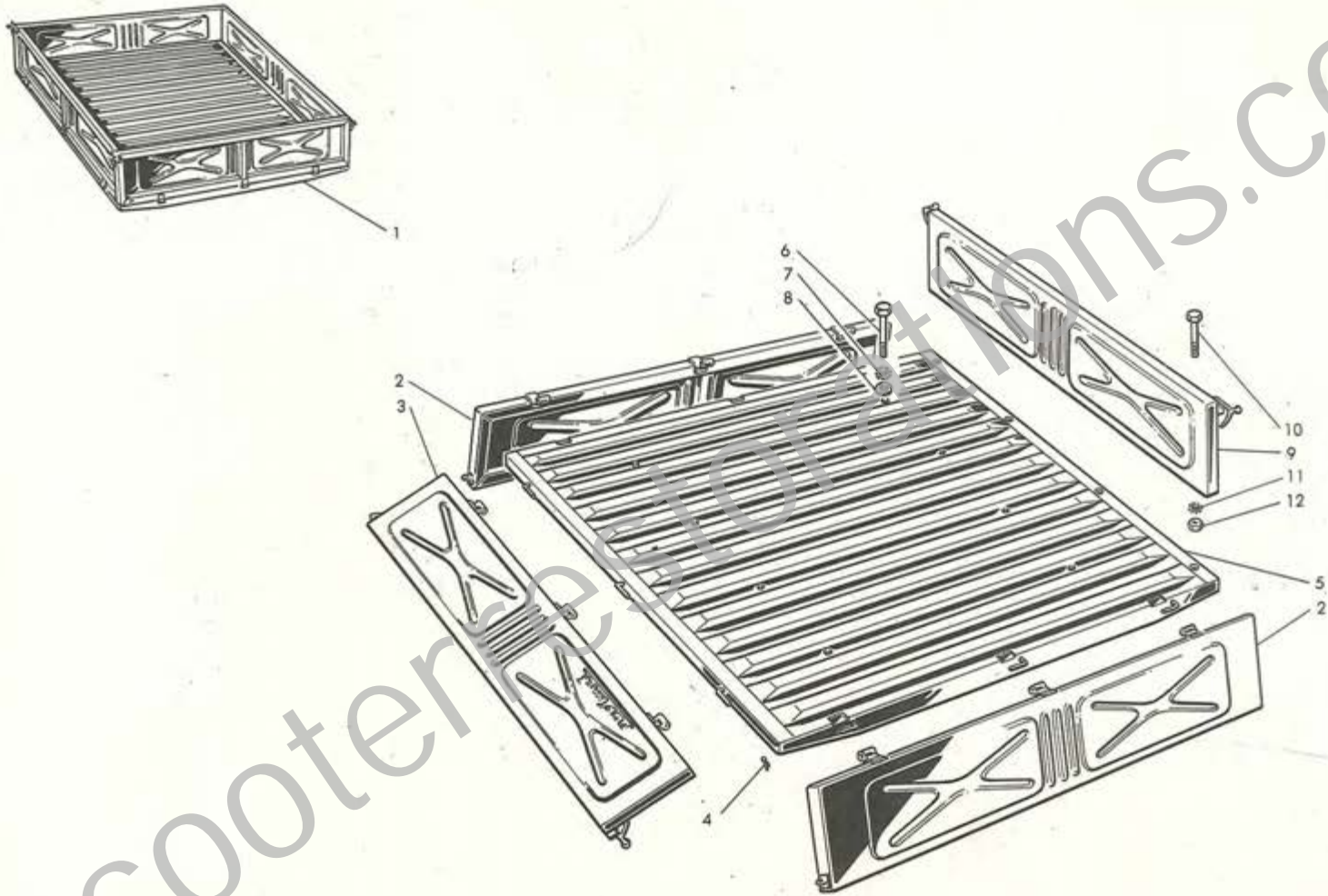
Caisson  
à ridelles basses (175 cc)

Offener  
Ladekasten (175 cc)

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione            | Description       | Désignation             | Benennung                | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|--------------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------|------------|
| 1         | 41955060            | Cassone completo         | Complete body     | Caisson complet         | Vollständiger Ladekasten | 1          |
| 2         | 41955090            | Sponda lat. ribaltabile  | Drop side board   | Ridelle lat. basculable | Kippseitenwand           | 2          |
| 3         | 41955100            | Sponda post. ribaltabile | Drop tail board   | Ridelle arr. basculable | Kipphinterwand           | 1          |
| 4         | 74400315            | Copiglia                 | Split pin         | Goupille                | Splint                   | 3          |
| 5         | 41955070            | Pianale                  | Platform          | Plateau                 | Pritsche                 | 1          |
| 6         | 70500890            | Vite                     | Screw             | Vis                     | Schraube                 | 8          |
| 7         | 83110008            | Rondella elastica        | Spring washer     | Rondelle élastique      | Federscheibe             | 8          |
| 8         | 73010084            | Rondella                 | Washer            | Rondelle                | Scheibe                  | 8          |
| 9         | 41955080            | Sponda ant. fissa        | Fixed front board | Ridelle av. fixe        | Feste Vorderwand         | 1          |
| 10        | 81108238            | Vite                     | Screw             | Vis                     | Schraube                 | 4          |
| 11        | 83110080            | Rondella elastica        | Spring washer     | Rondelle élastique      | Federscheibe             | 4          |
| 12        | 82058012            | Dado                     | Nut               | Ecrou                   | Mutter                   | 4          |

N.B.: I supporti per targa e fanalini posteriori sono uguali a quelli illustrati sulla tav. XXIII figg. 15-25 (↔).  
The number plate and taillight brackets are the same as those illustrated on Section XXIII fig. 15-25 (↔).  
Les supports pour la plaque et les feux arr. sont les mêmes que ceux illustrés sur la Planche XXIII fig. 15-25 (↔).  
Die Kennzeichen- und Rücklichtbefestigungen sind dieselben als die welche auf der Tafel XXIII Abb. 15-25 (↔) angeführt sind.





41/9-029

Cassone  
a sponde basse (200 cc)

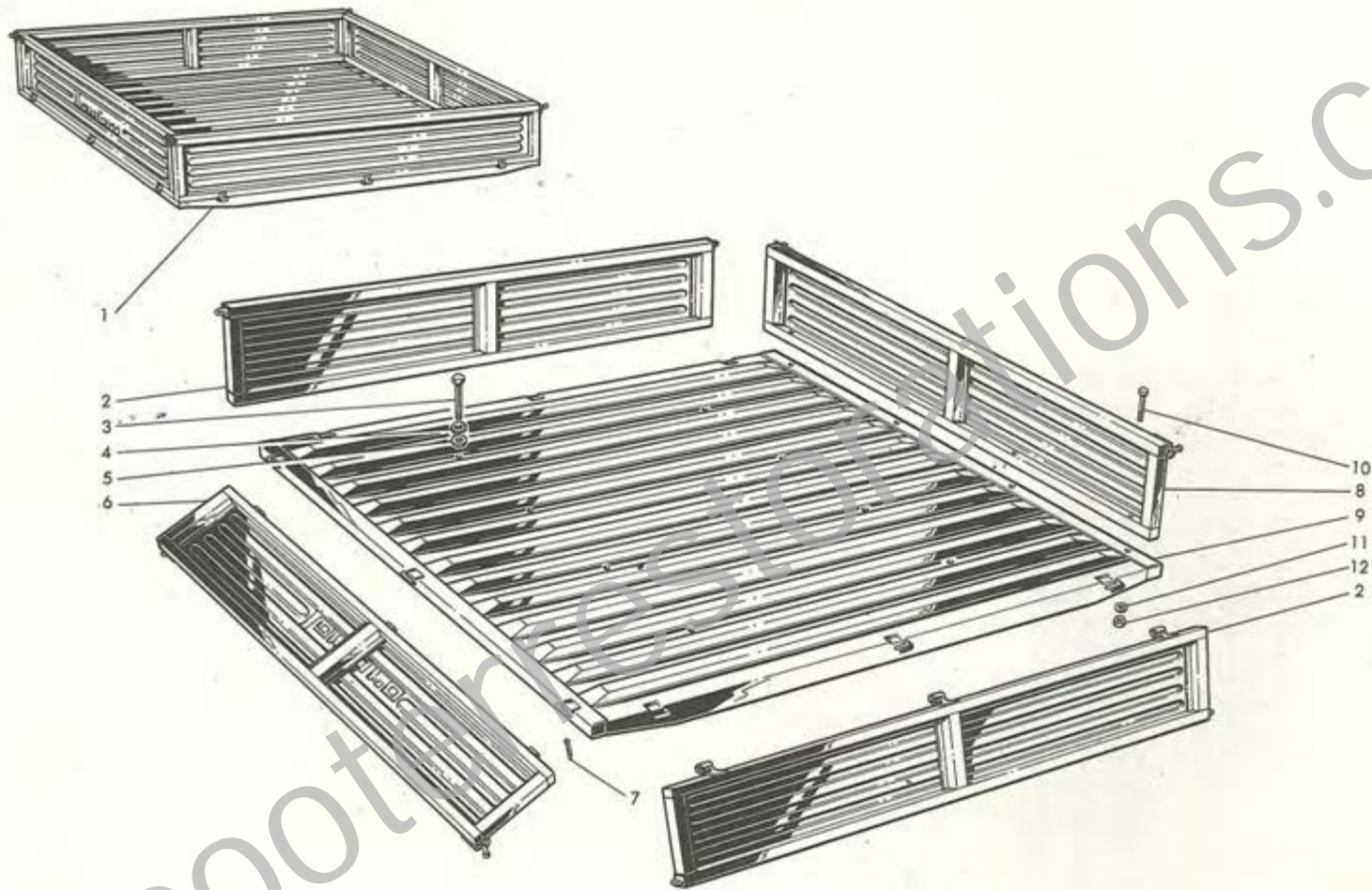
Pick-up body  
(200 cc)

Caisson  
à ridelles basses 200 cc)

Offener  
Ladekasten (200 cc)

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione            | Description       | Désignation             | Benennung                | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|--------------------------|-------------------|-------------------------|--------------------------|------------|
| 1         | 42955060            | Cassone completo         | Complete body     | Caisson complet         | Vollständiger Ladekasten | 1          |
| 2         | 42955090            | Sponda lat. ribaltabile  | Drop side board   | Ridelle lat. basculable | Kippseitenwand           | 2          |
| 3         | 70500890            | Vite                     | Screw             | Vis                     | Schraube                 | 8          |
| 4         | 83110008            | Rondella elastica        | Spring washer     | Rondelle élastique      | Federscheibe             | 8          |
| 5         | 73010084            | Rondella                 | Washer            | Rondelle                | Scheibe                  | 8          |
| 6         | 42955100            | Sponda post. ribaltabile | Drop tail board   | Ridelle arr. basculable | Kipphinterwand           | 1          |
| 7         | 74400315            | Copiglia                 | Split pin         | Goupille                | Splint                   | 3          |
| 8         | 42955080            | Sponda ant. fissa        | Fixed front board | Ridelle av. fixe        | Feste Vorderwand         | 1          |
| 9         | 42955070            | Pianale                  | Platform          | Plateau                 | Pritsche                 | 1          |
| 10        | 81108238            | Vite                     | Screw             | Vis                     | Schraube                 | 4          |
| 11        | 83110080            | Rondella elastica        | Spring            | Rondelle élastique      | Federscheibe             | 4          |
| 12        | 82058012            | Dado                     | Nut               | Ecrou                   | Mutter                   | 4          |

N.B.: I supporti per targa e fanalini posteriori sono uguali a quelli illustrati sulla Tav. XXIV figg. 14-24 (Δ).  
The number plate and taillight brackets are the same as those illustrated on Section XXIV fig. 14-24 (Δ).  
Les supports pour la plaque et les feux arr. sont les mêmes que ceux illustrés sur la Planche XXIV fig. 14-24 (Δ).  
Die Kennzeichen- und Rücklichtbefestigungen sind dieselben als die welche auf der Tafel XXIV Abb. 14-24 (Δ) angeführt sind.



SCOOTERPARTSOLUTIONS.COM

42/9-026



X2

X3

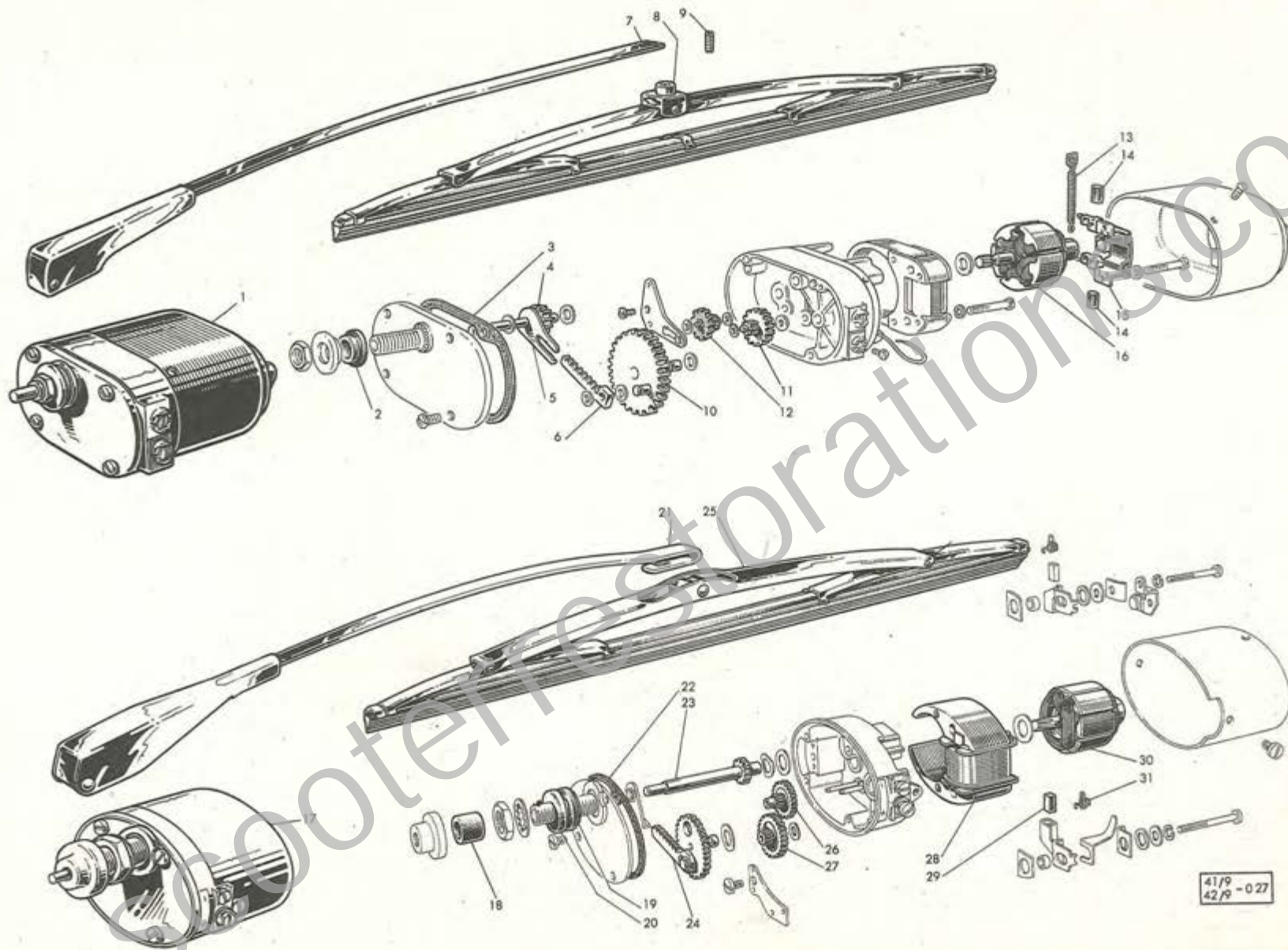
Tergicristalli  
SWF e Bosch

Windshield wipers  
SWF and Bosch

Essuie-glaces  
SWF et Bosch

Scheibenwischer  
SWF und Bosch

| Fig. Abb. | Ord. N. Bestell. N. | Denominazione                 | Description                     | Désignation                   | Benennung                          | Qt. Anzahl |
|-----------|---------------------|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|------------|
| —         | 41081680            | Tergicristallo elettr. SWF    | Electric windshield wiper SWF   | Essuie-glace électrique SWF   | Elektrischer Scheibenwischer SWF   | 1          |
| 1         | 41081690            | Motorino elettrico            | Electric motor                  | Moteur électrique             | Elektrischer Motor                 | 2          |
| 2         | 41081076            | Bussola                       | Bush                            | Bague                         | Bördelscheibe                      | 1          |
| 3         | 41081077            | Guarnizione                   | Gasket                          | Joint                         | Dichtung                           | 1          |
| 4         | 41081078            | Asta dentata                  | Toothed rod                     | Tige dentée                   | Wischachse                         | 1          |
| 5         | 41081079            | Guida cremagliera             | Rack guide                      | Guide crémaillère             | Zahnstangenführung                 | 1          |
| 6         | 41081081            | Cremagliera                   | Rack                            | Crémaillère                   | Zahnstange                         | 1          |
| 7         | 41081700            | Braccio                       | Arm                             | Bras                          | Arm                                | 1          |
| 8         | 41081710            | Spazzola                      | Blade                           | Balai                         | Blatt                              | 1          |
| 9         | 71670407            | Grano                         | Dowel                           | Pivot                         | Stift                              | 1          |
| 10        | 41081082            | Ingranaggio con eccentrico    | Pinion with eccentric           | Pignon avec excentrique       | Exzenter                           | 1          |
| 11        | 41081083            | Ingranaggio                   | Pinion                          | Pignon                        | Zahnrad                            | 1          |
| 12        | 41081084            | Ingranaggio                   | Pinion                          | Pignon                        | Zahnrad                            | 1          |
| 13        | 41081085            | Molla                         | Spring                          | Ressort                       | Feder                              | 2          |
| 14        | 41081086            | Spazzola                      | Brush                           | Charbon                       | Kohle                              | 1          |
| 15        | 41081720            | Portaspazzola                 | Brushholder                     | Porte-charbon                 | Kohlenhalterbrücke                 | 1          |
| 16        | 41081730            | Indotto                       | Armature                        | Induit                        | Anker                              | 1          |
| —         | 41081570            | Tergicristallo elettr. Bosch  | Electric windshield wiper Bosch | Essuie-glace électrique Bosch | Elektrischer Scheibenwischer Bosch | 1          |
| 17        | 41081580            | Motorino elettrico            | Electric motor                  | Moteur électrique             | Elektrischer Motor                 | 1          |
| 18        | 41081066            | Distanziale                   | Distance piece                  | Entretoise                    | Abstandstück                       | 1          |
| 19        | 40010453            | Tamponcino                    | Pad                             | Tampon                        | Puffer                             | 2          |
| 20        | 40010452            | Scodellino                    | Retainer                        | Cuvette                       | Teller                             | 2          |
| 21        | 41081600            | Racchetta                     | Arm                             | Bras                          | Arm                                | 1          |
| 22        | 41081067            | Guarnizione                   | Gasket                          | Joint                         | Dichtung                           | 1          |
| 23        | 41081068            | Albero con pignoncino         | Shaft with pinion               | Arbre avec pignon             | Welle mit Ritzel                   | 1          |
| 24        | 41081650            | Ruota dentata con cremagliera | Gear with rack                  | Pignon avec crémaillère       | Zahnrad mit Zahnstange             | 1          |
| 25        | 41081610            | Spazzola                      | Blade                           | Balai                         | Blatt                              | 1          |
| 26        | 41081069            | Pignoncino con corona dent.   | Pinion with toothed rim         | Pignon avec couronne dentée   | Ritzel mit Zahnkranz               | 1          |
| 27        | 41081071            | Pignoncino con corona dent.   | Pinion with toothed rim         | Pignon avec couronne dentée   | Ritzel mit Zahnkranz               | 1          |
| 28        | 41081660            | Nucleo                        | Core                            | Noyau                         | Kern                               | 2          |
| 29        | 41081072            | Spazzola                      | Brush                           | Charbon                       | Bürste                             | 1          |
| 30        | 41081670            | Indotto                       | Armature                        | Induit                        | Anker                              | 1          |
| 31        | 41081073            | Molla premispazzola           | Brush holder spring             | Ressort porte-charbon         | Bürstenhalterfeder                 | 1          |
|           | 41081074            | Molla premispazzola           | Brush holder spring             | Ressort porté-charbon         | Bürstenhalterfeder                 | 1          |



Indice Index Inhaltsverzeichnis

| N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. |
|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|
| 00205501   | XV                                    | 19   | 00412398   | VIII                                  | 24   | 00840115   | XIX                                   | 6  | 15022011   | XXI                                   | 2  | 18180741   | XIV                                   | 32   |
| 00205501   | XVII                                  | 13   | 00412399   | VIII                                  | 27   | 00840116   | XIX                                   | 7  | 15022011   | XXI                                   | 19   | 19010006   | IV                                    | 39   |
| 00205501   | XXIII                                 | 9  | 00412400   | VIII                                  | 27   | 00840117   | XIX                                   | 8  | 15022011   | XXI                                   | 24   | 19010007   | I                                     | 27   |
| 00205501   | XXIV                                  | 5  | 00412401   | VIII                                  | 39   | 00840118   | XIX                                   | 9  | 15022011   | XXI                                   | 53   | 19010008   | IV                                    | 32   |
| 00412038   | VIII                                  | 19   | 00412402   | VIII                                  | 39   | 00840119   | XIX                                   | 10   | 15022012   | XIV                                   | 96   | 19010009   | I                                     | 17   |
| 00412048   | VIII                                  | 15   | 00412403   | VIII                                  | 40   | 00840120   | XIX                                   | 11   | 15030024   | V                                     | 26   | 19010015   | VI                                    | 2  |
| 00412049   | VIII                                  | 13   | 00412404   | VIII                                  | 40   | 00840121   | XIX                                   | 12   | 15032022   | XXI                                   | 6  | 19010016   | V                                     | 74   |
| 00412053   | VIII                                  | 31   | 00412405   | VIII                                  | 41   | 00840122   | XIX                                   | 13   | 15032025   | XXI                                   | 10   | 19010016   | X                                     | 25   |
| 00412054   | VIII                                  | 33   | 00412406   | VIII                                  | 41   | 00840123   | XIX                                   | 14   | 15044018   | XIII                                  | 8  | 19010022   | IV                                    | 30   |
| 00412054   | VIII                                  | 43   | 00611018   | XII                                   | 7  | 00840125   | XVIII                                 | 16   | 15044019   | XIII                                  | 2  | 19010035   | I                                     | 29   |
| 00412055   | VIII                                  | 34   | 00611040   | XII                                   | 15   | 00840126   | XVIII                                 | —  | 15044022   | XIII                                  | 20   | 19010044   | IV                                    | 20   |
| 00412071   | VIII                                  | 30   | 00611041   | XII                                   | 14   | 00840127   | XVIII                                 | —  | 15044023   | XIII                                  | 7  | 19010050   | IV                                    | 31   |
| 00412140   | VIII                                  | 46   | 00611049   | XII                                   | 13   | 00840128   | XVIII                                 | 27   | 15044023   | XXI                                   | 12   | 19010130   | IV                                    | 26   |
| 00412148   | VIII                                  | 42   | 00611056   | XII                                   | 3  | 00840129   | XVIII                                 | 30   | 15044038   | XIII                                  | 5  | 19011008   | I                                     | 21   |
| 00412181   | VIII                                  | 44   | 00611065   | XII                                   | 1  | 00840130   | XVIII                                 | 33   | 15044044   | XIII                                  | 19   | 19011009   | VIII                                  | 1  |
| 00412182   | VIII                                  | 45   | 00611090   | XII                                   | 2  | 00840131   | XVIII                                 | 41   | 15055071   | XXII                                  | 20   | 19011012   | I                                     | 19   |
| 00412191   | VIII                                  | 18   | 00611091   | XII                                   | 2  | 00840132   | XVIII                                 | 14   | 15061011   | XII                                   | 50   | 19011013   | I                                     | 20   |
| 00412192   | VIII                                  | 17   | 00611092   | XII                                   | 5  | 08010529   | XVII                                  | 54   | 15062011   | XII                                   | 33   | 19012013   | III                                   | 6  |
| 00412193   | VIII                                  | 32   | 00611093   | XII                                   | 6  | 08130230   | XVI                                   | 24   | 15062012   | XII                                   | 32   | 19012016   | III                                   | 13   |
| 00412298   | VIII                                  | 11   | 00611094   | XII                                   | 9  | 11770801   | XIV                                   | 13   | 15062013   | XII                                   | 35   | 19012017   | III                                   | 15   |
| 00412299   | VIII                                  | 10   | 00611095   | XII                                   | 8  | 11770802   | XIV                                   | 12   | 15062017   | XII                                   | 54   | 19012031   | II                                    | 2  |
| 00412321   | VIII                                  | 25   | 00680001   | XIV                                   | 100  | 14010014   | I                                     | 4  | 15063003   | XII                                   | 38   | 19012034   | II                                    | 6  |
| 00412329   | VIII                                  | 29   | 00680002   | XIV                                   | 112  | 14010014   | IV                                    | 14   | 15063005   | XII                                   | 37   | 19012036   | II                                    | 8  |
| 00412330   | VIII                                  | 16   | 00680002   | XIV                                   | 114  | 14070101   | VII                                   | 32   | 15065004   | XIV                                   | 121  | 19012037   | II                                    | 7  |
| 00412331   | VIII                                  | 9  | 00680003   | XIV                                   | 115  | 14070102   | VII                                   | 31   | 15065005   | XIV                                   | 123  | 19012038   | II                                    | 5  |
| 00412333   | VIII                                  | 20   | 00680006   | XIV                                   | 109  | 15010090   | IV                                    | 16   | 15065006   | XIV                                   | 122  | 19012039   | II                                    | 4  |
| 00412337   | VIII                                  | 28   | 00680008   | XIV                                   | 111  | 15012015   | V                                     | 51   | 15065008   | XIV                                   | 11   | 19012041   | II                                    | 3  |
| 00412338   | VIII                                  | 21   | 00680009   | XIV                                   | 113  | 15015009   | XXI                                   | 37   | 15065008   | XIV                                   | 120  | 19012042   | III                                   | 4  |
| 00412341   | VIII                                  | 8  | 00840058   | XVIII                                 | 28   | 15015015   | XXI                                   | 41   | 15070021   | VII                                   | 39   | 19012043   | III                                   | 5  |
| 00412342   | VIII                                  | 35   | 00840058   | XVIII                                 | 31   | 15017070   | XVIII                                 | 15   | 15081024   | XVI                                   | 25   | 19012130   | II                                    | 15   |
| 00412343   | VIII                                  | 37   | 00840058   | XVIII                                 | 42   | 15021006   | III                                   | 22   | 15086061   | XXII                                  | 9  | 19014003   | VI                                    | 8  |
| 00412344   | VIII                                  | 38   | 00840060   | XVIII                                 | 23   | 15021006   | V                                     | 9  | 15086062   | XXII                                  | 8  | 19014003   | XVIII                                 | 35   |
| 00412349   | VIII                                  | 26   | 00840069   | XVIII                                 | 37   | 15022008   | XXI                                   | 3  | 15086063   | XXII                                  | 7  | 19014030   | VI                                    | 6  |
| 00412392   | VIII                                  | —  | 00840070   | XVIII                                 | 38   | 15022008   | XXI                                   | 25   | 15086066   | XXII                                  | 6  | 19015021   | XXI                                   | 42   |
| 00412393   | VIII                                  | —  | 00840110   | XIX                                   | 1  | 15022008   | XXI                                   | 51   | 15086210   | XXII                                  | 11   | 19015022   | XXI                                   | 43   |
| 00412394   | VIII                                  | 7  | 00840111   | XIX                                   | 2  | 15022009   | XXI                                   | 1  | 16180716   | XIV                                   | 132  | 19015023   | XXI                                   | 44   |
| 00412395   | VIII                                  | 14   | 00840112   | XIX                                   | 3  | 15022009   | XXI                                   | 20   | 16180733   | XIV                                   | 16   | 19016062   | VIII                                  | 51   |
| 00412396   | VIII                                  | 22   | 00840113   | XIX                                   | 4  | 15022009   | XXI                                   | 23   | 16180742   | XIV                                   | 31   | 19018001   | VII                                   | 24   |
| 00412397   | VIII                                  | 24   | 00840114   | XIX                                   | 5  | 15022009   | XXI                                   | 52   | 18180714   | XIV                                   | 125  | 19018003   | VII                                   | 27   |

Indice Index Inhaltsverzeichnis

| N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>№ figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>№ figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>№ figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>№ figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>№ figure<br>Abb. Nr. |
|--|---------------------------------------|---|--|---------------------------------------|---|--|---------------------------------------|---|--|---------------------------------------|---|--|---------------------------------------|---|
| 19020015   | III                                   | 8   | 19030049   | V                                     | 94  | 19915070   | XXI                                   | 39  | 41010008   | V                                     | 110   | 41030062   | V                                     | 55  |
| 19020016   | III                                   | 24  | 19031002   | V                                     | 65  | 19917024   | XVIII                                 | 39  | 41010011   | V                                     | 111   | 41030063   | V                                     | 59  |
| 19020018   | III                                   | 29  | 19031008   | V                                     | 49  | 19917025   | XVIII                                 | 40  | 41010012   | I                                     | 11  | 41030064   | V                                     | 58  |
| 19020021   | III                                   | 12  | 19031014   | V                                     | 66  | 19918036   | VII                                   | 22  | 41010012   | IV                                    | 9   | 41030065   | V                                     | 43  |
| 19020022   | III                                   | 3   | 19031015   | III                                   | 20  | 19930031   | V                                     | 108   | 41010013   | I                                     | 11  | 41030066   | V                                     | 45  |
| 19020040   | III                                   | 7   | 19031015   | V                                     | 8   | 19950112   | XX                                    | 3   | 41010020   | III                                   | 1   | 41030067   | V                                     | 16  |
| 19020050   | III                                   | 25  | 19031015   | V                                     | 11  | 19962027   | XII                                   | 52  | 41010040   | IV                                    | 37  | 41030069   | V                                     | 14  |
| 19020070   | III                                   | 2   | 19031015   | V                                     | 36  | 19962028   | XII                                   | 18  | 41010054   | I                                     | 8   | 41030070   | V                                     | 17  |
| 19020080   | III                                   | 11  | 19031015   | V                                     | 62  | 19962028   | XII                                   | 51  | 41010055   | I                                     | 9   | 41030071   | V                                     | 18  |
| 19021001   | III                                   | 27  | 19032001   | XXI                                   | 26  | 19963009   | XII                                   | 34  | 41010062   | V                                     | 75  | 41030072   | V                                     | 19  |
| 19021002   | III                                   | 26  | 19032008   | XXI                                   | 27  | 20164002   | XVII                                  | 35  | 41010066   | I                                     | 7   | 41030073   | V                                     | 28  |
| 19021004   | III                                   | 21  | 19032008   | XXI                                   | 60  | 40010158   | XVII                                  | 71  | 41010067   | V                                     | 79  | 41030076   | V                                     | 27  |
| 19021006   | III                                   | 17  | 19061110   | XII                                   | 61  | 40010159   | XVII                                  | 68  | 41010071   | V                                     | 77  | 41030077   | X                                     | 27  |
| 19021007   | III                                   | 18  | 19062002   | XII                                   | 21  | 40010160   | XVII                                  | 80  | 41010072   | V                                     | 76  | 41030078   | V                                     | 21  |
| 19022016   | XIV                                   | 97  | 19062003   | XII                                   | 28  | 40010162   | XVII                                  | 81  | 41010074   | I                                     | 2   | 41030079   | V                                     | 56  |
| 19022016   | XXI                                   | 28  | 19062004   | XII                                   | 27  | 40010163   | XVII                                  | 79  | 41010075   | V                                     | 99  | 41030081   | V                                     | 47  |
| 19030004   | V                                     | 85  | 19062006   | XII                                   | 55  | 40010164   | XVII                                  | 77  | 41010077   | V                                     | 90  | 41030082   | V                                     | 41  |
| 19030007   | III                                   | 9   | 19062016   | XII                                   | 25  | 40010165   | XVII                                  | 72  | 41010082   | V                                     | 97  | 41030084   | V                                     | 23  |
| 19030014   | V                                     | 89  | 19062019   | XII                                   | 24  | 40010166   | XVII                                  | 69  | 41010083   | V                                     | 91  | 41030100   | V                                     | 15  |
| 19030015   | V                                     | 107   | 19062021   | XII                                   | 23  | 40010168   | XVII                                  | 73  | 41010084   | V                                     | 103   | 41031001   | V                                     | 38  |
| 19030016   | V                                     | 109   | 19062022   | XII                                   | 39  | 40010452   | XXVII                                 | 20  | 41010200   | IV                                    | 10  | 41031003   | V                                     | 31  |
| 19030017   | V                                     | 106   | 19062024   | XII                                   | 22  | 40010453   | XXVII                                 | 19  | 41011018   | I                                     | 24  | 41031007   | V                                     | 67  |
| 19030018   | V                                     | 105   | 19063001   | XII                                   | 20  | 40010646   | XVIII                                 | 6   | 41011019   | I                                     | 23  | 41031012   | V                                     | 37  |
| 19030020   | V                                     | 96  | 19070040   | VII                                   | 38  | 40010646   | XX                                    | 44  | 41012008   | II                                    | 1   | 41031018   | IV                                    | 7   |
| 19030023   | V                                     | 94  | 19086067   | XXII                                  | 5   | 42915005   | XXI                                   | 31  | 41012015   | III                                   | 14  | 41031019   | V                                     | 39  |
| 19030025   | I                                     | 14  | 19130014   | V                                     | 86  | 40170145   | VII                                   | 49  | 41013053   | V                                     | 72  | 41031020   | V                                     | 6   |
| 19030026   | I                                     | 1   | 19210013   | I                                     | 18  | 40180427   | VII                                   | 2   | 41013054   | V                                     | 69  | 41031021   | V                                     | 40  |
| 19030026   | I                                     | 6   | 19210014   | I                                     | 18  | 40180692   | XV                                    | 1   | 41014015   | VI                                    | 10  | 41031022   | V                                     | 13  |
| 19030027   | V                                     | 100   | 19212018   | II                                    | 12  | 40180743   | XIV                                   | 41  | 41016004   | VIII                                  | 52  | 41031028   | V                                     | 10  |
| 19030028   | V                                     | 73  | 19212140   | II                                    | 10  | 40180743   | XIV                                   | 55  | 41018013   | VII                                   | 13  | 41031029   | XXI                                   | 7   |
| 19030033   | V                                     | 93  | 19712024   | II                                    | 16  | 40180754   | XIV                                   | 42  | 41021008   | III                                   | 23  | 41031030   | V                                     | 12  |
| 19030038   | IV                                    | 41  | 19712025   | II                                    | 16  | 40180755   | XIV                                   | 33  | 41030002   | V                                     | 68  | 41031033   | V                                     | 32  |
| 19030039   | IV                                    | 38  | 19712026   | II                                    | 16  | 40330604   | X                                     | 26  | 41030005   | V                                     | 84  | 41031037   | V                                     | 5   |
| 19030040   | V                                     | 82  | 19712027   | II                                    | 16  | 40330609   | X                                     | 38  | 41030006   | V                                     | 83  | 41032001   | XXI                                   | 5   |
| 19030043   | V                                     | 81  | 19712090   | II                                    | 11  | 41005045   | XV                                    | —   | 41030008   | V                                     | 44  | 41032002   | XXI                                   | 15  |
| 19030044   | V                                     | 95  | 19712100   | II                                    | 11  | 41005046   | XV                                    | —   | 41030034   | I                                     | 13  | 41032004   | XXI                                   | 11  |
| 19030045   | III                                   | 10  | 19712110   | II                                    | 11  | 41010002   | I                                     | 15  | 41030050   | V                                     | 57  | 41032005   | XXI                                   | 16  |
| 19030047   | V                                     | 94  | 19712120   | II                                    | 11  | 41010003   | IV                                    | 40  | 41030060   | V                                     | 42  | 41032016   | XXI                                   | 56  |
| 19030048   | V                                     | 94  | 19915020   | XXI                                   | 38  | 41010004   | I                                     | 3   | 41030061   | V                                     | 53  | 41032017   | XXI                                   | 55  |

Indice Index Inhaltsverzeichnis

| N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. |
|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|
| 41032018   | XXI                                   | 54   | 41056024   | XV                                    | 68   | 41057620   | XV                                    | 2  | 41081073   | XXVII                                 | 31   | 41090005   | XXII                                  | 2  |
| 41032021   | XXI                                   | 61   | 41056025   | XV                                    | 67   | 41061006   | XII                                   | 42   | 41081074   | XXVII                                 | 31   | 41090006   | XXII                                  | 2  |
| 41032026   | XXI                                   | 22   | 41056028   | XV                                    | 12   | 41061007   | XII                                   | 43   | 41081076   | XXVII                                 | 2  | 41090007   | XXII                                  | 2  |
| 41032027   | XXI                                   | 4  | 41056051   | XV                                    | 14   | 41061014   | XII                                   | 46   | 41081077   | XXVII                                 | 3  | 41090009   | XXII                                  | 1  |
| 41032029   | XXI                                   | 18   | 41056055   | XI                                    | 52   | 41061015   | XII                                   | 45   | 41081078   | XXVII                                 | 4  | 41090011   | XXII                                  | 2  |
| 41032031   | XXI                                   | 13   | 41056108   | XV                                    | 61   | 41061016   | XII                                   | 63   | 41081079   | XXVII                                 | 5  | 41090012   | XXII                                  | 1  |
| 41032033   | XXI                                   | 17   | 41056109   | XV                                    | 62   | 41061030   | XII                                   | 36   | 41081081   | XXVII                                 | 6  | 41090013   | XXII                                  | 1  |
| 41032050   | XXI                                   | 57   | 41056111   | XVI                                   | 14   | 41061040   | XII                                   | 29   | 41081082   | XXVII                                 | 10   | 41090014   | XXII                                  | 1  |
| 41032060   | XXI                                   | 48   | 41056126   | XV                                    | 8  | 41061050   | XII                                   | 44   | 41081083   | XXVII                                 | 11   | 41155004   | XIV                                   | 91   |
| 41033003   | IV                                    | 6  | 41056138   | XV                                    | 5  | 41062025   | XII                                   | 17   | 41081084   | XXVII                                 | 12   | 41905004   | XXIII                                 | 1  |
| 41033004   | IV                                    | 33   | 41056142   | XV                                    | 3  | 41062028   | XII                                   | 19   | 41081085   | XXVII                                 | 13   | 41911010   | I                                     | 22   |
| 41033005   | IV                                    | 1  | 41056151   | XV                                    | 58   | 41062080   | XII                                   | 56   | 41081086   | XXVII                                 | 14   | 41911030   | I                                     | —  |
| 41033006   | IV                                    | 8  | 41056153   | XV                                    | 7  | 41063007   | XII                                   | 16   | 41081210   | VII                                   | 4  | 41955030   | XXIII                                 | 3  |
| 41033007   | I                                     | 5  | 41056199   | XV                                    | 4  | 41065007   | XIV                                   | 124  | 41081210   | VII                                   | 7  | 41955060   | XXV                                   | 1  |
| 41033007   | IV                                    | 15   | 41056219   | XV                                    | 40   | 41070012   | VII                                   | 46   | 41081220   | XVII                                  | 58   | 41955070   | XXV                                   | 5  |
| 41033020   | IV                                    | 4  | 41056221   | XV                                    | 40   | 41070017   | VII                                   | 40   | 41081320   | XVIII                                 | 11   | 41955080   | XXV                                   | 9  |
| 41041006   | X                                     | 33   | 41056222   | XV                                    | 34   | 41070030   | VII                                   | 37   | 41081330   | XVIII                                 | 10   | 41955090   | XXV                                   | 2  |
| 41042002   | X                                     | 24   | 41056229   | XV                                    | 39   | 41070040   | VII                                   | 45   | 41081340   | XVIII                                 | 9  | 41955100   | XXV                                   | 3  |
| 41042017   | X                                     | 5  | 41056231   | XV                                    | 38   | 41070050   | VII                                   | 48   | 41081410   | XVII                                  | 85   | 41956010   | XV                                    | 56   |
| 41042043   | XIV                                   | 2  | 41056233   | XV                                    | 85   | 41070060   | VII                                   | 47   | 41081560   | XVII                                  | 91   | 41981270   | XVII                                  | 42   |
| 41042045   | XIV                                   | 7  | 41056237   | XVI                                   | 26   | 41070090   | VII                                   | 29   | 41081570   | XXVII                                 | —  | 41983050   | XVII                                  | —  |
| 41042046   | XIV                                   | 8  | 41056640   | XV                                    | 75   | 41070110   | VII                                   | 33   | 41081580   | XXVII                                 | 17   | 41983060   | XVII                                  | —  |
| 41042047   | XIV                                   | 25   | 41056970   | XV                                    | 10   | 41080040   | XVII                                  | 75   | 41081600   | XXVII                                 | 21   | 41990001   | XXII                                  | 3  |
| 41042190   | XIV                                   | 36   | 41056980   | XV                                    | 10   | 41080050   | XVII                                  | 70   | 41081610   | XXVII                                 | 25   | 41990002   | XXII                                  | 3  |
| 41050002   | XI                                    | 46   | 41057060   | XV                                    | 59   | 41081017   | XVIII                                 | 7  | 41081650   | XXVII                                 | 24   | 41990003   | XXII                                  | 3  |
| 41050130   | XI                                    | 45   | 41057070   | XV                                    | 18   | 41081018   | XVIII                                 | 8  | 41081660   | XXVII                                 | 28   | 42010004   | VII                                   | 50   |
| 41055012   | XIV                                   | 102  | 41057180   | XV                                    | 63   | 41081019   | XVIII                                 | 1  | 41081670   | XXVII                                 | 30   | 42010005   | I                                     | 12   |
| 41055023   | XIV                                   | 22   | 41057260   | XV                                    | 11   | 41081057   | XVII                                  | 98   | 41081680   | XXVII                                 | —  | 42010056   | VI                                    | 1  |
| 41055025   | XIV                                   | 105  | 41057270   | XV                                    | 11   | 41081058   | XVII                                  | 96   | 41081690   | XXVII                                 | 1  | 42010060   | I                                     | 10   |
| 41055032   | XIV                                   | 131  | 41057330   | XV                                    | 23   | 41081059   | XVII                                  | 94   | 41081700   | XXVII                                 | 7  | 42011002   | I                                     | 24   |
| 41055037   | XIV                                   | 34   | 41057420   | XXIII                                 | 7  | 41081061   | XVII                                  | 88   | 41081710   | XXVII                                 | 8  | 42011003   | I                                     | 23   |
| 41055038   | XIV                                   | 106  | 41057420   | XXIV                                  | 3  | 41081062   | XVII                                  | 88   | 41081720   | XXVII                                 | 15   | 42012018   | II                                    | 12   |
| 41055048   | XIV                                   | 101  | 41057510   | XV                                    | 37   | 41081065   | XVII                                  | 93   | 41081730   | XXVII                                 | 16   | 42012024   | II                                    | 16   |
| 41055053   | XIV                                   | 90   | 41057520   | XV                                    | 44   | 41081066   | XXVII                                 | 18   | 41082002   | XVII                                  | 59   | 42012025   | II                                    | 16   |
| 41055054   | XIV                                   | 89   | 41057570   | XV                                    | —  | 41081067   | XXVII                                 | 22   | 41083001   | XXIII                                 | 21   | 42012026   | II                                    | 16   |
| 41055110   | XIV                                   | 30   | 41057580   | XV                                    | —  | 41081068   | XXVII                                 | 23   | 41083001   | XXIV                                  | 16   | 42012027   | II                                    | 16   |
| 41055210   | XIV                                   | —  | 41057590   | XV                                    | 60   | 41081069   | XXVII                                 | 26   | 41086068   | XXII                                  | 10   | 42012090   | II                                    | 11   |
| 41055230   | XIV                                   | 88   | 41057600   | XV                                    | 17   | 41081071   | XXVII                                 | 27   | 41087001   | XII                                   | 10   | 42012100   | II                                    | 11   |
| 41056008   | XVI                                   | 30   | 41057610   | XV                                    | 2  | 41081072   | XXVII                                 | 29   | 41087002   | XII                                   | 12   | 42012110   | II                                    | 11   |



Indice Index Inhaltsverzeichnis

| N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planché<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planché<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planché<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planché<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planché<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. |
|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|--|
| 42012120   | II                                    | 11   | 42032030   | XXI                                   | 30   | 42042039   | IX                                    | 15   | 42050038   | XI                                    | 7  | 42058019   | XI                                    | 41   |
| 42012140   | II                                    | 10   | 42032040   | XXI                                   | 49   | 42042052   | IX                                    | 19   | 42050045   | XI                                    | 3  | 42058020   | XI                                    | 6  |
| 42015010   | XXI                                   | 35   | 42033100   | IV                                    | 21   | 42042052   | IX                                    | 21   | 42050047   | XI                                    | 24   | 42058021   | XI                                    | 40   |
| 42015030   | XXI                                   | 36   | 42041005   | X                                     | 29   | 42042053   | X                                     | 7  | 42055008   | XXIII                                 | 11   | 42058022   | XI                                    | 39   |
| 42017022   | XX                                    | 6  | 42041005   | X                                     | 32   | 42042054   | X                                     | 9  | 42055008   | XXIV                                  | 13   | 42058023   | XI                                    | 38   |
| 42017023   | XX                                    | 18   | 42041020   | X                                     | 35   | 42042058   | XIV                                   | 26   | 42055013   | XXIII                                 | 26   | 42059003   | XIV                                   | 134  |
| 42017024   | XX                                    | 20   | 42041040   | X                                     | 34   | 42042060   | X                                     | 17   | 42055014   | XXIII                                 | 27   | 42059006   | XIV                                   | 129  |
| 42017025   | XX                                    | 21   | 42042001   | IX                                    | 14   | 42042061   | XIV                                   | 46   | 42055015   | XXIII                                 | 4  | 42059010   | XIV                                   | 126  |
| 42017026   | XX                                    | 22   | 42042002   | IX                                    | 10   | 42042062   | XIV                                   | 48   | 42055015   | XXIV                                  | 6  | 42059012   | XIV                                   | 72   |
| 42017027   | XX                                    | 23   | 42042003   | IX                                    | 9  | 42042066   | IX                                    | 7  | 42055016   | XXIII                                 | 10   | 42059013   | XIV                                   | 83   |
| 42017028   | XX                                    | 26   | 42042005   | X                                     | 21   | 42042069   | XIV                                   | 37   | 42055017   | XXIII                                 | 6  | 42059014   | XIV                                   | 63   |
| 42017029   | XX                                    | 27   | 42042006   | X                                     | 14   | 42042071   | XIV                                   | 37   | 42055017   | XXIV                                  | 8  | 42059015   | XIV                                   | 65   |
| 42017031   | XX                                    | 28   | 42042007   | X                                     | 15   | 42042079   | XIV                                   | 50   | 42055020   | XXIII                                 | 2  | 42059016   | XIV                                   | 66   |
| 42017033   | XX                                    | 36   | 42042008   | X                                     | 16   | 42042088   | XIV                                   | 39   | 42056050   | XV                                    | 27   | 42059020   | XIV                                   | 135  |
| 42017034   | XX                                    | 37   | 42042009   | X                                     | 13   | 42042089   | XIV                                   | 5  | 42056007   | XI                                    | 55   | 42059023   | XIV                                   | 76   |
| 42017035   | XX                                    | 38   | 42042010   | IX                                    | 1  | 42042091   | XIV                                   | 1  | 42056008   | XI                                    | 49   | 42059024   | XIV                                   | 58   |
| 42017036   | XX                                    | 39   | 42042011   | X                                     | 20   | 42042092   | XIV                                   | 3  | 42056009   | XI                                    | 54   | 42059025   | XIV                                   | 81   |
| 42017037   | XX                                    | 40   | 42042012   | X                                     | 20   | 42042093   | XIV                                   | 4  | 42056011   | XI                                    | 56   | 42059026   | XIV                                   | 67   |
| 42017038   | XX                                    | 52   | 42042013   | X                                     | 20   | 42042150   | XIV                                   | 18   | 42056013   | XVI                                   | 28   | 42059027   | XIV                                   | 57   |
| 42017039   | XX                                    | 53   | 42042014   | X                                     | 20   | 42042160   | XIV                                   | 43   | 42056014   | XVI                                   | 6  | 42059028   | XIV                                   | 68   |
| 42017041   | XX                                    | 54   | 42042015   | X                                     | 20   | 42042170   | XIV                                   | 44   | 42056015   | XVI                                   | 13   | 42059029   | XIV                                   | 69   |
| 42017150   | XX                                    | —  | 42042016   | X                                     | 22   | 42042180   | XIV                                   | 45   | 42056018   | XVI                                   | 27   | 42059031   | XIV                                   | 70   |
| 42017160   | XX                                    | 7  | 42042017   | IX                                    | 13   | 42042200   | XIV                                   | 49   | 42056019   | XVI                                   | 8  | 42059032   | XIV                                   | 64   |
| 42017180   | XX                                    | 10   | 42042018   | X                                     | 23   | 42042210   | XIV                                   | —  | 42056027   | XVIII                                 | 34   | 42059033   | XIV                                   | 71   |
| 42017190   | XX                                    | 12   | 42042020   | IX                                    | 18   | 42044003   | XIII                                  | 24   | 42056040   | XV                                    | 66   | 42059034   | XIV                                   | 56   |
| 42017200   | XX                                    | 11   | 42042021   | X                                     | 10   | 42044004   | XIII                                  | 23   | 42056056   | XVI                                   | 31   | 42059045   | XIV                                   | 14   |
| 42017210   | XX                                    | 9  | 42042023   | X                                     | 18   | 42044005   | XIII                                  | 26   | 42058001   | XI                                    | 36   | 42059046   | XIV                                   | 82   |
| 42017220   | XX                                    | 19   | 42042025   | X                                     | 11   | 42044006   | XIII                                  | 25   | 42058002   | XI                                    | 29   | 42059130   | XIV                                   | 51   |
| 42017230   | XX                                    | 41   | 42042027   | X                                     | 8  | 42044007   | XIII                                  | 22   | 42058003   | XI                                    | 30   | 42060010   | XII                                   | 71   |
| 42018014   | VII                                   | 18   | 42042028   | X                                     | 8  | 42044008   | XIII                                  | 28   | 42058004   | XI                                    | 31   | 42060014   | XII                                   | 83   |
| 42022010   | XXI                                   | 33   | 42042029   | X                                     | 8  | 42044013   | XIII                                  | 11   | 42058005   | XI                                    | 37   | 42060015   | XII                                   | 89   |
| 42022020   | XXI                                   | 29   | 42042031   | X                                     | 8  | 42044017   | XIII                                  | 6  | 42058006   | XI                                    | 25   | 42060018   | XII                                   | 86   |
| 42030001   | V                                     | 80   | 42042032   | X                                     | 8  | 42044026   | XII                                   | 96   | 42058007   | XI                                    | 32   | 42060019   | XII                                   | 87   |
| 42030037   | I                                     | 30   | 42042033   | X                                     | 1  | 42044028   | XIII                                  | 10   | 42058008   | XI                                    | 26   | 42060021   | XII                                   | 84   |
| 42030090   | V                                     | 25   | 42042034   | X                                     | 19   | 42044040   | XIII                                  | 21   | 42058010   | XI                                    | 8  | 42060022   | XII                                   | 78   |
| 42030110   | I                                     | —  | 42042035   | X                                     | 4  | 42044050   | XIII                                  | 12   | 42058011   | XI                                    | 9  | 42060029   | XII                                   | 88   |
| 42032004   | XXI                                   | 21   | 42042036   | X                                     | 3  | 42045002   | XIII                                  | 15   | 42058012   | XI                                    | 11   | 42060040   | XII                                   | 91   |
| 42032010   | XXI                                   | 32   | 42042037   | X                                     | 2  | 42045003   | XIII                                  | 14   | 42058017   | XI                                    | 43   | 42060050   | XII                                   | 82   |
| 42032020   | XXI                                   | 34   | 42042038   | IX                                    | 8  | 42045004   | XIII                                  | 16   | 42058018   | XI                                    | 42   | 42060060   | XII                                   | 81   |



Indice Index Inhaltsverzeichnis

| N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>N° figure<br>Abb. Nr. |
|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|
| 70500890  | XXIII                                 | 12   | 73010053  | XV                                    | 49   | 73170064  | XV                                    | 13   | 74400325  | XI                                    | 10   | 81008221  | XIV                                   | 193  |
| 70850414  | XVII                                  | 61   | 73010053  | XXII                                  | 17   | 73170064  | XVII                                  | 32   | 74850465  | II                                    | 14   | 81008221  | XV                                    | 82   |
| 70850420  | XVII                                  | 1  | 73010064  | IV                                    | 24   | 73170074  | V                                     | 102  | 75321420  | XV                                    | 22   | 81008221  | XXIV                                  | 21   |
| 70850512  | XVII                                  | 41   | 73010064  | VII                                   | 44   | 73170084  | XI                                    | 35   | 76360818  | XXIII                                 | 16   | 81008224  | XIV                                   | 85   |
| 70910310  | XVII                                  | 9  | 73010064  | XVI                                   | 19   | 73170084  | XVII                                  | 67   | 78920516  | V                                     | 50   | 81058155  | XXI                                   | 59   |
| 70910310  | XVII                                  | 11   | 73010074  | XI                                    | 53   | 73170084  | XVII                                  | 83   | 80600410  | XII                                   | 30   | 81108136  | I                                     | 28   |
| 70910510  | XV                                    | 35   | 73010074  | XVIII                                 | 3  | 73170084  | XXIII                                 | 18   | 80600410  | XVII                                  | 97   | 81108238  | XXV                                   | 10   |
| 71010510  | XXIII                                 | 23   | 73010074  | XX                                    | 49   | 73170084  | XXIV                                  | 23   | 80630415  | XVI                                   | 2  | 81108238  | XXVI                                  | 10   |
| 71010510  | XXIV                                  | 17   | 73010084  | XXV                                   | 8  | 73170095  | V                                     | 98   | 81008067  | XVII                                  | 18   | 81108295  | XVIII                                 | 20   |
| 71060822  | XX                                    | 17   | 73010084  | XXIII                                 | 14   | 73240010  | V                                     | 7  | 81008067  | XVIII                                 | 12   | 81208163  | XVI                                   | 20   |
| 71060825  | XXI                                   | 9  | 73010084  | XXIV                                  | 12   | 73250016  | II                                    | 13   | 81008068  | XVI                                   | 12   | 81208225  | XIV                                   | 107  |
| 71160305  | XVII                                  | 99   | 73010084  | XXVI                                  | 5  | 73250018  | V                                     | 104  | 81008127  | VI                                    | 20   | 81208226  | XVIII                                 | 22   |
| 71160412  | XVII                                  | 27   | 73010105  | XX                                    | 31   | 73250020  | XIV                                   | 110  | 81008127  | XVII                                  | 38   | 81208231  | XV                                    | 64   |
| 71160420  | VIII                                  | 5  | 73030053  | XV                                    | 41   | 73250040  | X                                     | 12   | 81008128  | XIV                                   | 9  | 81208232  | XIV                                   | 116  |
| 71300616  | I                                     | 16   | 73030064  | XV                                    | 9  | 73250042  | V                                     | 92   | 81008128  | XIV                                   | 92   | 82007011  | XVIII                                 | 5  |
| 71313506  | XV                                    | 6  | 73030064  | XV                                    | 33   | 73250047  | XIII                                  | 29   | 81008128  | XIV                                   | 118  | 82007011  | XX                                    | 51   |
| 71320514  | XV                                    | 48   | 73040058  | VII                                   | 3  | 73250052  | II                                    | 9  | 81008128  | XV                                    | 26   | 82008007  | XVI                                   | 16   |
| 71420308  | XVII                                  | 30   | 73040058  | VII                                   | 6  | 73250052  | V                                     | 20   | 81008128  | XVII                                  | 47   | 82008009  | XV                                    | 79   |
| 71420410  | XV                                    | 20   | 73060043  | XVII                                  | 5  | 73250052  | V                                     | 22   | 81008129  | XV                                    | 76   | 82008009  | XXIII                                 | 30   |
| 71420410  | XVI                                   | 29   | 73060053  | XV                                    | 28   | 73250052  | V                                     | 48   | 81008129  | XX                                    | 2  | 82008010  | VI                                    | 3  |
| 71420412  | XXIII                                 | 8  | 73060053  | XV                                    | 77   | 73250052  | V                                     | 52   | 81008130  | VII                                   | 5  | 82008010  | VI                                    | 19   |
| 71420412  | XXIV                                  | 4  | 73060064  | XV                                    | 72   | 73260005  | V                                     | 64   | 81008130  | VII                                   | 8  | 82008010  | VII                                   | 23   |
| 71420510  | XV                                    | 15   | 73060084  | VII                                   | 12   | 73260010  | III                                   | 16   | 81008131  | XXII                                  | 14   | 82008010  | VII                                   | 42   |
| 71420514  | XXIII                                 | 29   | 73060084  | XIV                                   | 138  | 73260010  | III                                   | 28   | 81008156  | XII                                   | 77   | 82008010  | XI                                    | 12   |
| 71420518  | XIV                                   | 73   | 73060084  | XV                                    | 45   | 73260010  | XIII                                  | 4  | 81008157  | V                                     | 3  | 82008012  | I                                     | 26   |
| 71420520  | XV                                    | 16   | 73060084  | XV                                    | 53   | 73260010  | XIV                                   | 137  | 81008157  | V                                     | 35   | 82018012  | XI                                    | 34   |
| 71420520  | XXIII                                 | 28   | 73060084  | XV                                    | 65   | 73260012  | III                                   | 19   | 81008158  | XI                                    | 44   | 82058007  | XVII                                  | 2  |
| 71430412  | XVI                                   | 7  | 73060084  | XVII                                  | 51   | 73260012  | V                                     | 33   | 81008160  | V                                     | 87   | 82058007  | XVII                                  | 6  |
| 71450548  | XII                                   | 41   | 73060084  | XVII                                  | 84   | 73260012  | XIII                                  | 18   | 81008160  | V                                     | 113  | 82058007  | XVII                                  | 15   |
| 71480612  | XII                                   | 11   | 73060084  | XXIII                                 | 17   | 73260012  | XXI                                   | 50   | 81008161  | IX                                    | 11   | 82058007  | XVII                                  | 40   |
| 71480612  | XII                                   | 26   | 73060084  | XXIV                                  | 22   | 73260030  | V                                     | 46   | 81008162  | V                                     | 29   | 82058007  | XVII                                  | 89   |
| 71570320  | XVII                                  | 65   | 73150064  | XIV                                   | 127  | 74400108  | XXI                                   | 14   | 81008162  | VII                                   | 41   | 82058009  | I                                     | 32   |
| 71670407  | XXVII                                 | 9  | 73150084  | XVI                                   | 9  | 74400228  | XIV                                   | 61   | 81008162  | IX                                    | 3  | 82058009  | XIV                                   | 95   |
| 71870018  | IV                                    | 5  | 73150084  | XII                                   | 59   | 74400228  | XIV                                   | 128  | 81008164  | VII                                   | 21   | 82058009  | XV                                    | 30   |
| 71870022  | X                                     | 44   | 73160010  | XIV                                   | 136  | 74400228  | XXIII                                 | 5  | 81008192  | XVIII                                 | 2  | 82058009  | XV                                    | 43   |
| 72200012  | XI                                    | 21   | 73170043  | XVII                                  | 90   | 74400228  | XXIV                                  | 9  | 81008192  | XX                                    | 48   | 82058009  | XV                                    | 51   |
| 73000014  | XI                                    | 23   | 73170043  | XVIII                                 | 43   | 74400315  | XXV                                   | 4  | 81008218  | XVII                                  | 52   | 82058009  | XVII                                  | 43   |
| 73010043  | XVII                                  | 17   | 73170053  | VI                                    | 21   | 74400315  | XXVI                                  | 7  | 81008219  | VI                                    | 25   | 82058009  | XVII                                  | 48   |
| 73010053  | XIV                                   | 93   | 73170053  | XXIII                                 | 31   | 74400320  | V                                     | 24   | 81008220  | XXI                                   | 45   | 82058010  | IV                                    | 2  |

Indice Index Inhaltsverzeichnis

| N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. | N. Matricola<br>Part. No.<br>Réf. des pièces<br>Bestell-Nr. | Tavola<br>Section<br>Planche<br>Tafel | N. Figura<br>Fig. No.<br>No figure<br>Abb. Nr. |
|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|--|
| 82058010  | IV                                    | 19   | 82108012  | XI                                    | 17   | 83100006  | IX                                    | 2  | 83110004  | XVIII                                 | 29   | 83120005  | XV                                    | 50   |
| 82058010  | IV                                    | 22   | 82108012  | XII                                   | 93   | 83100006  | IX                                    | 12   | 83110004  | XVIII                                 | 32   | 83120006  | XII                                   | 76   |
| 82058010  | VIII                                  | 49   | 82108012  | XII                                   | 98   | 83100006  | XI                                    | 47   | 83110005  | XIV                                   | 79   | 83120016  | XXI                                   | 40   |
| 82058010  | VIII                                  | 54   | 82108012  | XIV                                   | 15   | 83100006  | XII                                   | 60   | 83110005  | XIV                                   | 94   | 83130004  | XV                                    | 21   |
| 82058010  | XI                                    | 48   | 82108012  | XIV                                   | 24   | 83100006  | XXI                                   | 58   | 83110005  | XV                                    | 29   | 83130005  | XII                                   | 40   |
| 82058010  | XIV                                   | 6  | 82108012  | XIV                                   | 78   | 83100007  | IV                                    | 29   | 83110005  | XV                                    | 36   | 83130005  | XIV                                   | 74   |
| 82058010  | XIV                                   | 35   | 82108012  | XIV                                   | 130  | 83100007  | V                                     | 71   | 83110005  | XV                                    | 42   | 83130006  | XII                                   | 48   |
| 82058010  | XIV                                   | 47   | 82118012  | XIV                                   | 29   | 83100007  | VII                                   | 26   | 83110005  | XVII                                  | 39   | 83130050  | I                                     | 31   |
| 82058010  | XV                                    | 31   | 82200040  | XV                                    | 57   | 83100007  | VIII                                  | 2  | 83110005  | XVII                                  | 49   | 83160100  | V                                     | 61   |
| 82058010  | XV                                    | 70   | 82200060  | XVI                                   | 3  | 83100007  | XVIII                                 | 4  | 83110005  | XXII                                  | 15   | 85700025  | XIV                                   | 86   |
| 82058010  | XVI                                   | 17   | 82210080  | XI                                    | 28   | 83100007  | XX                                    | 50   | 83110005  | XXIII                                 | 25   | 85700025  | XIV                                   | 117  |
| 82058010  | XVII                                  | 31   | 82250080  | XV                                    | 69   | 83100008  | I                                     | 25   | 83110005  | XXIV                                  | 19   | 85800216  | IX                                    | 6  |
| 82058010  | XXIII                                 | 24   | 82250100  | IX                                    | 17   | 83100008  | IV                                    | 11   | 83110006  | VII                                   | 43   | 85800216  | IX                                    | 4  |
| 82058010  | XXIV                                  | 18   | 82250100  | XIV                                   | 20   | 83100008  | IV                                    | 34   | 83110006  | X                                     | 6  | 86011622  | IV                                    | 17   |
| 82058012  | IV                                    | 12   | 82260100  | X                                     | 31   | 83100008  | V                                     | 1  | 83110006  | XI                                    | 13   | 86011622  | IV                                    | 25   |
| 82058012  | IV                                    | 35   | 82300050  | XV                                    | 43   | 83100008  | V                                     | 78   | 83110006  | XV                                    | 32   | 86011622  | IX                                    | 5  |
| 82058012  | V                                     | 2  | 82300050  | XXII                                  | 18   | 83100008  | VI                                    | 15   | 83110006  | XV                                    | 71   | 86500300  | X                                     | 37   |
| 82058012  | VII                                   | 10   | 83010810  | XIV                                   | 62   | 83100008  | VI                                    | 26   | 83110006  | XVI                                   | 18   | 86500300  | X                                     | 39   |
| 82058012  | VII                                   | 20   | 83020805  | XI                                    | 19   | 83100008  | XI                                    | 18   | 83110008  | VII                                   | 11   | 86500300  | XVII                                  | 57   |
| 82058012  | X                                     | 45   | 83030300  | IX                                    | 20   | 83100008  | XI                                    | 27   | 83110008  | VII                                   | 19   | 87020006  | X                                     | 36   |
| 82058012  | XI                                    | 5  | 83100004  | XII                                   | 31   | 83100008  | XI                                    | 97   | 83110008  | XI                                    | 4  | 87020006  | XII                                   | 92   |
| 82058012  | XII                                   | 57   | 83100004  | XVII                                  | 16   | 83100008  | XII                                   | 97   | 83110008  | XI                                    | 4  | 87020008  | XIII                                  | 30   |
| 82058012  | XII                                   | 57   | 83100004  | XVII                                  | 16   | 83100008  | XII                                   | 97   | 83110008  | XII                                   | 58   | 87020008  | XIII                                  | 30   |
| 82058012  | XIV                                   | 103  | 83100004  | XVII                                  | 37   | 83100008  | XIV                                   | 77   | 83110008  | XII                                   | 94   | 87200008  | XVII                                  | 45   |
| 82058012  | XIV                                   | 140  | 83100005  | VI                                    | 7  | 83100008  | XIV                                   | 84   | 83110008  | XII                                   | 94   | 87200008  | XVII                                  | 45   |
| 82058012  | XV                                    | 47   | 83100005  | XV                                    | 78   | 83100008  | XX                                    | 16   | 83110008  | XIV                                   | 28   | 87350070  | XVI                                   | 23   |
| 82058012  | XV                                    | 55   | 83100005  | XVII                                  | 44   | 83100008  | XX                                    | 34   | 83110008  | XIV                                   | 104  | 87350070  | XVI                                   | 23   |
| 82058012  | XVI                                   | 11   | 83100005  | XVIII                                 | 36   | 83100008  | XXI                                   | 8  | 83110008  | XIV                                   | 139  | 87350070  | XVII                                  | 87   |
| 82058012  | XVII                                  | 66   | 83100006  | IV                                    | 3  | 83100010  | IX                                    | 16   | 83110008  | XIV                                   | 139  | 87352070  | VII                                   | 35   |
| 82058012  | XVII                                  | 82   | 83100006  | IV                                    | 18   | 83100010  | IX                                    | 16   | 83110008  | XV                                    | 46   | 87352070  | VII                                   | 35   |
| 82058012  | XXI                                   | 47   | 83100006  | IV                                    | 18   | 83100010  | X                                     | 30   | 83110008  | XV                                    | 54   | 87360110  | XVII                                  | 53   |
| 82058012  | XXI                                   | 47   | 83100006  | IV                                    | 18   | 83100010  | X                                     | 30   | 83110008  | XV                                    | 54   | 87360110  | XVII                                  | 86   |
| 82058012  | XXIII                                 | 19   | 83100006  | IV                                    | 23   | 83100010  | XIV                                   | 19   | 83110008  | XVI                                   | 10   | 87520300  | XII                                   | 4  |
| 82058012  | XXIII                                 | 19   | 83100006  | IV                                    | 23   | 83100010  | XIV                                   | 19   | 83110008  | XVI                                   | 10   | 87520300  | XII                                   | 4  |
| 82058012  | XXIV                                  | 24   | 83100006  | V                                     | 4  | 83100010  | XVIII                                 | 18   | 83110008  | XXI                                   | 46   | 87520300  | XVII                                  | 100  |
| 82058012  | XXIV                                  | 24   | 83100006  | V                                     | 4  | 83100010  | XVIII                                 | 18   | 83110008  | XXI                                   | 46   | 87520300  | XVII                                  | 100  |
| 82058012  | XXV                                   | 12   | 83100006  | V                                     | 30   | 83100010  | XX                                    | 14   | 83110008  | XXIII                                 | 13   | 87560300  | XVII                                  | 12   |
| 82058012  | XXV                                   | 12   | 83100006  | V                                     | 30   | 83100010  | XX                                    | 14   | 83110008  | XXIII                                 | 13   | 87560300  | XVII                                  | 12   |
| 82058012  | XXVI                                  | 12   | 83100006  | V                                     | 34   | 83100010  | XX                                    | 30   | 83110008  | XXIV                                  | 11   | 87560500  | XVII                                  | 20   |
| 82058012  | XXVI                                  | 12   | 83100006  | V                                     | 34   | 83100012  | X                                     | 28   | 83110008  | XXIV                                  | 11   | 87560500  | XVII                                  | 20   |
| 82058015  | XX                                    | 29   | 83100006  | V                                     | 60   | 83100012  | X                                     | 28   | 83110008  | XXV                                   | 7  | 87560500  | XVII                                  | 20   |
| 82058015  | XX                                    | 29   | 83100006  | V                                     | 60   | 83100012  | XI                                    | 22   | 83110008  | XXV                                   | 7  | 87560500  | XVII                                  | 20   |
| 82060014  | XVIII                                 | 19   | 83100006  | V                                     | 88   | 83100012  | XI                                    | 22   | 83110008  | XXVI                                  | 4  | 87560500  | XVII                                  | 34   |
| 82060014  | XVIII                                 | 19   | 83100006  | V                                     | 88   | 83100012  | XI                                    | 22   | 83110008  | XXVI                                  | 4  | 87560500  | XVII                                  | 34   |
| 82108009  | XIV                                   | 80   | 83100006  | V                                     | 112  | 83100012  | XII                                   | 79   | 83110011  | XI                                    | 2  | 87560500  | XVII                                  | 63   |
| 82108009  | XIV                                   | 80   | 83100006  | V                                     | 112  | 83100012  | XII                                   | 79   | 83110011  | XI                                    | 2  | 87560500  | XVII                                  | 63   |
| 82108011  | IV                                    | 28   | 83100006  | VI                                    | 4  | 83100014  | XIII                                  | 34   | 83110080  | XXV                                   | 11   | 87561000  | XVII                                  | 25   |
| 82108011  | IV                                    | 28   | 83100006  | VI                                    | 4  | 83100014  | XIII                                  | 34   | 83110080  | XXV                                   | 11   | 87561000  | XVII                                  | 25   |
| 82108012  | IV                                    | 36   | 83100006  | VIII                                  | 50   | 83100016  | V                                     | 54   | 83110080  | XXVI                                  | 11   | 87580520  | XVII                                  | 92   |
| 82108012  | IV                                    | 36   | 83100006  | VIII                                  | 55   | 83100016  | V                                     | 54   | 83110080  | XXVI                                  | 11   | 87580520  | XVII                                  | 92   |
|   |                                       |  | 83100006  | VIII                                  | 55   | 83110004  | XVI                                   | 15   | 83120005  | XIV                                   | 10   | 87663535  | XVII                                  | 76   |
|   |                                       |  | 83100006  | VIII                                  | 55   | 83110004  | XVI                                   | 15   | 83120005  | XIV                                   | 10   | 87663535  | XVII                                  | 76   |
|   |                                       |  |   |                                       |  | 83110004  | XVIII                                 | 13   | 83120005  | XIV                                   | 119  | 99094431  | XIV                                   | 38   |

scooterrestorations.com

INNOCENTI

SOC. GENERALE PER L'INDUSTRIA METALLURGICA E MECCANICA

MILANO ROMA NEW YORK PARIGI LONDRA CARACAS DÜSSELDORF